

GUÍA OFICIAL PARA PREPARADORES DEL SIELE



¿CÓMO PREPARAR SIELE?

Conozca las claves
para asegurar el éxito

COMPRENDER

Qué es SIELE, qué instituciones lo elaboran, cuáles son sus características y qué modalidades se pueden realizar.

En esta Guía para preparadores se explica en qué consisten las pruebas, su estructura, la forma de administración y los sistemas de calificación.

PRACTICAR

En el contenido se incluye un análisis detallado de las diferentes pruebas para que sus candidatos conozcan toda la información clave y consejos para afrontar eficazmente el examen.

COMUNICAR

Conozca en detalle toda la información relativa a los modelos de certificación SIELE que se pueden obtener y los descriptores de cada nivel, y asesore a los candidatos según sus necesidades formativas.



¿ESTÁ LISTO?
¡ADELANTE!

INSTITUCIONES TITULARES

SIELE es el Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española que certifica el grado de dominio del español a través de medios electrónicos dirigido a estudiantes y profesionales de los cinco continentes.

Creado y desarrollado por:



Gestionado por:



UNIVERSIDADES ASOCIADAS

SIELE cuenta con más de 75 universidades asociadas presentes en 20 países de Iberoamérica que colaboran en la investigación de la enseñanza del español, respaldan la calidad del contenido y aportan materiales didácticos innovadores.



INFORMACIÓN SIELE

CENTROS SIELE

¿Quiere convertirse en
Centro de Examen Autorizado SIELE?

[Acceder](#)

MATERIAL PROMOCIONAL

Presentaciones corporativas, logos y banners
para su página web y comunicaciones digitales.

[Descargar](#)

FOLLETO CORPORATIVO

Descargue el material necesario
para presentar SIELE a sus alumnos.

[Descargar](#)



ÍNDICE

| | | | |
|--|-----------|---|-----------|
| CAPÍTULO 1. INTRODUCCIÓN | 10 | CAPÍTULO 4. | 43 |
| | | PRUEBA DE COMPRENSIÓN AUDITIVA | |
| CAPÍTULO 2. EL EXAMEN SIELE | 12 | 1. Tarea 1 | 45 |
| 1. Qué es el SIELE | 12 | 1.1 Funcionamiento de la tarea | 45 |
| 2. Características del SIELE | 12 | 1.2 Instrucciones y material de entrada | 46 |
| 3. Modalidades de examen | 15 | 1.3 Ítems | 47 |
| CAPÍTULO 3. | | 2. Tarea 2 | 48 |
| PRUEBA DE COMPRENSIÓN DE LECTURA | 17 | 2.1 Funcionamiento de la tarea | 48 |
| 1. Tarea 1 | 19 | 2.2 Instrucciones y material de entrada | 49 |
| 1.1 Funcionamiento de la tarea | 19 | 2.3 Ítems | 51 |
| 1.2 Instrucciones y material de entrada | 20 | 3. Tarea 3 | 53 |
| 1.3 Ítems | 21 | 3.1 Funcionamiento de la tarea | 53 |
| 2. Tarea 2 | 23 | 3.2 Instrucciones y material de entrada | 54 |
| 2.1 Funcionamiento de la tarea | 23 | 3.3 Ítems | 57 |
| 2.2 Instrucciones y material de entrada | 24 | 4. Tarea 4 | 58 |
| 2.3 Ítems | 25 | 4.1 Funcionamiento de la tarea | 58 |
| 3. Tarea 3 | 26 | 4.2 Instrucciones y material de entrada | 59 |
| 3.1 Funcionamiento de la tarea | 26 | 4.3 Ítems | 61 |
| 3.2 Instrucciones y material de entrada | 27 | 5. Tarea 5 | 63 |
| 3.3 Ítems | 28 | 5.1 Funcionamiento de la tarea | 63 |
| 4. Tarea 4 | 29 | 5.2 Instrucciones y material de entrada | 64 |
| 4.1 Funcionamiento de la tarea | 29 | 5.3 Ítems | 66 |
| 4.2 Instrucciones y material de entrada | 30 | 6. Tarea 6 | 68 |
| 4.3 Ítems | 31 | 6.1 Funcionamiento de la tarea | 68 |
| 5. Tarea 5 | 33 | 6.2 Instrucciones y material de entrada | 69 |
| 5.1 Funcionamiento de la tarea | 33 | 6.3 Ítems | 71 |
| 5.2 Instrucciones y material de entrada | 34 | 7. El sistema de calificación de la prueba | 72 |
| 5.3 Ítems | 35 | 8. Información clave y consejos | |
| 6. El sistema de calificación de la prueba | 36 | para preparar a candidatos | 73 |
| 7. Información clave y consejos para preparar | 37 | 8.1 Antes del examen | 73 |
| a candidatos | 37 | 8.2 Durante la realización del examen | 77 |
| 7.1 Antes del examen | 37 | | |
| 7.2 Durante la realización del examen | 41 | | |

| | | | |
|---|------------|---|------------|
| CAPÍTULO 5. | | | |
| PRUEBA DE EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ESCRITAS | 80 | | |
| 1. Tarea 1 | 82 | | |
| 1.1 Instrucciones y material de entrada | 82 | | |
| 1.2 Respuesta del candidato | 83 | | |
| 2. Tarea 2 | 84 | | |
| 2.1 Instrucciones y material de entrada | 85 | | |
| 2.2 Respuesta del candidato | 86 | | |
| 3. El sistema de calificación de la prueba | 87 | | |
| 3.1 Quién califica | 87 | | |
| 3.2 Cómo se califica | 87 | | |
| 3.3 Cómo se calcula la calificación total de la prueba | 97 | | |
| 4. Muestras de tareas calificadas en las distintas bandas | 101 | | |
| 4.1 Tarea 1 | 101 | | |
| 4.2 Tarea 2 | 105 | | |
| 5. Información clave y consejos para preparar a candidatos | 110 | | |
| 5.1 Antes de escribir | 110 | | |
| 5.2 Durante la realización de las tareas | 111 | | |
| 5.2.1 Para la Tarea 1 | 111 | | |
| 5.2.2 Para la Tarea 2 | 112 | | |
| 5.3 Después de las tareas | 113 | | |
| | | 4. Tarea 4 | 122 |
| | | 4.1 Instrucciones y material de entrada | 122 |
| | | 4.2 Respuesta del candidato | 124 |
| | | 5. Tarea 5 | 124 |
| | | 5.1 Instrucciones y material de entrada | 125 |
| | | 5.2 Respuesta del candidato | 126 |
| | | 6. El sistema de calificación de la prueba | 126 |
| | | 6.1 Quién califica | 126 |
| | | 6.2 Cómo se califica | 126 |
| | | 6.3 Cómo se calcula la calificación total de la prueba | 140 |
| | | 7. Información clave y consejos para preparar a candidatos | 141 |
| | | 7.1 Antes del examen | 141 |
| | | 7.2 Durante la realización del examen | 143 |
| | | CAPÍTULO 7. | |
| | | NOTIFICACIÓN DE RESULTADOS | 145 |
| | | ANEXO 1. | |
| | | CUADRO DE ESPECIFICACIONES | 148 |
| | | ANEXO 2. | |
| | | GLOSARIO DE TÉRMINOS | 151 |
| | | MODELO 0 DEL EXAMEN | 155 |
| | | Prueba de Comprensión de lectura | 155 |
| | | Prueba de Comprensión auditiva | 162 |
| | | Transcripciones de la prueba de CA | 168 |
| | | Prueba de Expresión e interacción escritas | 175 |
| | | Prueba de Expresión e interacción orales | 177 |
| | | Soluciones de la prueba de CL | 183 |
| | | Soluciones de la prueba de CA | 183 |
| CAPÍTULO 6. | | | |
| PRUEBA DE EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ORALES | 114 | | |
| 1. Tarea 1 | 115 | | |
| 1.1 Instrucciones y material de entrada | 116 | | |
| 1.2 Respuesta del candidato | 117 | | |
| 2. Tarea 2 | 118 | | |
| 2.1 Instrucciones y material de entrada | 118 | | |
| 2.2 Respuesta del candidato | 119 | | |
| 3. Tarea 3 | 120 | | |
| 3.1 Instrucciones y material de entrada | 120 | | |
| 3.2 Respuesta del candidato | 121 | | |

GUÍA OFICIAL PARA PREPARADORES DEL SIELE

La *Guía oficial para preparadores del SIELE* para centros de examen es un documento de referencia dirigido a los centros de examen SIELE con el fin de que su personal se familiarice con el sistema y disponga de algunas pautas para el desempeño de su labor como preparadores de futuros candidatos.

No es, por tanto, una guía para candidatos sino para profesionales del español como lengua extranjera (ELE).

La presente guía está destinada a profesores de español que vayan a formar a candidatos al examen, si bien constituye una herramienta útil también para todo profesional de la enseñanza de español que quiera conocer el examen o deba proporcionar información sobre el mismo a posibles candidatos.

Se proporciona a todos los centros de examen SIELE para que puedan atender a las necesidades propias de su labor como prescriptores y preparadores de las pruebas.

► Forma de uso

La *Guía oficial para preparadores del SIELE* está pensada para ofrecer al lector información completa sobre el examen SIELE. Puede leerse en su totalidad para obtener una imagen detallada de todos los aspectos académicos de las pruebas o utilizarse como material de consulta sobre cada prueba o tarea de examen. Con este fin, y con la intención de que el usuario pueda encontrar fácilmente los contenidos específicos que busque en cada momento, el documento está compartimentado en pequeñas secciones dedicadas a aspectos concretos del examen.

En cualquier caso recomendamos que, aunque le interese una prueba concreta, lea siempre el capítulo de Introducción antes de centrarse en el capítulo que necesite conocer. Igualmente, si le interesa informarse sobre una tarea concreta de una determinada prueba, le aconsejamos que consulte primero la explicación de los aspectos generales de esa prueba, que se encuentran al principio de cada capítulo.

► Estructura y contenidos

La *Guía* contiene información de carácter técnico sobre las diferentes pruebas que componen el examen, su estructura, la forma de administración y los sistemas de calificación empleados.

El contenido de esta guía se divide en siete capítulos. En este primero, se informa, muy resumidamente, sobre el propósito de esta guía, mientras que en el segundo se explica:

- qué es el SIELE, quiénes son las instituciones que lo elaboran y qué pruebas lo componen;
- cuáles son las características principales del SIELE;
- qué modalidades de examen pueden realizarse y qué tipo de certificación se obtiene en cada una de ellas.

En los siguientes capítulos (del 3 al 6) se lleva a cabo un análisis más detallado de cada una de las pruebas que componen el examen: **Comprensión de lectura, Comprensión auditiva, Expresión e interacción escritas** y **Expresión e interacción orales**. Cada uno de estos capítulos referidos a las pruebas incluye:

- una descripción general de la prueba;
- información específica de las tareas que componen la prueba: las especificaciones generales; una descripción de cómo funciona cada tarea en la plataforma, cómo son las instrucciones, los textos de entrada y los ítems (para las pruebas de comprensión) y cómo debe ser la respuesta del candidato (para las pruebas de expresión); y, por último, ejemplos de un modelo de examen;
- una explicación del sistema de calificación (quién califica y cómo) y un análisis detallado de cómo se ha llegado a los puntos de corte establecidos para cada uno de los niveles incluidos en el SIELE (A1-C1). En los capítulos dedicados a las pruebas de expresión, además, se proporcionan ejemplos de cómo se aplican las escalas a las muestras de lengua, respuestas reales de candidatos que

ilustran distintas bandas de calificación y breves explicaciones que justifican por qué se le asigna a cada una de las muestras una determinada calificación;

- información clave y consejos para preparar a los candidatos. Contiene indicaciones útiles que los candidatos deben tener en cuenta al realizar el examen.

En el capítulo 7, por último, se incluye información relativa a la notificación de los resultados: se tratan aspectos relacionados con el proceso de comunicación (tiempo de espera y canal de envío) y su validez, y se proporcionan ejemplos de la certificación que se obtiene e información sobre la equivalencia de las puntuaciones obtenidas y los niveles del *Marco común europeo de referencia para las lenguas* (MCER)¹ contemplados en el examen (del A1 al C1).

Después de estos siete capítulos, se han incluido dos anexos: uno con los cuadros de especificaciones de las cuatro pruebas; y otro con un glosario de términos relacionados con el SIELE para facilitar la lectura de la Guía y, de forma más general, la comprensión del propio sistema de evaluación. Finalmente, se anexa el Modelo 0 del examen.

¹ El MCER es un documento del Consejo de Europa que describe seis niveles de dominio de la lengua extranjera o segunda (A1, A2, B1, B2, C1 y C2) mediante escalas de descriptores y en términos de capacidades para realizar determinadas actividades.

1. QUÉ ES EL SIELE

El **SIELE** es el **Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española**. Como su propio nombre indica, se trata de un servicio de **evaluación y certificación del grado de dominio del español**, a través de medios tecnológicos, dirigido a estudiantes y profesionales de los cinco continentes.

Está promovido por el **Instituto Cervantes**, la **Universidad Nacional Autónoma de México**, la **Universidad de Salamanca** y la **Universidad de Buenos Aires**, lo cual garantiza estándares de calidad y de buenas prácticas en la elaboración de las pruebas, y el uso de distintas variedades lingüísticas del mundo hispanico.

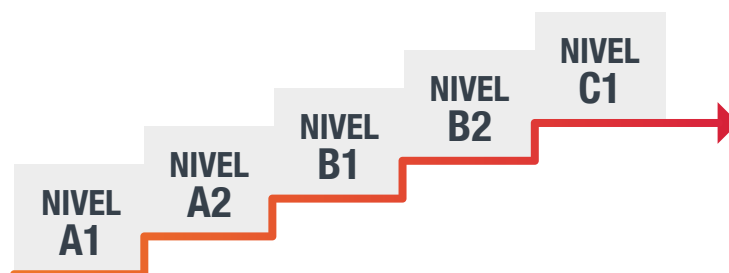
El SIELE certifica el grado de competencia en la lengua española a través de cuatro pruebas: **Comprensión de lectura, Comprensión auditiva, Expresión e interacción escritas y Expresión e interacción orales**; y toma como referencia los niveles establecidos por el *Marco común europeo de referencia para las lenguas* (MCER) del Consejo de Europa.

2. CARACTERÍSTICAS DEL SIELE

Las características principales del SIELE, que lo diferencian de otros sistemas de certificación del español, son las siguientes:

- Es **multinivel**.
- Es **panhispánico**.
- Es **digital**.

► **Multinivel.** El SIELE es un examen multinivel que permite ubicar al candidato en un nivel de competencia entre el A1 y el C1 del MCER mediante tareas que aumentan progresivamente en grado de dificultad, de acuerdo a la descripción de los niveles de referencia para el español establecida en el *Plan curricular del Instituto Cervantes* (PCIC)².



En cada una de las pruebas del SIELE, el candidato obtiene una puntuación sobre 250 puntos (hasta un máximo de 1000 si se realizan todas las pruebas), que se equipara con uno de los niveles del MCER³.

² El PCIC fija y desarrolla para el español los niveles del MCER mediante inventarios de elementos pragmáticos, lingüísticos y culturales.

³ Véase el apartado "El sistema de calificación" en los capítulos dedicados a cada una de las pruebas para obtener más información al respecto.

La descripción de cada uno de los niveles contemplados en el MCER, en la que se basa la construcción de este examen, es la siguiente:

| | |
|-----------|--|
| C1 | Es capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos. Sabe expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada. Puede hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales. Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto. |
| B2 | Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico, siempre que estén dentro de su campo de especialización. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad, de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de los interlocutores. Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales, indicando los pros y los contras de las distintas opciones. |
| B1 | Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes. |
| A2 | Es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.) Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales. Sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno, así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas. |
| A1 | Es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como, frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato. Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce. Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar. |

Niveles comunes de referencia: Escala global del MCER⁴

⁴ En Marco común de referencia para las lenguas, cuadro 1, página 26.

► **Panhispanico.** En el examen SIELE están representadas las distintas variedades del español, agrupadas en las siguientes grandes áreas:

- México y América Central (todos los países hispanohablantes situados entre México y Colombia).
- Colombia, Venezuela, Cuba, Puerto Rico y República Dominicana (caribeña).
- Ecuador, Perú, y Bolivia (andina).
- Chile.
- Argentina, Uruguay y Paraguay.
- España.

En las tareas de niveles bajos (A1-B1) se ha optado por una variedad neutra, sin rasgos dialectales o exclusivos de ninguna variedad, catalogada como “español internacional”.

En las pruebas de comprensión, los candidatos del SIELE se enfrentarán a textos de al menos tres variedades distintas por prueba, lo que garantiza la correcta comprensión general por parte de los candidatos.

En las pruebas de expresión, se aceptará cualquier variedad del español y se aplicarán los mismos criterios de calificación sea cual sea la que emplee el candidato.

► **Digital.** En el SIELE todos los procesos se realizan en computadora, desde la matriculación hasta la realización de las pruebas y la descarga del certificado o informe de resultados. A la hora de matricularse, los candidatos acceden a **siele.org**, donde escogen el día, la hora, el centro y la modalidad del examen a la que se quieren presentar, y gestionan su reserva de plaza. El día del examen, realizan las pruebas en una computadora del centro acreditado SIELE que hayan elegido. Por último, descargan el certificado o informe de resultados, que estará disponible en un plazo máximo de tres semanas.

3. MODALIDADES DE EXAMEN

El examen SIELE es modular, por lo que los candidatos pueden realizar el examen completo o por pruebas. Hay un total de cinco modalidades de examen:

► SIELE Global

El examen SIELE Global consta de cuatro pruebas que se corresponden con las cuatro actividades comunicativas de la lengua: Comprensión de lectura, Comprensión auditiva, Expresión e interacción escritas y Expresión e interacción orales. Es la modalidad más completa, tiene una duración total de aproximadamente 3 horas y la puntuación máxima que se puede obtener es de 1000 puntos (cada prueba se califica sobre 250 puntos).

Tras realizar el SIELE Global se recibe un certificado de reconocimiento internacional, con vigencia de cinco años, que incluye una puntuación por pruebas relacionada con los niveles del MCER, junto con la suma de los puntos obtenidos en cada prueba.

A continuación, se incluye una tabla descriptiva de esta modalidad de examen:

| | PRUEBA | NÚMERO DE TAREAS | DURACIÓN | CALIFICACIÓN | PUNTUACIÓN POR PRUEBA | NIVELES MCER | PUNTUACIÓN GLOBAL |
|---------------------|---|------------------|---------------|--|-----------------------|--------------|-------------------|
| SIELE GLOBAL |  Comprensión de lectura | 5 tareas | 60 minutos | Automática (respuesta cerrada) | 0 - 250 | A1 - C1 | 0 - 1000 |
| |  Comprensión auditiva | 6 tareas | 55 minutos | Automática (respuesta cerrada) | 0 - 250 | A1 - C1 | |
| |  Expresión e interacción escritas | 2 tareas | 50 minutos | Calificador SIELE (respuesta abierta) | 0 - 250 | A1 - C1 | |
| |  Expresión e interacción orales | 5 tareas | 15-20 minutos | Calificador SIELE (respuesta abierta) | 0 - 250 | A1 - C1 | |

► Modalidades independientes

Las modalidades independientes SIELE consisten en cuatro combinaciones parciales de las pruebas que constituyen el examen SIELE Global. Con ellas, el SIELE se adapta a las distintas necesidades de certificación de los candidatos.

Al realizar cualquiera de estas modalidades se recibe un informe de reconocimiento internacional, con una vigencia de cinco años, que incluye la puntuación obtenida en cada prueba y su equivalencia con los niveles del MCER. Cada prueba se puntúa sobre un total de 250 puntos.

Las modalidades independientes SIELE disponibles y sus características principales son las siguientes:

| MODALIDAD | PRUEBAS | DESCRIPCIÓN | DURACIÓN | CALIFICACIÓN | PUNTUACIÓN POR PRUEBA | NIVELES MCER | PUNTUACIÓN GLOBAL |
|-----------|---|--|-----------------|---------------------------------------|-----------------------|--------------|-------------------|
| S1 | Comprensión de lectura + Comprensión auditiva | Examen compuesto por las pruebas de las destrezas receptoras o de comprensión, tanto lectora como auditiva | 60 + 55 minutos | Automática (respuesta cerrada) | 0 - 250 | A1 - C1 | 0 - 500 |
| S2 | Comprensión de lectura + Expresión e interacción escritas | Examen compuesto por las pruebas de las destrezas escritas (productivas y receptoras) o de lectoescritura | 60 + 50 minutos | Automática + Calificador SIELE | 0 - 250 | A1 - C1 | 0 - 500 |
| S3 | Comprensión auditiva + Expresión e interacción orales | Examen compuesto por las pruebas de las destrezas orales, receptiva y productiva | 55 + 15 minutos | Automática + Calificador SIELE | 0 - 250 | A1 - C1 | 0 - 500 |
| S4 | Expresión e interacción orales | Prueba autónoma de las destrezas de expresión e interacción orales | 15 - 20 minutos | Calificador SIELE (respuesta abierta) | 0 - 250 | A1 - C1 | 0 - 250 |
| S5 | Expresión e interacción escritas + Expresión e interacción orales | Examen compuesto por pruebas de las destrezas productivas (oral y escrita). | 50 + 15 minutos | Calificador SIELE (respuesta abierta) | 0 - 250 | A1 - C1 | 0 - 500 |



En la prueba de Comprensión de lectura (CL) del SIELE, el usuario de la lengua recibe y procesa, como información de entrada, textos escritos producidos por uno o más autores con el fin de:

- captar la idea general;
- conseguir información específica;
- conseguir una comprensión detallada;
- captar implicaciones, etc.

La prueba de CL se compone de cinco tareas –que van del nivel A1 al C1 del MCER⁵–, que contienen 38 ítems en total. Cada tarea consta de uno o varios textos escritos y de una serie de preguntas sobre ellos. La respuesta del candidato se lleva a cabo mediante la selección de la opción correcta de entre varias posibles.

En la siguiente tabla se puede ver una imagen general de la prueba y sus tareas:

| | DURACIÓN | NIVEL | ÍTEMS | TEXTOS |
|---------|------------|-------|-------|---------------------------------|
| TAREA 1 | 60 minutos | A1 | 5 | 5 textos de 40-80 palabras |
| TAREA 2 | | A2 | 5 | 1 texto de 250-300 palabras |
| TAREA 3 | | B1 | 8 | Tres textos de 100-120 palabras |
| TAREA 4 | | B2 | 8 | 1 texto de 230-280 palabras |
| TAREA 5 | | C1 | 12 | 1 texto de 375-425 palabras |

- **Duración de la prueba.** La prueba de CL tiene una duración de 60 minutos, distribuidos entre las cinco tareas que la componen. Las tareas no tienen un tiempo asignado, sino que es el candidato el que debe distribuir el tiempo total del que dispone.
- **Variedades lingüísticas de los textos de entrada.** Cada prueba de CL del SIELE se compone mediante la selección aleatoria de un banco de tareas. En cada una de las formas de examen que se componen aparecerá siempre un mínimo de tres variedades del español, de las seis que representan las grandes normas nacionales o regionales del mundo hispánico, siempre dentro de un nivel de lengua estándar.

⁵ Véase en el MCER, cuadro 1, pág. 26, y cuadro de Comprensión de lectura en general, pág. 71.

En las tres primeras tareas, de niveles A1-B1, las variedades serán lo más neutras posibles, y se evitarán rasgos dialectales o exclusivos de una variedad.

- ▶ **Instrucciones.** Las instrucciones están redactadas en un nivel de lengua accesible para los candidatos de cualquier nivel de español, pero es conveniente que estos estén familiarizados con su formato para ahorrar tiempo y evitar confusiones.

- ▶ **Partes.** Cada tarea de la prueba de CL consta de 3 partes fundamentales: instrucciones, texto de entrada e ítems, que serán analizadas y ejemplificadas en los siguientes apartados.
 - Las instrucciones de las tareas son, en términos generales, breves, sencillas y claras. Hacen referencia al texto de entrada y al proceso de selección de la respuesta correcta, y se formulan en español y por escrito.
 - Los textos de entrada varían en cuanto al género textual, la extensión y el ámbito⁶ en función de la tarea a la que pertenecen y el nivel de dominio que evalúan.
 - Los ítems en la prueba de Comprensión de lectura son todos de respuesta cerrada (correcta o incorrecta) y presentan un diseño distinto en cada tarea.

- ▶ **Niveles.** Las tareas del SIELE, y entre ellas las de esta prueba de CL, han sido creadas teniendo en cuenta los niveles de dominio descritos en el MCER⁷ y los contenidos recogidos en los inventarios de los “Niveles de referencia para el español” del *Plan curricular del Instituto Cervantes (2007)*. Estos documentos han servido de base tanto en la selección y adaptación de textos como en la elaboración de las instrucciones, los ítems y las opciones de respuesta.

Además de demostrar su dominio lingüístico, el candidato deberá activar, por una parte, estrategias cognitivas que le permitan comprender información relevante (general o específica) y, por otra, estrategias procedimentales relacionadas con la lectura de los textos, la resolución de los ítems y la gestión del tiempo.

⁶ Los ámbitos son los contextos generales en los que el MCER organiza las distintas situaciones de uso de la lengua y que se dividen en personal, público, educativo y profesional.

⁷ Véase la descripción de los niveles en el MCER, páginas 26 y 30-31.

1. TAREA 1

El siguiente cuadro de especificaciones resume las principales características de la Tarea 1:

| | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | TEXTOS Características de los textos |
|---|---|--|--|
| TAREA 1 5 ítems (A1) | Extraer ideas generales e identificar información concisa y explícita en textos breves y sencillos. | Leer cinco textos y responder a cinco preguntas (dos referidas a ideas generales y tres sobre informaciones más explícitas) con tres opciones de respuesta cada una. | Mensajes, correos electrónicos o textos adaptados de material informativo o promocional (artículos muy breves y sencillos de revistas o periódicos, folletos, anuncios publicitarios, convocatorias, blogs, foros y avisos de acontecimientos de diverso tipo). Ámbitos personal y público. Extensión: 40-80 palabras cada texto. |

La Tarea 1 consta de cinco textos breves y sencillos, y cinco preguntas de selección múltiple (una por cada texto) con tres opciones de respuesta. En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para extraer ideas generales e identificar información específica, concisa, explícita y de carácter previsible en avisos, convocatorias, anuncios publicitarios, blogs y foros de internet, notas y mensajes personales breves.

Los textos de entrada de la Tarea 1 se enmarcan dentro de los ámbitos personal y público y no incluyen, por tanto, situaciones de ámbito profesional o educativo.

Esta tarea corresponde a un nivel A1 del MCER.

1.1 FUNCIONAMIENTO DE LA TAREA

Los candidatos que realizan la Tarea 1 de CL leen las instrucciones, que aparecen en la pantalla junto con el primer texto y el primero de los ítems. En cualquier momento pueden pulsar el botón de **Siguiente** y pasar al segundo texto. Dentro de la Tarea 1 pueden avanzar y retroceder entre los textos tantas veces como deseen.

El candidato no cuenta con un tiempo concreto para realizar esta tarea, sino que debe ser él mismo el que administre el tiempo total del que dispone para llevar a cabo toda la prueba de CL (60 minutos).

1.2 INSTRUCCIONES Y MATERIAL DE ENTRADA

- **Instrucciones.** Las instrucciones de la Tarea 1 son siempre las mismas, por lo que es conveniente que el candidato las conozca de antemano.

Instrucciones

Usted va a leer cinco textos breves. Elija la opción correcta para cada una de las cinco preguntas.

- **Material de entrada.** Los textos de la Tarea 1 son avisos, anuncios publicitarios, blogs y foros de internet, notas y mensajes personales breves pertenecientes al ámbito personal o público. La función comunicativa principal es la exposición, que se emplea para hablar de actividades culturales y de ocio, compras, uso de servicios.

Los textos proceden de material informativo o promocional o se crean específicamente para la tarea respetando las características propias de textos auténticos que se desarrollarían en situaciones reales y adaptándolos al nivel A1 (léxico, estructuras, características ortotipográficas, etc.).

En cuanto a la variedad del español empleada, los textos están adaptados a la variedad estándar o internacional del español. Esto quiere decir que, aunque procedan de variedades concretas, se han eliminado todos aquellos rasgos que se consideren minoritarios, dialectales o muy marcados.

A continuación se muestran los textos de la Tarea 1 del Modelo 0, a modo de ejemplo:

Texto 1

Hola, María:

¿Quieres venir al concierto de Shakira? Canta en Santiago este verano, los días 24, 25 y 26. Es un concierto con sus grandes canciones, y canta con Alejandro Sanz, Juanes y otros amigos. Adela y yo queremos ir el viernes 24 pero, si no puedes, cambiamos el día. ¿Vienes con nosotros? Dime algo pronto porque el lunes empiezan a vender las entradas y siempre se terminan muy rápido.

Adiós,
Pedro

Texto 2

SE ALQUILA

Se alquila una habitación en apartamento compartido con tres estudiantes. Está muy bien para una joven. El apartamento es grande con 4 dormitorios, 2 baños y cocina. Tiene 100 m² y está al lado del metro y de algunas paradas de autobuses que llevan al centro. 200€/mes.

Texto 3

PASIÓN

Un año más llega a nuestra ciudad la empresa andaluza Hípicus con su interesante grupo *Pasión*. Más de cien actores y cincuenta caballos en un circo que gusta a pequeños y a grandes.

Horarios:

- de martes a viernes: 18 h y 21 h
- sábado y domingo: 18 h y 22 h

Con la compra de dos entradas para padres, los niños no pagan.
Venta de entradas en la página: www.pasion.com

Texto 4**VETUSTA EN CONCIERTO**

Lugar: Teatro Principal.

Fecha: viernes 20 de noviembre

Hora: las puertas se abren a las 20:00 horas. El concierto empieza a las 22:00 horas.

Precio: 27 euros. Concierto para mayores de 16 años.

Compra tu entrada en las tiendas del centro comercial Las Torres.

Texto 5

Queridos compañeros:

Vendo un billete de tren a Barcelona, con ida el viernes 26 de junio y vuelta el domingo 28. El de ida sale de la estación de Madrid a las 19:00 y llega a Barcelona a las 21:30. El de vuelta sale a las 21:00 y llega a las 23:30. Lo vendo porque al final esos días trabajo. Cuestan 80€, más barato que en la estación. Gracias,

Juan

1.3 ÍTEMS

La Tarea 1 está compuesta por cinco ítems —dos sobre informaciones de tipo general y tres sobre informaciones de tipo específico— que se elaboran teniendo en cuenta la descripción del nivel A1 que se proporciona en el MCER y los contenidos (funcionales, gramaticales y léxicos) que se presentan para este nivel en el PCIC.

Los ítems de la Tarea 1 se configuran en forma de preguntas de opción múltiple: son cinco frases inconclusas basadas cada una de ellas en uno de los textos de entrada que el candidato debe completar eligiendo, para cada una de ellas, un final entre tres opciones. Aunque el candidato encontrará que las tres opciones propuestas para cada texto son semejantes en forma y congruentes desde el punto de vista gramatical y semántico con la frase inconclusa, solo hay una opción correcta para cada ítem.

Los distractores de esta tarea (dos en cada ítem) hacen referencia a algo que se dice en el texto, pero son claramente falsos. En este sentido, cabe destacar que en la Tarea 1 el candidato no debe interpretar o inferir información para seleccionar la opción correcta, sino que la información relativa a la opción correcta es claramente identificable y vinculable a informaciones explícitas del texto de entrada.

A continuación se muestran los ítems de la Tarea 1 del Modelo 0, a modo de ejemplo (en la página siguiente):

1. Pedro dice que...

- en el concierto hay diferentes cantantes.
- quiere ir al concierto el lunes.
- tiene entradas para el concierto.

2. El anuncio es para personas que quieren...

- un apartamento para su familia.
- una casa bien comunicada.
- vivir en el centro de la ciudad.

3. El circo *Pasión*...

- tiene un horario diferente los fines de semana.
- es especialmente para niños.
- no cuesta dinero a las familias.

4. En el anuncio se dice que...

- el concierto de Vetusta es por la noche.
- los niños pueden entrar al concierto.
- hay un concierto en el centro comercial.

5. Juan dice en su mensaje que...

- tiene billetes de tren baratos.
- puede viajar ese fin de semana.
- quiere ir a Barcelona con un compañero.

2. TAREA 2

El siguiente cuadro de especificaciones resume las principales características de la Tarea 2:

| | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | TEXTOS Características de los textos |
|---|---|--|---|
| TAREA 2 5 ítems (A2) | Extraer las ideas principales e identificar información específica, sencilla en un texto extenso. | Leer un texto y responder a cinco preguntas (dos referidas a la idea principal y tres sobre informaciones más explícitas) con tres opciones de respuesta cada una. | <p>Cartas y correos electrónicos personales y otros textos epistolares breves de uso habitual, como solicitudes de información sencilla, reservas, peticiones de aclaración sobre plazos, horarios, modalidades de pago, etc.</p> <p>Ámbito personal y público.</p> <p>Extensión: 250-300 palabras.</p> |

La Tarea 2 consta de un texto extenso y cinco preguntas de selección múltiple con tres opciones de respuesta cada una. En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para extraer ideas generales e información específica, sencilla y de carácter previsible de cartas y correos electrónicos personales y otros textos epistolares breves de uso habitual, como solicitudes de información sencilla, reservas, peticiones de aclaración sobre plazos, horarios, modalidades de pago, etc.

El texto de entrada de la Tarea 2 se enmarca en los ámbitos personal y público y no incluye, por tanto, situaciones de ámbito profesional o educativo.

Esta tarea corresponde a un nivel A2 del MCER.

2.1 FUNCIONAMIENTO DE LA TAREA

Los candidatos que realizan la Tarea 2 de CL disponen en una misma pantalla de las instrucciones, el texto de entrada y los cinco ítems con sus respectivas opciones. El candidato no cuenta con un tiempo concreto para realizar esta tarea, sino que debe ser él mismo el que administre el tiempo total del que dispone para llevar a cabo toda la prueba de CL (60 minutos).

2.2 INSTRUCCIONES Y MATERIAL DE ENTRADA

- **Instrucciones.** Las instrucciones de la Tarea 2 son siempre iguales, excepto en la descripción del tipo de texto, el emisor y el destinatario, que son distintos en cada caso y que en el siguiente ejemplo destacamos en un color diferente.

Instrucciones

Usted va a leer **un correo que Isabel ha escrito a su amiga Sara**. Elija la opción correcta para cada una de las cinco preguntas.

- **Material de entrada.** El texto de la Tarea 2 es una carta, correo electrónico u otro tipo de texto epistolar que se da en los ámbitos personal o público. Las funciones comunicativas principales son la descripción y la narración de asuntos relacionados con la vida cotidiana (desplazamientos y viajes), las relaciones personales y sociales (presentación, agradecimiento, excusa, invitación, experiencias, etc.), las transacciones y el uso de servicios (solicitud de información sencilla, reservas o confirmaciones, acuses de recibo, petición de aclaraciones sobre aspectos concretos como plazos, horarios, modalidades de pago, etc.).

El texto se crea específicamente para la tarea respetando las características propias de textos auténticos que se desarrollarían en situaciones reales y adaptándolos al nivel A2 (léxico, estructuras, etc.).

En cuanto a la variedad del español empleada, el texto está adaptado a la variedad estándar o internacional del español.

A continuación se muestra el texto de la Tarea 2 del Modelo 0, a modo de ejemplo:

Hola Sara, ¿qué tal todo?

Perdona, ayer no te llamé para comer juntas porque me dolía mucho la cabeza. Pero por la tarde ya me sentí mejor y fui a dar un paseo por el centro. Por cierto, ¿sabes con quién me encontré? Con Eugenia, que salía del cine. Llevaba el vestido que le compramos para su cumpleaños y estaba guapísima. Me preguntó por ti y me dijo que está muy contenta porque ha empezado a trabajar en una tienda de decoración.

En el centro siempre me encuentro con gente conocida: hace dos días vi a tu hermano en una exposición. Me contó que lo pasó muy bien en el concierto de Maná, pero después leí en el periódico que empezó treinta minutos tarde. Decían que los músicos llegaron tarde y que la gente estaba bastante enfadada. Tienes que decirme qué pasó. Ya sabes que me encanta Maná y estuve triste por no poder ir.

Estaba muy ocupada con los exámenes. Sin embargo, la próxima semana quiero descansar, por eso voy a reservar una habitación en un hotel en la montaña. Está muy cerca de la casa donde pasaba los veranos con mis abuelos. ¿Te apetece venir? He visto que va a hacer buen tiempo, podemos pasear y montar en bici.

Si quieres, podemos vernos mañana y lo hablamos. Por la tarde tengo que ir a la biblioteca de la universidad que está cerca de tu oficina. Puedo verte en la cafetería que está enfrente de la biblioteca, esa donde ponen un café tan rico. Dime algo.

Un beso y hasta pronto,

Isabel

2.3 ÍTEMS

La Tarea 2 está compuesta por cinco ítems —dos sobre informaciones de tipo general y tres sobre informaciones de tipo específico— que se elaboran teniendo en cuenta la descripción del nivel A2 que se proporciona en el MCER y los contenidos (funcionales, gramaticales y léxicos) que se presentan para este nivel en el PCIC.

Los ítems de la Tarea 2 se formulan en forma de preguntas de opción múltiple: son cinco preguntas o frases inconclusas basadas en información contenida en el texto de entrada que el candidato debe completar a partir de las tres opciones que se ofrecen para cada ítem.

Los distractores de esta tarea (dos para cada ítem) son claramente falsos porque o bien contradicen las ideas del texto, o bien aluden a algo que no se dice en él, si bien son similares a la opción correcta desde el punto de vista formal. En este sentido, cabe destacar que en la Tarea 2 el candidato no debe interpretar o inferir información para seleccionar la opción correcta, que es claramente identificable y vinculable a informaciones explícitas del texto de entrada.

A continuación se muestran los ítems de la Tarea 2 del Modelo 0, a modo de ejemplo:

1. Isabel escribe este correo a Sara para...

- comer con ella.
- invitarla a un viaje.
- hablarle de su nuevo trabajo.

2. En el texto se dice que ayer Isabel...

- vio una película.
- salió de compras.
- estuvo con una amiga.

3. El día del concierto, el hermano de Sara...

- llegó un poco tarde.
- estuvo muy contento.
- se enfadó con Isabel.

4. La próxima semana, Isabel...

- quiere ir a un hotel.
- tiene que hacer exámenes.
- va de vacaciones con sus abuelos.

5. Isabel va a ver a Sara en...

- su oficina.
- la biblioteca.
- una cafetería.

3. TAREA 3

El siguiente cuadro de especificaciones resume las principales características de la Tarea 3:

| | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | TEXTOS Características de los textos |
|---|---|---|---|
| TAREA 3 8 ítems (B1) | Localizar información específica en textos descriptivos, narrativos o informativos. | Leer tres textos y relacionarlos con ocho enunciados o preguntas. | Anécdotas, información práctica de guías de viajes, experiencias, noticias, diarios, biografías, ofertas de trabajo. Ámbito público. Extensión: 100-120 palabras cada texto. |

La Tarea 3 consta de tres textos y ocho enunciados o preguntas que el candidato debe relacionar entre sí. En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para localizar información específica en textos descriptivos, narrativos e informativos como anécdotas, información práctica de guías de viaje, experiencias, noticias, diarios, biografías, ofertas de trabajo.

Los textos de entrada de la Tarea 3 se enmarcan en el ámbito público y no incluyen, por tanto, situaciones de ámbito personal, profesional o educativo.

Esta tarea corresponde a un nivel B1 del MCER.

3.1 FUNCIONAMIENTO DE LA TAREA

Los candidatos que realizan la Tarea 3 de CL disponen en una misma pantalla de las instrucciones, los tres textos de entrada y los ocho enunciados o preguntas, que deberán relacionar con los textos seleccionando uno de ellos en un desplegable. No cuentan con un tiempo concreto para realizar esta tarea, sino que deben ser ellos mismos los que administren el tiempo total del que disponen para llevar a cabo toda la prueba de CL (60 minutos).

3.2 INSTRUCCIONES Y MATERIAL DE ENTRADA

- **Instrucciones.** Las instrucciones de la Tarea 3 son siempre iguales, excepto en la descripción del contenido y de los emisores, que son distintos en cada caso y que en el siguiente ejemplo destacamos en un color diferente.

Instrucciones

Usted va a leer tres textos en los que **unas jóvenes chilenas cuentan su experiencia como estudiantes en un país extranjero**. Elija la opción correcta para cada una de las ocho preguntas

- **Material de entrada.** Los textos de la Tarea 3 son anécdotas, información práctica de guías de viaje, experiencias, noticias, diarios, biografías, ofertas de trabajo que se dan en el ámbito público. Las funciones comunicativas principales son la descripción, la narración y la exposición en temas como las relaciones con otras personas, los servicios, la vivienda, la economía y la industria, la geografía, la sociedad, los viajes, los alojamientos y los transportes.

Los textos se toman de fuentes reales (prensa o internet) o se crean específicamente para la tarea respetando las características propias de textos auténticos que se desarrollarían en situaciones reales y adaptándolos al nivel de la tarea (léxico, estructuras, características ortotipográficas, etc.).

En cuanto a la variedad del español empleada, este texto está adaptado a la variedad estándar o internacional del español.

A continuación se muestran los textos de la Tarea 3 del Modelo 0, a modo de ejemplo:

GABRIELA

Tenía varios compañeros que se habían ido anteriormente a estudiar al extranjero y me dijeron que la experiencia era fantástica y que por qué no buscaba la forma y hacía lo mismo. Pensaba ir a Alemania por seis meses, pero me gustó tanto que me quedé todo el año. Al principio lo pasé muy mal porque, aunque estudiaba mucho, el idioma me resultaba muy complicado y no me enteraba de nada. Sin embargo, al final conseguí aprobar los exámenes y me sentí muy feliz conmigo misma. Estuve viviendo con dos familias y tuve mucha suerte con las dos: nuestra relación fue muy linda y familiar. Mi experiencia fue excelente. Me divertí y aprendí muchas cosas, entre ellas, a organizar mi economía y a convivir con más gente.

PAULA

Yo quería escapar del día a día y esta fue la principal razón por la que fui a Holanda a estudiar. Debo decir que el colegio me impresionó muchísimo. Al principio no sabía ni una palabra de holandés y, como soy tímida, me daba vergüenza cuando no entendía lo que explicaba el profesor. Pero mis compañeros de clase me recibieron muy bien y me trataban como a una amiga. Para mí fue un año muy positivo y siempre recordaré con cariño esta experiencia. El único problema que tuve fue el dinero, porque el coste de vida era muy alto.

SARA

La experiencia de irse a otro país es increíble, se lo aconsejo a todo el mundo sin dudar. Cuando pienso en lo que viví, siempre es con una sonrisa en la cara. Lo que más recuerdo es la llegada a la casa de la familia en Bélgica, sin saber muy bien lo que iba a encontrarme y con ganas de conocerlo todo. La familia con la que viví era la mejor, tuve mucha suerte con ellos y les estoy muy agradecida por lo bien que se portaron conmigo. Siempre me hicieron sentir como una más. Lo que viví allí me enriqueció personalmente porque aprendí a solucionar los problemas por mí misma. Me gustaría volver algún día porque quiero hablar mejor el idioma.

3.3 ÍTEMS

La Tarea 3 está compuesta por ocho ítems que se elaboran teniendo en cuenta la descripción del nivel B1 que se proporciona en el MCER y los contenidos (funcionales, gramaticales y léxicos) que se presentan para este nivel en el PCIC.

Los ítems de la Tarea 3 son ocho enunciados o preguntas que el candidato debe relacionar con uno de los textos de entrada. La información a la que se refiere el ítem solo se encuentra en uno de los textos (respuesta correcta), aunque es probable que en los otros dos se mencione algún aspecto relacionado con este, que en ningún caso da respuesta al enunciado o pregunta formulada.

A continuación se muestran los ítems de la Tarea 3 del Modelo 0, a modo de ejemplo:

1. ¿Quién decidió estudiar en el extranjero porque se lo aconsejaron?

- Gabriela
- Paula
- Sara

2. ¿Quién se fue a otro país porque buscaba un cambio en su vida?

- Gabriela
- Paula
- Sara

3. ¿Quién dice que le costó mucho aprender el idioma?

- Gabriela
- Paula
- Sara

4. ¿Quién dice que tuvo complicaciones económicas?

- Gabriela
- Paula
- Sara

5. ¿Quién aprendió a administrar su dinero gracias a esta experiencia?

- Gabriela
- Paula
- Sara

6. ¿Quién dice que esta vivencia le ayudó a ser más independiente?

- Gabriela
- Paula
- Sara

7. ¿Quién afirma que repetiría la experiencia de regresar al país?

- Gabriela
- Paula
- Sara

8. ¿Quién cambió de opinión con respecto al tiempo que iba a pasar en el país de destino?

- Gabriela
- Paula
- Sara

4. TAREA 4

El siguiente cuadro de especificaciones resume las principales características de la Tarea 4:

| | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | TEXTOS Características de los textos |
|---|--|---|--|
| TAREA 4 8 ítems (B2) | Reconstruir la estructura de textos e identificar las relaciones entre las ideas incluidas en ellos. | Leer dos textos incompletos, con cuatro huecos cada uno, e identificar, entre cinco fragmentos posibles para cada texto, los que corresponden a los espacios. | <p>Artículos de opinión, noticias, cartas al director, guías de viaje.</p> <p>Ámbitos público, educativo y/o profesional.</p> <p>Extensión: dos textos de 230-280 palabras cada uno.</p> |

La Tarea 4 consta de dos textos con cuatro huecos y cinco opciones de respuesta cada uno. En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para reconstruir la estructura de textos (artículos de opinión, noticias, cartas al director, guías de viaje) e identificar las relaciones entre las ideas incluidas en ellos.

Los textos de entrada de la Tarea 4 se enmarcan en los ámbitos público, educativo y profesional.

Esta tarea corresponde a un nivel B2 del MCER.

4.1 FUNCIONAMIENTO DE LA TAREA

Los candidatos que realizan la Tarea 4 de CL disponen en una misma pantalla de las instrucciones y el primero de los dos textos de entrada con sus cuatro huecos, que deberán completar seleccionando uno de los fragmentos del desplegable. El candidato debe elegir entre cinco fragmentos para completar los cuatro huecos del texto (cuatro correctos para determinados huecos y uno incorrecto). En el momento en que se selecciona uno de los fragmentos para un hueco, no se puede seleccionar para otro. En caso de querer cambiar de opción, el candidato debería deseleccionarlo primero.

Una vez terminado el primer texto, el candidato puede pasar al segundo pulsando en **Siguiente**. El candidato no cuenta con un tiempo concreto para realizar esta tarea, sino que debe ser él mismo el que administre el tiempo total del que dispone para llevar a cabo toda la prueba de CL (60 minutos).

4.2 INSTRUCCIONES Y MATERIAL DE ENTRADA

Las instrucciones de la Tarea 4 son siempre iguales, por lo que es conveniente que el candidato las conozca de antemano.

Instrucciones

Usted va a leer dos textos en los que faltan cuatro fragmentos. Elija el fragmento correcto para cada hueco.

De los cinco fragmentos, solo tiene que utilizar cuatro.

Para ver y seleccionar los fragmentos que faltan, pulse --Elija-- y aparecerán las cinco opciones.

Los textos de la Tarea 4 son artículos de opinión, noticias, cartas al director o guías de viaje que pertenecen a los ámbitos público, educativo y profesional. Las funciones comunicativas principales son la expositiva, narrativa, descriptiva y argumentativa, y los temas pueden estar relacionados con los servicios, la vivienda, la economía y la industria, la política y la sociedad, los viajes, el trabajo, la ciencia y la tecnología, la geografía, la flora y la fauna, el tiempo libre y el entretenimiento y el trabajo.

Los textos se toman de fuentes reales (prensa o internet), aunque se adaptan al nivel de la tarea (léxico, estructuras, características ortotipográficas, etc.).

En cuanto a la variedad empleada, los textos pueden pertenecer a cualquiera de las variedades geográficas del español, que se agrupan en seis grandes zonas para garantizar la presencia de tres de ellas en todas las pruebas.

A continuación se muestran los textos de la Tarea 4 del Modelo 0, a modo de ejemplo:

Texto 1

LA EDUCACIÓN DE LOS NIÑOS

En una ocasión, Fabricio Caivano, fundador de Cuadernos de Pedagogía, le preguntó al premio Nobel Gabriel García Márquez acerca de la educación de los niños. El autor de Cien años de soledad le contestó: «Lo único importante es encontrar el juguete que llevan dentro». 1. _____.

García Márquez había sido un estudiante malísimo hasta que un maestro se dio cuenta de su amor por la lectura. A partir de entonces, todo fue miel sobre hojuelas pues, en su caso, el juguete oculto eran las palabras. Es una idea que conecta la educación con el juego. 2. _____.

Y al igual que García Márquez no está de acuerdo con separar la educación del juego, yo no soy capaz de entender la educación sin la felicidad y el amor. Por una parte, un niño feliz no solo es más alegre y tranquilo, sino que también puede ser educado con más facilidad: el bienestar le hace creer que el mundo es un lugar en el que merece la pena vivir, por extraño que pueda parecer muchas veces. 3. _____. El amor consiste básicamente en tratar de ponerse en el lugar del otro; pero ponerse en el lugar del niño, saber cómo es cada niño, no es una tarea sencilla para la mayoría de los adultos.

Por eso prefiero a los padres tolerantes, incluso a los padres que aceptan demasiadas cosas, antes que a los padres que insisten en decirles continuamente a sus hijos lo que deben hacer. 4. _____. Sin duda, tiene sus peligros, pero creo que éstos son menos terribles que los peligros del rigor o de la indiferencia.

(Adaptado de <http://elpais.com>. España)

Texto 2**EL NUEVO CONSUMIDOR EN UN PANORAMA DE CAMBIO**

Cada día los profesionales de la mercadotecnia y de la publicidad intentan comprender el comportamiento del consumidor y hallar las verdades humanas que lo mueven. 1. _____. Lo cierto es que en los últimos años el perfil de los consumidores ha cambiado. Hoy nos encontramos ante un consumidor más informado y exigente, que interactúa con distintos medios para distintos propósitos.

Internet ha revolucionado el mundo del consumidor, que se siente capaz de convertirse en un experto sobre cualquier sector del mercado que le interese y de elegir con conciencia. Y como valora mucho su tiempo, busca informarse de la forma más rápida que le sea posible. 2. _____. Conoce muy bien las marcas y es consciente del poder que tiene entre sus manos. Víctor Lozano, de la consultora Future Labs, comenta que hoy en día «el consumidor puede ejercer su poder de manera mucho más concreta y clara. Es crítico, hace saber lo que piensa en las redes sociales y tiene la capacidad de destruir una marca a través del boca a boca». 3. _____.

El nuevo consumidor quiere sentirse parte de la empresa y adquirir un papel protagonista en la creación de los productos. Desea ser escuchado y tomado en cuenta. Para satisfacer esta necesidad, las empresas se han visto obligadas a establecer puentes que ayuden a acercar la marca a los posibles compradores. 4. _____.

(Adaptado de <http://beta.udep.edu.pe>. Perú)

4.3 ÍTEMS

La Tarea 4 está compuesta por ocho ítems que se elaboran teniendo en cuenta la descripción del nivel B2 que se proporciona en el MCER y los contenidos (funcionales, gramaticales y léxicos) que se presentan para este nivel en el PCIC.

De los cinco fragmentos disponibles para cada texto el candidato solo tendrá que seleccionar cuatro. Además, deberá colocar cada fragmento en el hueco preciso al que pertenece, con el fin de devolver el sentido completo al texto y reconstruir su estructura. Los distractores son muy similares en temática, extensión y complejidad a las opciones que forman parte del texto; sin embargo, no encajan en los huecos por no mantener aspectos relacionados con la cohesión y coherencia del discurso.

A continuación se muestran los ítems de la Tarea 4 del Modelo 0, a modo de ejemplo:

Fragmentos del texto 1

- (a). Permitir demasiado significa mimar, ser indulgente, pero también significa sentir con el otro, desear el bien para la persona que amamos.
- (b). Por consiguiente, hay adultos que tienen el maravilloso don de ponerse en lugar de los niños.
- (c). Según ésta, educar consistiría en encontrar el tipo de juego que debemos jugar con cada niño, ese juego en que está su propio ser.
- (d). Y por otra parte, la mejor manera de empezar a educar a un niño es hacer que se sienta querido.
- (e). Para el escritor colombiano, cada niño llevaría un juguete distinto, y educarlo consistiría en averiguar cuál es para ponerse a jugar con él.

Fragmentos del texto 2

- (a).** Pero también puede convertirse en un aliado que ayude a que la marca mejore el valor de su propuesta.
- (b).** No obstante, ha dejado de ser un receptor pasivo para convertirse en un receptor activo que quiere ser amigo de la marca.
- (c).** Un claro ejemplo de esto se ve en el uso que se hace de las redes sociales, que representan un canal de comunicación fundamental en el mercado actual.
- (d).** El nuevo consumidor, en definitiva, recurre a medios que le ofrecen la inmediatez deseada y que satisfacen su necesidad de conocimientos.
- (e).** Este conocimiento les permite conectar con él y hacer que se relacione con las propuestas que hacen las marcas.

5. TAREA 5

El siguiente cuadro de especificaciones resume las principales características de la Tarea 5:

| | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | TEXTOS Características de los textos |
|--|--|---|--|
| TAREA 5 12 ítems (2 ítems de B2 y 10 ítems de C1) | Identificar las estructuras, léxico y mecanismos de cohesión adecuados en textos con un repertorio lingüístico complejo. | Leer un texto con 12 espacios y elegir una de las tres opciones disponibles para cada espacio. Distribución: cuatro ítems centrados en identificar estructuras gramaticales (uno de ellos de nivel B2), cuatro en el léxico (uno de ellos de nivel B2) y cuatro en los mecanismos de cohesión. | Textos largos y complejos que tratan de temas especializados, extraídos de revistas, libros de texto y periódicos especializados. Ámbitos educativo y/o profesional. Extensión: 375-425 palabras. |

La Tarea 5 consta de un texto con doce huecos y tres opciones de respuesta para cada hueco. En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para identificar las estructuras, el léxico y los mecanismos de cohesión adecuados en textos con un repertorio lingüístico complejo tomados de revistas, libros de texto y periódicos especializados.

El texto de entrada de la Tarea 5 se enmarca en los ámbitos educativo y profesional.

Esta tarea corresponde a los niveles B2 y C1 del MCER.

5.1 FUNCIONAMIENTO DE LA TAREA

Los candidatos que realizan la Tarea 5 de CL disponen en una misma pantalla de las instrucciones y el texto de entrada con sus doce huecos, que deberán completar seleccionando una de las tres opciones de un desplegable.

El candidato no cuenta con un tiempo concreto para realizar esta tarea, sino que debe ser él mismo el que administre el tiempo total del que dispone para llevar a cabo toda la prueba de CL (60 minutos).

5.2 INSTRUCCIONES Y MATERIAL DE ENTRADA

- **Instrucciones.** Las instrucciones de la Tarea 5 son siempre iguales, por lo que es conveniente que el candidato las conozca de antemano.

Instrucciones

Usted va a leer un texto en el que faltan doce palabras. Elija la opción correcta para cada hueco.

- **Material de entrada.** Los textos de la Tarea 5 están extraídos de prensa especializada y libros de texto, y pertenecen a los ámbitos educativo y profesional. Las funciones comunicativas principales son la expositiva, narrativa, descriptiva y argumentativa, y los temas tratados pueden ser de economía e industria, sociedad, lengua y literatura, ciencia y tecnología, geografía y naturaleza.

Los textos se toman de fuentes reales, aunque se adaptan ligeramente al nivel B2-C1 (léxico, estructuras, características ortotipográficas, etc.).

En cuanto a la variedad del español empleada, los textos pueden pertenecer a cualquiera de las variedades geográficas de la lengua

A continuación se muestra el texto de la Tarea 5 del Modelo 0, a modo de ejemplo:

PELIGRAN ARRECIFES DE CORAL POR EL CAMBIO CLIMÁTICO

Recientes investigaciones del Instituto de Ciencias del Mar y Limnología de la UNAM han demostrado que los efectos del cambio climático producen la pérdida de los arrecifes de coral, informó Roberto Iglesias Prieto, académico de esta entidad.

El ____1____ de tan sólo un grado centígrado en la temperatura de los océanos ocasiona el blanqueamiento generalizado de las colonias de coral y les causa la muerte, lo que significa la pérdida de miles de especies, ____2____ en estos ecosistemas se encuentran las más variadas del planeta.

Además, estos arrecifes son la más importante fuente turística de México, ____3____ producen la arena blanca del mar Caribe, preferida por el turismo internacional, que representa la tercera fuente de divisas, solo por debajo de la industria petrolera y de las remesas ____4____ de Estados Unidos, refirió.

____5____ solo ocupan dos por ciento de la superficie terrestre, mencionó el investigador, estos ecosistemas son una gran fuente de riqueza económica y de servicios ambientales ____6____ más de cien millones de personas en el mundo, y capturan aproximadamente 50 por ciento del carbono planetario.

____7____, informó, son las estructuras geológicas de origen biológico más grandes del orbe y han dominado las zonas poco profundas de los mares tropicales en los últimos 200 millones de años.

Por eso, argumentó, sería necesario que se ____8____ conciencia entre la población para el cuidado de estas fuentes de riqueza, ____9____ tan perjudiciales son el calentamiento global y el efecto invernadero como la contaminación marítima producida por la población.

Como ya se dijo, los arrecifes ____10____ del crecimiento de las colonias de corales que dejan sus esqueletos en la roca calcárea, y a través de miles de años forman una estructura definida que se incrementa mientras no haya erosión. Si bien este último fenómeno explica las playas blancas como las de Cancún, especificó el investigador, ____11____ que la erosión sea mayor a la incorporación de carbonato de calcio, se seguirá produciendo la arena blanca pero el arrecife no podrá prosperar.

Las acciones para el cuidado de los arrecifes son escasas e insuficientes, algo no exclusivo del país, señaló el especialista, pues en todo el mundo se mantiene el desconocimiento sobre el estado de ese ecosistema o se minimiza su importancia, ____12____ en países que tienen políticas de protección del medio ambiente.

(Adaptado de www.dgcs.unam.mx/boletin/bdboletin/2008_368.html. México)

5.3 ÍTEMS

La Tarea 5 está compuesta por doce ítems que se elaboran teniendo en cuenta la descripción del nivel C1 que se proporciona en el MCER y los contenidos (funcionales, gramaticales y léxicos) que se presentan para este nivel en el PCIC.

Los ítems de la Tarea 5 son doce huecos que el candidato debe completar con una de las tres opciones que se ofrecen para cada ítem. Estas opciones son similares desde el punto de vista de la forma y el significado, pero solo una de ellas es posible en el contexto lingüístico del espacio vacío en el texto.

De los doce ítems, cuatro están centrados en estructuras gramaticales (uno de ellos de B2), cuatro en el léxico (uno de ellos de B2) y cuatro en los mecanismos de cohesión (todos ellos de nivel C1).

A continuación se muestran los ítems de la Tarea 5 del Modelo 0, a modo de ejemplo:

De las opciones ofrecidas para cada pregunta, seleccione la que considere correcta

- | | | |
|---|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. <input type="radio"/> crecimiento | <input type="radio"/> incremento | <input type="radio"/> alargamiento |
| 2. <input type="radio"/> debido a que | <input type="radio"/> para que | <input type="radio"/> por lo tanto |
| 3. <input type="radio"/> pues | <input type="radio"/> pese a que | <input type="radio"/> salvo si |
| 4. <input type="radio"/> provenientes | <input type="radio"/> proviniendo | <input type="radio"/> provistas |
| 5. <input type="radio"/> A pesar de que | <input type="radio"/> Ya que | <input type="radio"/> Sumado a que |
| 6. <input type="radio"/> por | <input type="radio"/> para | <input type="radio"/> a |
| 7. <input type="radio"/> Entonces | <input type="radio"/> Por su parte | <input type="radio"/> Asimismo |
| 8. <input type="radio"/> generaría | <input type="radio"/> generaba | <input type="radio"/> generara |
| 9. <input type="radio"/> por lo tanto | <input type="radio"/> ya que | <input type="radio"/> aunque |
| 10. <input type="radio"/> resultan | <input type="radio"/> producen | <input type="radio"/> derivan |
| 11. <input type="radio"/> aún así | <input type="radio"/> de ahí | <input type="radio"/> en caso de |
| 12. <input type="radio"/> además | <input type="radio"/> sobre todo | <input type="radio"/> inclusive |

6. EL SISTEMA DE CALIFICACIÓN DE LA PRUEBA

La prueba de Comprensión de lectura consta de 38 ítems agrupados en cinco tareas, que se corrigen de forma automática y objetiva (opciones correctas vs. opciones incorrectas) y tienen todos un mismo valor de 1 punto. Cabe destacar que la selección de las incorrectas no resta puntuación.

El resultado sobre 38 se pondera para obtener una calificación sobre 250 puntos, puntuación máxima que puede obtenerse en cada una de las cuatro pruebas de SIELE.

► **Los puntos de corte en la prueba de CL.** Los puntos de corte de esta prueba, que determinan las franjas que corresponden a cada nivel del MCER (desde el A1 hasta el C1), se han establecido a partir del juicio de expertos y de la experimentación, siguiendo los procedimientos estipulados en el *Manual para vincular exámenes al MCER* del Consejo de Europa⁸. Son los siguientes:

| COMPRENSIÓN DE LECTURA | | |
|------------------------|--------------------|-----------------|
| NIVEL | NÚMERO DE ACIERTOS | PUNTOS DE CORTE |
| C1 | 33 - 38 | 217 - 250 |
| B2 | 27 - 32 | 178 - 216.99 |
| B1 | 18 - 26 | 118 - 177.99 |
| A2 | 10 - 17 | 66 - 117.99 |
| A1 | 5 - 9 | 33 - 65.99 |
| Inferior a A1 | 0 - 4 | 0 - 32.99 |

⁸ *Relating Language Examinations to the Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment* (CEFR). Consejo de Europa. 2009

7. INFORMACIÓN CLAVE Y CONSEJOS PARA PREPARAR A CANDIDATOS

Para que los candidatos del SIELE obtengan en la prueba de CL los mejores resultados posibles en función del nivel de lengua que posean, es necesario que se preparen antes de hacer el examen. En los cursos de preparación para la prueba de CL conviene que se familiaricen con los contenidos y el funcionamiento de la prueba; que aprendan y practiquen algunas estrategias; que realicen el mayor número de tareas posible en condiciones semejantes a las que tendrán el día del examen; y que reciban los consejos de un profesor sobre qué deben trabajar antes de la prueba y qué deben tener en cuenta cuando la realicen.

A continuación se describen algunos aspectos que pueden ser útiles para trabajar la prueba de CL con alumnos que van a presentarse al SIELE.

7.1 ANTES DEL EXAMEN

► Familiarizarse con las instrucciones

En las tareas de CL las instrucciones de las tareas son siempre las mismas, exceptuando la información sobre los interlocutores y el tema del que hablan, que varían en las Tareas 2 y 3.

Es importante que el candidato conozca de antemano las instrucciones para no perder tiempo en su lectura durante la prueba y asegurarse de que las comprende.

► Conocer el funcionamiento técnico de la prueba

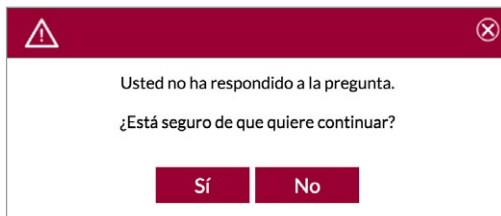
La prueba de CL presenta un funcionamiento técnico muy sencillo. La información principal que debe conocer el candidato es que, cuando termina una tarea y quiere pasar a otra, debe pulsar sobre el botón **Siguiente**.

En el caso de las tareas con más de un texto (Tareas 1 y 4) este botón servirá también para pasar al siguiente texto. Debe tenerse muy en cuenta, además, que no es posible volver a una tarea anterior.

Solo es posible navegar hacia delante o hacia atrás en las Tareas 1 y 4, puesto que cada uno de los textos que la conforman está en una pantalla independiente. En este caso, el candidato puede volver a cada texto las veces que considere necesarias utilizando los botones **Anterior** y **Siguiente**.



En el resto de tareas los candidatos deben asegurarse de que han respondido a todas las preguntas porque luego no podrán volver a una tarea previa. En cualquier caso, si han dejado sin responder algún ítem el sistema les avisará con el siguiente mensaje de confirmación antes de pasar a la siguiente pantalla:



Si el candidato decide seguir adelante a pesar de haber dejado alguna respuesta en blanco, debe confirmarlo pulsando **Sí**. Si, por el contrario, decide responder a las preguntas que ha dejado en blanco, debe pulsarse **No**.

► **Entender en qué consiste una prueba progresiva como la CL**

Como ya se ha explicado, las tareas de CL de SIELE van aumentando progresivamente de nivel, tal y como aparece en la siguiente tabla:



Como todo candidato que se presenta al SIELE debe pasar por todas las tareas, debe ser consciente de que algunas se adaptarán mejor que otras a su nivel de dominio. Así pues, para un candidato con nivel B2, por ejemplo, puede que algunas tareas le resulten muy fáciles (Tareas 1 y 2), otras más adecuadas a su nivel (Tareas 3-4), y la última (Tarea 5), demasiado complicada.

Aunque las tareas superen el nivel del candidato, como los errores no restan puntos, resulta recomendable realizarlas todas, respondiendo a todos los ítems. Sin embargo, si el candidato encuentra problemas para realizar una tarea y decide no completarla, puede ir hacia delante: podría ser que, bien por el tema, bien por la tipología de la tarea o por otras cuestiones personales, se vea capacitado para afrontar mejor la siguiente tarea. La prueba de CL del SIELE no concluye hasta que el candidato ha recorrido todas las tareas o hasta que ha agotado el tiempo máximo para realizar la última tarea.

► **Ensayar teniendo en cuenta la duración de la prueba**

Es conveniente que el candidato realice una o varias simulaciones de las tareas de CL para ser consciente del tiempo que debe dedicar a cada una de ellas, teniendo en cuenta los 60 minutos totales de los que dispone.

El candidato debe responder a 38 ítems, y la dificultad y extensión de las tareas va aumentando según se avanza, por lo que debe aprovechar bien el tiempo.

► **Practicar el mismo tipo de comprensión con textos del género y el nivel especificados**

Para preparar las tareas de Comprensión de lectura es conveniente que los candidatos practiquen con muestras de examen y realicen ejercicios con textos semejantes a los que se utilizan en cada una de las tareas y en los que se practique el mismo tipo de comprensión, teniendo en cuenta que en la prueba de Comprensión de lectura es necesario identificar las respuestas correctas con cierta rapidez.

A continuación se describen los tipos de texto y de comprensión que hay que trabajar para cada tarea así como el nivel de lengua que cabe esperar en cada caso, tanto en los textos como en las preguntas. De esta forma, además de informar adecuadamente al candidato, el preparador podrá diseñar actividades de práctica semejantes a las de los exámenes SIELE.

Hay que tener en cuenta que la referencia que se utiliza para la definición de los niveles en el SIELE es el PCIC, y que tanto las estructuras gramaticales, como los conectores o el léxico que se incluyen en los textos y en las tareas del examen SIELE están relacionados con los que aparecen en el inventario del PCIC del nivel que corresponda.

> Tarea 1

En la Tarea 1 se proporcionan 5 textos breves (mensajes, anuncios, noticias) con una pregunta sobre cada texto. Dos de las preguntas versarán sobre la idea general y tres de ellas sobre información específica del texto correspondiente. Esto requiere que se practiquen los dos tipos de habilidad de lectura para enfrentarse a la tarea.

Esta tarea y el texto que incluye son de nivel A1, por lo que la lengua empleada será muy elemental. De hecho, los textos no se extraen de fuentes auténticas, aunque presentan cierta verosimilitud, sino que están creados para el examen con un lenguaje adaptado al nivel: verbos en presente regulares e irregulares, verbos *haber* y *gustar*, etc. Los conectores que pueden encontrarse son los más sencillos: *y*, por ejemplo. Con respecto al léxico, se referirá a los aspectos más habituales del ámbito privado: números, horarios, días de la semana, meses del año, habitaciones de la casa, espacios urbanos, transporte, actividades de ocio, tiendas, comidas y bebidas, restaurantes, precios, profesiones más habituales, relaciones familiares y de amistad, etc. Trabajar con distintos tipos de léxico facilitará la obtención de buenos resultados en esta tarea.

> Tarea 2

En la Tarea 2 hay un solo texto con cinco preguntas. El texto suele ser un mensaje de correo electrónico en el que el remitente trata aspectos personales (familia, viajes, amigos, planes a corto plazo, trabajo y relaciones laborales, compras y ocio, celebraciones, comidas, citas...) con un nivel de lengua de A2. Estos textos, al igual que en la Tarea 1, se han creado expresamente para el examen y el lenguaje está adaptado de manera rigurosa al nivel. En ellos siempre se relata alguna experiencia, se expresan gustos o preferencias y se explica o propone algún plan. Con ese objetivo funcional se emplean distintos tiempos de pasado (pretérito indefinido, pretérito imperfecto, pretérito perfecto), perífrasis muy básicas (*querer* + infinitivo; *poder* + infinitivo), el futuro inmediato (*ir a* + infinitivo), posesivos, demostrativos, etc. Los conectores que aparecen, que resultan fundamentales para la comprensión cabal del texto, son los de uso más habitual (*y*, *pero*, *porque*...).

Dos de los ítems versarán sobre ideas generales del texto y tres de ellos sobre información específica. Los dos referidos a ideas generales aparecen habitualmente los primeros, o uno al principio y otro al final de la tarea. Estos ítems suelen preguntar por aspectos como la relación entre el remitente y el destinatario del correo o el objetivo principal del mensaje. Es por tanto conveniente practicar este tipo de comprensión con los futuros candidatos.

> Tarea 3

En la Tarea 3 hay que leer tres textos correspondientes a tres personas y relacionar cada uno de los ocho enunciados que se proporcionan con la persona a la que hacen referencia. En esta tarea los tres textos hablan de una experiencia personal del mismo tipo, relacionada con viajes, aficiones, mascotas, transporte, etc. Los tres textos comparten rasgos, por lo que se requiere una comprensión precisa para identificar a quién corresponde cada una de las frases de los ítems. Además, la naturaleza anecdótica de los textos conlleva que la información no sea siempre previsible ni se deduzca fácilmente si no se comprende la gran mayoría de las palabras. Los textos suelen basarse en fuentes reales, pero están muy adaptados para condensar la información y adaptarla al nivel.

Esta tarea es de nivel B1, por lo que se suelen emplear distintos tiempos del pasado (incluido el pretérito pluscuamperfecto), cuyo conocimiento resulta decisivo para la comprensión de los textos. Al ser textos muy sintéticos, en los que se acumula mucha información en pocas palabras, se da un uso frecuente de pronombres y de oraciones de relativo. Se recomienda que los candidatos estén familiarizados con estos recursos lingüísticos con el fin de alcanzar una correcta comprensión de los textos y resolver los ítems.

> Tarea 4

La Tarea 4 tiene dos partes, en cada una de las cuales hay que reconstruir un texto colocando en el lugar adecuado cuatro frases que se han extraído y que hay que seleccionar de entre un total de cinco opciones. La tarea y los textos son de nivel B2, lo que implica una cierta complejidad en las estructuras, el léxico y los conectores. Los textos tratan de temas más o menos específicos, aunque de carácter divulgativo, y proceden de fuentes auténticas, si bien están adaptados al nivel.

Lo que se evalúa en esta tarea es la capacidad del candidato para captar la estructura de un texto, la progresión de las ideas y la relación entre las partes. Para realizar con éxito la tarea, además de captar las ideas de las distintas frases del texto, el candidato debe prestar especial atención a los referentes de los pronombres personales, posesivos o demostrativos, y a los conectores o marcadores del discurso que determinan la relación entre las distintas oraciones o fragmentos del texto.

La creación de actividades de práctica para esta tarea es relativamente sencilla, pues solo requiere la búsqueda de textos que se ajusten a las especificaciones dadas y a los que se les extraigan cuatro frases que se pongan como opciones junto con un enunciado incorrecto para todos los huecos. A continuación, solo hay que cerciorarse de que no haya más de una opción válida para ninguno de los huecos del texto.

> Tarea 5

En la Tarea 5 el texto es de nivel B2/C1, y los ítems son de nivel B2 (2) y C1 (10). Los textos tratan temas específicos de cualquier ámbito, si bien con carácter divulgativo y no técnico, y son auténticos, aunque están ligeramente adaptados. Los ítems siempre están distribuidos de la misma forma: cuatro de gramática, cuatro de léxico y cuatro de conectores.

Los conectores y marcadores del discurso que aparecerán en las opciones de estos ítems serán de nivel B2 (1) o C1 (2), por lo que no hay que esperar los más habituales (*pero, aunque, porque...*), sino aquellos que requieren un cierto nivel de dominio y que se emplean en mayor medida en el lenguaje escrito. Estos conectores y marcadores pueden ser de todo tipo: aditivos (*de igual manera, aún más...*), consecutivos (*por consiguiente, de ahí...*) justificativos (*debido a, a causa de, gracias a, dado que, por culpa de...*), contrargumentativos (*por el contrario, pese a, con todo...*), estructuradores de la información (*antes que nada, a modo de conclusión...*), reformuladores (*dicho de otro modo, en resumidas cuentas...*), operadores dicursivos (*de hecho, en efecto...*), etc.

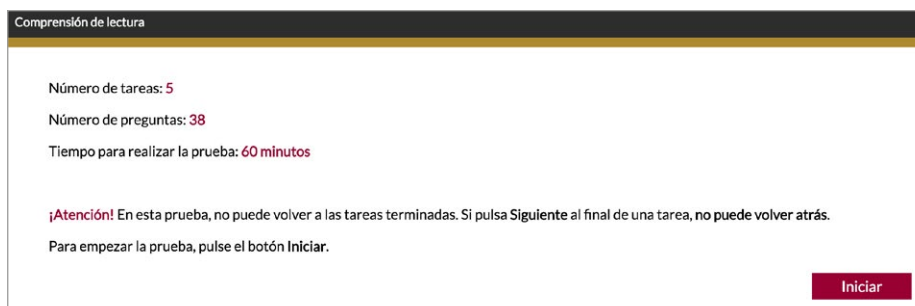
En los aspectos gramaticales no encontraremos preguntas sencillas referidas, por ejemplo, a los tiempos del pasado, sino aspectos más propios de los niveles B2 y C1: régimen preposicional de verbos no muy habituales, usos de “lo” y “lo que”, determinados usos del subjuntivo, etc.

Con respecto al léxico, el vocabulario que deberá conocer el candidato será de cierta complejidad y referido a temas generales, académicos, laborales o especializados, dentro de un nivel divulgativo. El candidato tendrá que contar con un conocimiento preciso de los términos, pues los distractores serán claramente incorrectos pero pertenecerán al mismo ámbito o tendrán un significado más o menos cercano al término apropiado.

7.2 DURANTE LA REALIZACIÓN DEL EXAMEN

► Leer con atención las indicaciones generales sobre la prueba

Antes de comenzar la prueba de CL se presenta una pantalla en la que se explica, de forma resumida, las características principales de la misma: las tareas e ítems que la componen, el tiempo para realizarla y algunas indicaciones sobre su funcionamiento (botón **Siguiente** para avanzar e imposibilidad de volver a las tareas ya realizadas). Aunque la lectura de estas indicaciones no agota tiempo de la prueba, conviene que el candidato las conozca de antemano.



Comprensión de lectura

Número de tareas: 5
 Número de preguntas: 38
 Tiempo para realizar la prueba: 60 minutos

¡Atención! En esta prueba, no puede volver a las tareas terminadas. Si pulsa Siguiente al final de una tarea, no puede volver atrás.
 Para empezar la prueba, pulse el botón Iniciar.

Iniciar

► Gestionar el tiempo

El candidato cuenta con 60 minutos en total para realizar esta prueba, por lo que debe gestionar y racionalizar el tiempo que dedica a cada tarea. Es recomendable organizar una distribución del tiempo por tareas antes de presentarse al examen. Para ello, deben tenerse en cuenta las características de las tareas, los objetivos del candidato y su nivel de dominio en cada destreza. Como indicación general, si un candidato deseara y estuviera capacitado para completar adecuadamente todas las tareas, la distribución del tiempo aconsejada sería aproximadamente esta:

| CL | TAREA 1 | TAREA 2 | TAREA 3 | TAREA 4 | TAREA 5 |
|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 60 minutos | 10 minutos | 10 minutos | 12 minutos | 14 minutos | 14 minutos |

► **Revisar las respuestas**

Antes de pasar a la siguiente tarea de la prueba, es aconsejable que el candidato revise de manera rápida que las opciones seleccionadas son las deseadas.

► **Advertir que los ítems siguen el orden de la información en los textos**

Es necesario tener en cuenta que los ítems siguen el orden de la información en el texto. Esto facilita la localización de la información que se requiere para dar respuesta a las preguntas. Además, en muchas de las tareas, aunque no en todas, cada uno de los ítems corresponderá a un párrafo distinto.

► **Tener en cuenta que los distractores tienen relación con el texto**

También hay que tener presente que los distractores (u opciones incorrectas de los ítems) hacen referencia a alguna información que aparece en el texto, si bien son claramente incorrectos. No basta por tanto con identificar en el texto una mención a algo de lo que se dice en una de las opciones, sino que hay que ver, de las tres posibles respuestas que se proporcionan, cuál es la que dice lo mismo que el texto, teniendo en cuenta que lo expresará con distintas palabras.

Para practicar todos estos aspectos se recomienda que los candidatos al SIELE realicen diferentes actividades interactivas de modelos de práctica bajo la supervisión de un profesor que pueda guiarles.



En la prueba de Comprensión auditiva (CA) del SIELE, tal y como se recoge en el MCER, el usuario de la lengua, como oyente, recibe y procesa una información de entrada (input) emitida por uno o más hablantes con el fin de:

- captar la esencia de lo que se dice;
- conseguir información específica;
- conseguir una comprensión detallada;
- captar posibles implicaciones, etc.

La prueba de CA se compone de seis tareas –que van desde el nivel A1 hasta el C1 del MCER⁹–, que contienen 38 ítems en total. Cada tarea consta de uno o varios textos orales y de una serie de preguntas sobre ellos. La respuesta del candidato se lleva a cabo mediante la selección de la opción correcta de entre varias posibles.

En la siguiente tabla se puede ver una imagen general de la prueba y sus tareas:

| | DURACIÓN | NIVEL | ÍTEMS | TEXTOS | NÚMERO DE ESCUCHAS |
|---------|------------|---------|-------|---------------------------------------|--------------------|
| TAREA 1 | 55 minutos | A1 | 5 | 1 texto de 150-170 palabras | 2 |
| TAREA 2 | | A2 | 5 | 5 textos de 225-275 palabras en total | |
| TAREA 3 | | B1 | 8 | 8 textos de 50-70 palabras en total | |
| TAREA 4 | | B2 | 8 | 1 texto de 550-600 palabras | |
| TAREA 5 | | B2 - C1 | 6 | 1 texto de 450-500 palabras | |
| TAREA 6 | | C1 | 6 | 1 texto de 450-500 palabras | |

► **Duración de la prueba.** La prueba de CA tiene una duración de 55 minutos, distribuidos entre las seis tareas que la componen. En el tiempo destinado a cada tarea, los candidatos deben leer las instrucciones, escuchar una o dos veces el texto de entrada y responder a las preguntas.

► **Variedades lingüísticas de los textos de entrada.** En cada una de las formas de examen que se compongan para la prueba de Comprensión auditiva del SIELE aparecerá siempre un mínimo de tres variedades del español, de las seis que representan las grandes normas nacionales o regionales del mundo hispánico, siempre dentro de un nivel de lengua estándar. La locución de estos textos se lleva a cabo por locutores de la variedad escogida con una velocidad normal y una articulación clara.

⁹ Véase en el MCER, pág. 26, y cuadro de Comprensión de Comprensión auditiva en general, pág. 69.

En las tareas de nivel bajo (A1-B1), las variedades serán lo más neutras posibles, y se evitarán rasgos dialectales o exclusivos de una variedad. No obstante, los locutores no atenúan los rasgos fonético-fonológicos de su variedad. Para denominar a estas variedades en el sistema se ha optado por el calificativo de “internacional”.

- ▶ **Instrucciones.** Las instrucciones están redactadas en un nivel de lengua accesible para los candidatos de cualquier nivel de español, pero es conveniente que estos estén familiarizados con su formato para ahorrar tiempo y evitar confusiones.

- ▶ **Partes.** Cada tarea de la prueba de CA consta de 3 partes fundamentales: instrucciones, texto de entrada e ítems, que serán analizadas y ejemplificadas en los siguientes apartados.
 - Las instrucciones de las tareas son, en términos generales, breves, sencillas y claras. Hacen referencia al texto de entrada, al proceso de selección de la respuesta correcta, al número de veces que se escuchan los audios (dos veces) y al tiempo del que dispone el candidato antes de que se active el audio. Las instrucciones se formulan en español y por escrito, aunque en esta prueba de CA el candidato también podrá escucharlas.
 - Los textos de entrada varían en cuanto al género textual, la extensión y el ámbito en función de la tarea a la que pertenecen y el nivel de dominio que evalúan.
 - Los ítems en la prueba de Comprensión auditiva son todos de respuesta cerrada (correcta o incorrecta) y presentan un diseño distinto en cada tarea.

- ▶ **Niveles.** Al igual que el resto de las tareas SIELE, las de la prueba de CA han sido creadas teniendo en cuenta los niveles de dominio descritos en el MCER¹⁰ y los contenidos recogidos en los inventarios de los “Niveles de referencia para el español” del PCIC (2006).

Estos documentos han servido de base tanto en la selección y adaptación de textos como en la elaboración de las instrucciones, los ítems y las opciones de respuesta.

Además de demostrar su dominio lingüístico, el candidato deberá activar, por una parte, estrategias cognitivas que le permitan comprender información relevante (general o específica) y, por otra, estrategias procedimentales relacionadas con la escucha de textos orales, la resolución de los ítems y la gestión del tiempo.

¹⁰ Véase la descripción de los niveles en el MCER, páginas 26 y 30-31.

1. TAREA 1

El siguiente cuadro de especificaciones resume las principales características de la Tarea 1:

| | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | TEXTOS Características de los textos |
|---|---|--|---|
| TAREA 1 5 ítems (A1) | Captar aspectos concretos en conversaciones a velocidad lenta y con articulación clara. | Escuchar dos veces una conversación y completar cinco enunciados breves con información del texto de entrada disponible en un banco común con quince opciones. | <p>Conversación entre dos interlocutores que tratan sobre temas conocidos o cotidianos.</p> <p>Ámbitos personal y/o público.</p> <p>Extensión: 150-170 palabras (máx. 2 minutos).</p> |

La Tarea 1 consta de un diálogo breve y cinco frases para completar con cinco de las quince opciones disponibles. En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para extraer ideas generales e identificar información específica, concisa, explícita y de carácter previsible en conversaciones breves sobre temas habituales.

El texto de entrada de la Tarea 1 se enmarca dentro de los ámbitos personal y público y no incluye, por tanto, situaciones de los ámbitos profesional o educativo.

Esta tarea corresponde a un nivel A1 del MCER.

1.1 FUNCIONAMIENTO DE LA TAREA

Los candidatos que realizan la Tarea 1 de CA escuchan las instrucciones, que pueden leer también en pantalla, y a partir de entonces disponen de 30 segundos para leer las cinco frases que deben completarse.

Una vez transcurridos los 30 segundos, escucharán el texto por primera vez (al tiempo que, si lo consideran pertinente, pueden ir respondiendo a las preguntas). Al finalizar la primera locución, y antes de que se active la segunda escucha, contarán con 10 segundos para completar alguna respuesta o determinar en qué partes del texto o en qué ítems debe focalizar su atención durante la repetición de la audición. Tras escuchar el audio por segunda vez, el candidato dispone de otros 30 segundos para terminar de completar la tarea o revisar sus respuestas antes de que el sistema pase automáticamente a la tarea siguiente.

1.2 INSTRUCCIONES Y MATERIAL DE ENTRADA

- **Instrucciones.** Las instrucciones de la Tarea 1 son siempre iguales, excepto en la descripción del contenido de la conversación y de los participantes, que son distintos en cada caso y que en el siguiente ejemplo destacamos en un color diferente.

Tarea 1

Usted va a escuchar a **una mujer, Isabel, que habla sobre la casa donde va a pasar las vacaciones con su familia**. Lea las cinco frases y escriba la letra de la opción correcta para cada hueco.

Va a escuchar la conversación dos veces.

Ahora tiene 30 segundos para leer las frases.

- **Material de entrada.** Los textos de la Tarea 1 son conversaciones informales y breves entre un hombre y una mujer que se dan en el ámbito personal o público. Las funciones comunicativas principales son la descripción y la exposición de asuntos cotidianos relacionados con el entorno inmediato de los interlocutores: personas (familia, amigos, conocidos o compañeros de trabajo o estudios); lugares (origen o residencia temporal o permanente, destinos de viajes o desplazamientos, vivienda, lugar de estudios o de trabajo); pertenencias (objetos de uso cotidiano o doméstico); actividades o acciones de la vida cotidiana, comidas y bebidas (alimentos básicos, lugares, horarios, etc.); actividades de tiempo libre y ocio.

Los textos se crean específicamente para la tarea respetando las características propias de textos auténticos que se desarrollarían en situaciones reales y adaptándolos al nivel A1 (léxico, estructuras, etc.). El texto de esta tarea tiene una duración de menos de 2 minutos en cada una de las dos escuchas (unas 150-170 palabras de extensión).

En cuanto a la variedad del español empleada, los textos están adaptados a la variedad estándar o internacional del español. Esto quiere decir que, aunque procedan de variedades concretas, se han eliminado todos aquellos rasgos que se consideran minoritarios, dialectales o muy marcados. La locución de estos textos se lleva a cabo por locutores de la variedad en la que se ha creado el texto con una velocidad lenta y una articulación muy clara.

A continuación se muestra la transcripción del texto de la Tarea 1 del Modelo 0, a modo de ejemplo:

TRANSCRIPCIÓN

HOMBRE: ¡Hola, Isabel! ¿Qué vas a hacer en vacaciones?

MUJER: Pues, mira... Todos en la familia, también mi mamá, siempre nos vamos en agosto a la casa que mi hermana tiene en la playa.

HOMBRE: ¡Qué bueno! Y... ¿cómo es esa casa?

MUJER: No es muy grande pero tiene habitaciones para todos. Es una casa de dos pisos: en el primer piso están la sala, la cocina y el cuarto de baño y en el segundo, los dormitorios.

HOMBRE: Y... ¿tiene jardín?

MUJER: Sí, sí, hay uno muy grande. Mira, mis hijos juegan allí al fútbol y mi esposo, mi mamá y yo leemos o tomamos el sol. ¡Ah! Y tenemos una terraza. Allí hacemos muchas fiestas...

HOMBRE: ¡Ah! ¿Sí? ¡Qué bueno! ¿Los fines de semana?

MUJER: ¡Pues, claro! Casi siempre los sábados por la noche. Vienen todos los amigos a comer y después nos ponemos a cantar y a bailar.

HOMBRE: Y... ¿la casa tiene piscina?

MUJER: No. No hay porque la playa está a cinco minutos a pie.

HOMBRE: ¡Qué suerte!

[10 segundos]

[Repetición del audio]

[30 segundos]

1.3 ÍTEMS

La Tarea 1 está compuesta por cinco ítems sobre informaciones generales y específicas que se elaboran teniendo en cuenta la descripción del nivel A1 que se proporciona en el MCER y los contenidos (funcionales, gramaticales y léxicos) que se presentan para este nivel en el PCIC.

Los ítems de la Tarea 1 son cinco frases inconclusas basadas en información contenida en el texto de entrada que el candidato debe completar a partir de quince opciones. Estas opciones constituyen una unidad léxica, que se compone de una sola palabra o de un grupo de palabras (generalmente, locuciones o combinaciones sintagmáticas).

Aunque el candidato encontrará al menos tres opciones semejantes en forma, categoría gramatical y significado para cada frase (por ejemplo, tres opciones que contienen números, tres que hacen referencia a medios de transporte, etc.), solo hay una opción correcta para cada ítem.

Los distractores de esta tarea (diez) hacen referencia a algo que se dice en el texto, pero son claramente falsos. En este sentido, cabe destacar que en la Tarea 1 el candidato no debe interpretar o inferir información para seleccionar la opción correcta, sino que la información relativa a la opción correcta es claramente identificable y vinculable a informaciones explícitas del texto de entrada.

A continuación se muestran los ítems de la Tarea 1 del Modelo 0, a modo de ejemplo:

La casa de vacaciones

La casa es de la ____1____ de Isabel.

El cuarto de baño está en el ____2____ piso.

Los hijos de Isabel ____3____ en el jardín.

La casa no tiene ____4____.

Está a ____5____ minutos a pie de la playa.

Opciones

- | | | | | | | | |
|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|------------|--------------|
| (a). terraza | (b). diez | (c). segundo | (d). quince | (e). primer | (f). abuela | (g). leen | (h). hermana |
| (i). cantan | (j). piscina | (k). madre | (l). juegan | (m). tercer | (n). balcón | (ñ). cinco | |

2. TAREA 2

El siguiente cuadro de especificaciones resume las principales características de la Tarea 2:

| | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | TEXTOS Características de los textos |
|---|---|--|---|
| TAREA 2 5 ítems (A2) | Captar la idea general e información específica en noticias radiofónicas o fragmentos breves y sencillos. | Escuchar cinco monólogos breves dos veces y responder a cinco preguntas con tres opciones de respuesta cada una. | Cinco noticias o cortes radiofónicos de extensión media y estructura sencilla que tratan aspectos cotidianos y previsibles. Ámbito público. Extensión: 250-300 palabras en total (máx. 3 minutos). |

La Tarea 2 consta de cinco textos orales y cinco preguntas de selección múltiple con tres opciones de respuesta.

En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para extraer ideas generales e información específica, sencilla y de carácter previsible en anuncios, avisos y noticias sobre aspectos de la vida cotidiana.

Los textos de entrada de la Tarea 2 se enmarcan en el ámbito público y no incluyen, por tanto, situaciones de ámbito personal, profesional o educativo.

Esta tarea corresponde a un nivel A2 del MCER.

2.1 FUNCIONAMIENTO DE LA TAREA

Los candidatos que realizan la Tarea 2 de CA escuchan las instrucciones de la tarea, que pueden leer también en pantalla, y a partir de entonces disponen de 30 segundos para leer las cinco frases incompletas o preguntas a las que deben responder.

Una vez transcurridos los 30 segundos, escucharán cada anuncio o noticia dos veces, con una pausa breve de cinco segundos entre cada escucha. Al finalizar las dos escuchas de cada texto, los candidatos cuentan con 10 segundos para responder a la pregunta correspondiente. El propio audio se lo indica con la frase “Conteste a la pregunta número X”.

Al finalizar el audio, el candidato dispone de otros 30 segundos para terminar de completar la tarea o revisar sus respuestas antes de que el sistema pase automáticamente a la tarea siguiente.

2.2 INSTRUCCIONES Y MATERIAL DE ENTRADA

- **Instrucciones.** Las instrucciones de la Tarea 2 son siempre iguales por lo que es conveniente que el candidato las conozca de antemano:

Tarea 2

Usted va a escuchar cinco anuncios o noticias de radio. Elija la opción correcta para cada una de las cinco preguntas.

Va a escuchar los anuncios dos veces.

Ahora tiene 30 segundos para leer las preguntas.

- **Material de entrada.** Los textos de la Tarea 2 son noticias, anuncios o avisos radiofónicos propios del ámbito público. La función comunicativa principal es la exposición de asuntos cotidianos, como desplazamientos y viajes (transportes y destinos, lugares); tiempo libre y entretenimiento; espectáculos y exposiciones (horarios, temas de exposiciones); música (horarios y giras de conciertos); cine y teatro, etc.

Los textos se toman de fuentes reales o se crean específicamente para la tarea respetando las características propias de textos auténticos que se desarrollarían en situaciones semejantes. En ambos casos, se adaptan al nivel A2 (léxico, estructuras, etc.), si bien en el primer caso la adaptación del texto suele ir más allá y convertirse prácticamente en una reescritura de la fuente real. Los cinco textos que componen esta tarea tienen una duración total de menos de tres minutos en cada escucha (unas 250-300 palabras en total; 50-65 palabras cada texto).

En cuanto a la variedad del español empleada, los textos están adaptados a la variedad estándar o internacional del español. La locución de estos textos se lleva a cabo por locutores de la variedad en la que se ha creado o de la que se ha tomado el texto con una velocidad lenta y una articulación muy clara.

A continuación se muestra la transcripción de los textos de la Tarea 2 del Modelo 0, a modo de ejemplo:

TRANSCRIPCIÓN

Anuncio 1

¿Tiene el nuevo disco de Carlos Abel? Radio Música le invita a una cena con este conocido cantante. Usted puede ser la primera persona en contestar a la pregunta: ¿Dónde es el segundo concierto de Carlos Abel? ¡Llame ya!

[5 segundos]

[Repetición del audio]

VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta número 1.

[10 segundos]

TRANSCRIPCIÓN

Anuncio 2

¿Estás cansado de hacer siempre lo mismo? El grupo ¡Chévere! te da algo diferente: muchas actividades interesantes los viernes y los sábados de cinco de la tarde a diez de la noche. Si tienes entre diecisiete y veinte años puedes ser de nuestro grupo; hacemos clases de baile, juegos deportivos, actividades especiales...

[5 segundos]

[Repetición del audio]

VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta número 2.

[10 segundos]

TRANSCRIPCIÓN

Anuncio 3

Supermueble, los mejores muebles para su casa están muy cerca de usted. En nuestra tienda hay muebles clásicos de todos los precios y muy bonitos. Tenemos precios baratos por cambio de exposición.

Todo para usted. Todo en Supermueble.

Visítenos. Estamos en la Gran Vía, número doce.

[5 segundos]

[Repetición del audio]

VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta número 3.

[10 segundos]

TRANSCRIPCIÓN

Anuncio 4

Un viaje por Egipto... un paseo por Venecia... un gran amor en las playas del Caribe... Eso y mucho más se puede leer en *Emociones*, la nueva novela del escritor argentino Felipe López, que ha escrito libros muy conocidos. El cine y la televisión se han hecho nuevas obras con sus novelas.

[5 segundos]

[Repetición del audio]

VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta número 4.

[10 segundos]

TRANSCRIPCIÓN

Anuncio 5

Más de dos mil personas, la mayoría jóvenes, han pasado ya por el Palacio de Congresos de la ciudad de Cuenca para ver la exposición *El dibujo Manga japonés*; por eso el director de arte del Palacio de Congresos quiere tener abierta la exposición hasta el próximo martes día veinte.

[5 segundos]

[Repetición del audio]

VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta número 5.

[10 segundos]

2.3 ÍTEMS

La Tarea 2 está compuesta por cinco ítems —dos sobre informaciones de tipo general y tres sobre informaciones de tipo específico— que se elaboran teniendo en cuenta la descripción del nivel A2 que se proporciona en el MCER y los contenidos (funcionales, gramaticales y léxicos) que se presentan para este nivel en el PCIC.

Los ítems de la Tarea 2 son cinco preguntas o frases inconclusas basadas en información contenida en el texto de entrada que el candidato debe completar a partir de las tres opciones que se ofrecen para cada ítem.

Aunque las tres opciones son sintáctica, semántica y gramaticalmente posibles —y, además, semejantes en su estructura y extensión—; dos de ellas son incorrectas y solo una, la correcta, proporciona información veraz en relación con el texto de entrada.

Los distractores de esta tarea (dos para cada ítem) son claramente falsos porque, o bien contradicen las ideas del texto, o bien aluden a algo que no se dice en él. En este sentido, cabe destacar que en la Tarea 2 el candidato no debe interpretar o inferir información para seleccionar la opción correcta, que es claramente identificable y vinculable a informaciones explícitas del texto de entrada.

A continuación se muestran los ítems de la Tarea 2 del Modelo 0, a modo de ejemplo:

Anuncio 1

1. Si llama a la radio, puede...

- ganar un disco.
- conocer a un cantante.
- ir a un concierto sin pagar.

Anuncio 2

2. El grupo ¡Chévere! hace actividades...

- para jóvenes.
- por las mañanas.
- durante toda la semana.

Anuncio 3

3. La tienda Supermueble...

- va a tener otra exposición.
- vende muebles modernos.
- tiene precios más bajos.

Anuncio 4

4. En este anuncio se hace publicidad de...

- un viaje.
- una película.
- un libro.

Anuncio 5

5. La exposición *El dibujo Manga japonés...*

- se abre el martes día veinte.
- va a estar más tiempo en la ciudad.
- ha recibido la visita de dos mil jóvenes.

3. TAREA 3

El siguiente cuadro de especificaciones resume las principales características de la Tarea 3:

| | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | TEXTOS Características de los textos |
|---|---|---|---|
| TAREA 3 8 ítems (B1) | Captar la idea general de monólogos o conversaciones breves informales. | Escuchar ocho monólogos dos veces y relacionarlos con los enunciados que les corresponden, de un total de once disponibles. | Ocho monólogos o conversaciones de carácter informal en los que se cuentan anécdotas o experiencias personales sobre un mismo tema. Ámbitos público y/o profesional. Extensión: 50-70 palabras cada audición (máx. 5 minutos). |

La Tarea 3 consta de ocho monólogos o conversaciones breves de carácter informal sobre un mismo tema de ocho personas distintas, y de once opciones de respuesta. En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para captar las ideas principales de los textos de entrada estableciendo relaciones (correspondencias) entre cada texto de entrada (identificado como “Persona 1”, “Persona 2”, etc.) y una de las once opciones de respuesta posibles.

Los textos de entrada de la Tarea 3 se enmarcan en los ámbitos público o profesional y no incluyen, por tanto, situaciones de ámbito personal o educativo.

Esta tarea corresponde a un nivel B1 del MCER.

3.1 FUNCIONAMIENTO DE LA TAREA

Los candidatos que realizan la Tarea 3 de CA escuchan las instrucciones de la tarea, que pueden leer también en pantalla, y a partir de entonces disponen de 30 segundos para leer las once opciones que se les presentan.

Una vez transcurridos los 30 segundos, escucharán cada monólogo dos veces, con una pausa breve de cinco segundos entre cada escucha. Al finalizar las dos escuchas de cada texto, los candidatos cuentan con 10 segundos para responder a la pregunta correspondiente.

Al finalizar el audio, el candidato dispone de otros 30 segundos para terminar de completar la tarea o revisar sus respuestas antes de que el sistema pase automáticamente a la tarea siguiente.

3.2 INSTRUCCIONES Y MATERIAL DE ENTRADA

- **Instrucciones.** Las instrucciones de la Tarea 3 son siempre iguales, excepto en la descripción del contenido de la conversación y de los participantes, que son distintos en cada caso y que en el siguiente ejemplo destacamos en un color diferente.

Tarea 3

Usted va a escuchar a ocho personas **que hablan sobre el día de su boda**. Elija la frase que corresponde a cada persona.

Va a escuchar a cada persona dos veces.

Ahora tiene 30 segundos para leer las frases.

- **Material de entrada.** Los textos de la Tarea 3 son monólogos informales propios de los ámbitos público o profesional. La función comunicativa principal es la descripción y narración de anécdotas y experiencias relacionadas con temas como las relaciones con otras personas, servicios, vivienda, información meteorológica, deportiva y cultural, sociedad, viajes, ciencia y tecnología, geografía y naturaleza.

Los textos, o bien se crean específicamente para la tarea respetando las características propias de textos auténticos que se desarrollarían en situaciones semejantes, o bien se toman de fuentes reales como foros de internet, llamadas a la radio, etc. En ambos casos, se adaptan al nivel de la tarea (léxico, estructuras, etc.). Los ocho textos que componen esta tarea tienen una duración total de menos de cinco minutos en cada escucha (unas 50-70 palabras cada texto).

En cuanto a la variedad del español empleada, los textos están adaptados a la variedad estándar o internacional del español. La locución de estos textos se lleva a cabo por locutores de la variedad del texto con una velocidad lenta y una articulación muy clara.

A continuación se muestra la transcripción de los textos de la Tarea 3 del Modelo 0, a modo de ejemplo:

TRANSCRIPCIÓN

Persona 1

HOMBRE: Yo me lo pasé muy bien. Lo recuerdo como un día muy bonito. La mañana estaba despejada pero, cuando salimos de la iglesia, de repente se nubló y empezó a llover muy fuerte. ¡La gente corría con los trajes y los sombreros mojados! A mí no me importó mucho, pero mi mujer no le diría lo mismo.

[5 segundos]

[Repetición del audio]

[10 segundos]

TRANSCRIPCIÓN**Persona 2**

MUJER: Como no queríamos perder mucho tiempo con los preparativos, contratamos a una empresa que se encargó de todo: las flores, la música, las fotos, el baile, el viaje... Todo salió perfecto porque cuidaron desde las cosas más pequeñas hasta las más importantes. Han pasado diez años y todavía hay amigos que nos recuerdan lo bien que lo pasaron.

[5 segundos]

[Repetición del audio]

[10 segundos]

TRANSCRIPCIÓN**Persona 3**

HOMBRE: Nosotros no queríamos una boda tradicional, con todo el mundo muy arreglado y esas cosas. Así que, como éramos muy aficionados a hacer senderismo, decidimos celebrarla en una iglesia pequeñita, en lo alto de un cerro. Recuerdo que íbamos los dos en vaqueros. Después, entre los árboles, hicimos unas ensaladas y asamos unos corderos. Fue un día muy especial.

[5 segundos]

[Repetición del audio]

[10 segundos]

TRANSCRIPCIÓN**Persona 4**

MUJER: Fue un día que nunca olvidaré, y no por un buen motivo. Desde el principio las cosas no salieron bien. Mi primo llegó tarde y se le olvidaron los anillos, en el restaurante hacía mucho calor y el grupo de música que habíamos contratado para el baile no fue. A pesar de todo, me alegro de haberme casado con mi marido. Soy muy feliz con él.

[5 segundos]

[Repetición del audio]

[10 segundos]

TRANSCRIPCIÓN**Persona 5**

HOMBRE: La celebramos de forma bastante sencilla. Sobre todo pensando en que nuestras familias son muy grandes. Lo pasamos bien, sí, pero lo mejor fue el viaje que hicimos luego por el Caribe. En hoteles de lujo, a la orilla del mar, con esos olores y sabores regionales... ¡Estuvimos encantados!

[5 segundos]

[Repetición del audio]

[10 segundos]

TRANSCRIPCIÓN**Persona 6**

MUJER: Llevábamos 15 años viviendo juntos así que para nosotros la boda era solo un compromiso. Pero lo que no esperaba era un día lleno de sentimientos. En cuanto comenzó la misa, empecé a llorar y, con la música, ya no podía parar. Después, también pasé otro mal rato cuando mi padre habló durante la cena.

[5 segundos]

[Repetición del audio]

[10 segundos]

TRANSCRIPCIÓN

Persona 7

HOMBRE: Desde luego que fue muy especial. Cuando salí con mis padres para la iglesia, el coche no funcionó y no encontramos ni un taxi. Entonces no había teléfonos móviles. Llegamos muy tarde. Allí estaban toda la familia, los amigos y Ana con cara de preocupación. Menos mal que todo quedó en un susto. Lo demás salió fenomenal.

[5 segundos]

[Repetición del audio]

[10 segundos]

TRANSCRIPCIÓN

Persona 8

HOMBRE: La verdad es que nuestra boda fue muy especial. Aunque mi mujer es mexicana, nos casamos en Madrid. Además de muchos de sus familiares, fueron también algunos de los compañeros extranjeros que habíamos conocido mientras los dos realizamos un intercambio de estudiantes en una universidad de París. Aquello parecía un congreso internacional.

[5 segundos]

[Repetición del audio]

[30 segundos]

3.3 ÍTEMS

La Tarea 3 está compuesta por ocho ítems sobre informaciones generales y específicas que se elaboran teniendo en cuenta la descripción del nivel B1 que se proporciona en el MCER y los contenidos (funcionales, gramaticales y léxicos) que se presentan para este nivel en el PCIC.

Los ítems de la Tarea 3 son ocho etiquetas (“Persona 1”, “Persona 2”, etc.) —una para cada uno de los ocho textos— que el candidato debe relacionar con uno de los once enunciados que se le presentan.

Aunque todas las opciones son sintáctica, semántica y gramaticalmente posibles, solo una es la que se corresponde (por contenido) con cada uno de los textos, si bien es posible que en otros textos se mencione algún aspecto semejante.

Tres de las opciones disponibles en esta tarea no se corresponden con ninguno de los ocho textos, esto es, son claramente falsas porque, o bien contradicen las ideas de todos los textos, o bien aluden a algo que no se dice en ellos. Estas tres opciones falsas y el resto de las disponibles funcionan como distractores para cada uno de los ítems, pues recogen información que puede estar en otro de los monólogos pero que no se corresponde con aquel al que se está respondiendo. En este sentido, cabe destacar que en la Tarea 3 el candidato no debe interpretar o inferir información para seleccionar la opción correcta para cada texto, que es claramente identificable y vinculable a informaciones explícitas del texto de entrada.

A continuación se muestran los ítems de la Tarea 3 del Modelo 0, a modo de ejemplo:

Enunciados

- (a). Se celebró en un barco.
- (b). Hubo personas de varios países.
- (c). Tuvo lugar en el campo.
- (d). Hubo una orquesta.
- (e). Resultó un desastre.
- (f). Llovió mucho.
- (g). Fue en su pueblo.
- (h). El novio no llegó puntual.
- (i). Disfrutó en la luna de miel.
- (j). La novia lloró mucho.
- (k). Fue un éxito.

Personas

- ___ Persona 1
- ___ Persona 2
- ___ Persona 3
- ___ Persona 4
- ___ Persona 5
- ___ Persona 6
- ___ Persona 7
- ___ Persona 8

4. TAREA 4

El siguiente cuadro de especificaciones resume las principales características de la Tarea 4:

| | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | TEXTOS Características de los textos |
|-----------------------------------|--|---|--|
| TAREA 4 8 ítems (B2) | Extraer información concreta y detallada e inferir posibles implicaciones en una conversación. | Escuchar una entrevista dos veces y contestar a ocho preguntas con tres opciones de respuesta cada una. | Entrevista radiofónica o televisiva en la que se expone, describe o argumenta. Ámbitos público, educativo y/o profesional. Extensión: 550-600 palabras (máx. 5 minutos). |

La Tarea 4 consta de un diálogo extenso y ocho preguntas de selección múltiple con tres opciones de respuesta cada una. En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para extraer información concreta y detallada e inferir posibles implicaciones en entrevistas largas en formato radiofónico o televisivo.

Los textos de entrada de la Tarea 4 se enmarcan en los ámbitos público, educativo o profesional y no incluyen, por tanto, situaciones del ámbito personal.

Esta tarea corresponde a un nivel B2 del MCER.

4.1 FUNCIONAMIENTO DE LA TAREA

Los candidatos que realizan la Tarea 4 de CA escuchan las instrucciones de la tarea, que pueden leer también en pantalla, y a partir de entonces disponen de 45 segundos para leer las cinco frases incompletas o preguntas a las que deben responder.

Una vez transcurridos los 45 segundos, escucharán el texto por primera vez (al tiempo que, si lo consideran pertinente, pueden ir respondiendo a las preguntas). Al finalizar la primera locución, contarán con 10 segundos antes de que se active la segunda escucha para completar alguna respuesta o determinar en qué partes del texto o en qué ítems debe focalizar su atención durante la repetición de la audición. Tras escuchar el audio por segunda vez, el candidato dispone de otros 30 segundos para terminar de completar la tarea o revisar sus respuestas antes de que el sistema pase automáticamente a la tarea siguiente.

4.2 INSTRUCCIONES Y MATERIAL DE ENTRADA

- **Instrucciones.** Las instrucciones de la Tarea 4 son siempre iguales, excepto en la descripción del entrevistado, que es distinta en cada caso y que en el siguiente ejemplo destacamos en un color diferente.

Tarea 4

Usted va a escuchar, en versión locutada, **una entrevista a Pablo Moreno, un empresario mexicano**. Elija la opción correcta para cada una de las ocho preguntas.

Va a escuchar la entrevista dos veces.

Ahora tiene 45 segundos para leer las preguntas.

- **Material de entrada.** Los textos de la Tarea 4 son conversaciones formales (con formato de entrevista) entre un hombre y una mujer que se dan en los ámbitos público, educativo o profesional. La función comunicativa principal es la exposición de asuntos relacionados con temas como servicios, vivienda, economía e industria; política y sociedad; viajes; alojamientos y transportes; ciencia y tecnología; geografía y naturaleza; ocio y tiempo libre; trabajo, etc.

Los textos proceden de fuentes reales (prensa o internet) y están ligeramente adaptados al nivel de la tarea (léxico, estructuras, etc.). Todos los textos de esta tarea tienen una duración de menos de 5 minutos en cada escucha (unas 550-600 palabras de extensión).

En cuanto a la variedad del español empleada, los textos pueden pertenecer a cualquiera de las variedades geográficas del español, que se agrupan en seis grandes grupos para garantizar la presencia de tres de ellas en todas las pruebas. La locución de estos textos se lleva a cabo por locutores de la variedad escogida con una velocidad normal y una articulación clara.

A continuación se muestra la transcripción del texto de la Tarea 4 del Modelo 0, a modo de ejemplo (en página siguiente).

TRANSCRIPCIÓN

MUJER: ¿Qué es AMPM?

HOMBRE: AMPM es una empresa de mensajería, dirigida por mí y creada en Guadalajara en 1990. En aquel momento supuso una auténtica novedad en el sector. Aunque nació en el ámbito local, es hoy por hoy la empresa de mensajería más importante en el país. Esto es así, pensamos, por la calidad de nuestro servicio, el buen hacer de nuestro personal y la entrega puntual y precisa de la mensajería. Precisamente nuestro eslogan es “decide a tiempo”.

MUJER: ¿Cómo nació la empresa AMPM?

HOMBRE: Pues yo cursaba la carrera y trabajaba en una universidad donde intentábamos que los muchachos de la escuela preparatoria vinieran a conocernos antes de elegir universidad. Les enviábamos una serie de cartas utilizando el servicio postal, pero las cartas se tardaban mucho en llegar y teníamos muchas devoluciones. Recuerdo que mi jefe me ponía a investigar qué había pasado con las cartas, porque había que encontrar a todos esos alumnos de la escuela preparatoria. Entonces se me ocurrió la idea de crear AMPM.

MUJER: ¿Qué se necesita para montar una empresa?

HOMBRE: Todo el mundo dice que el dinero es el primer inconveniente para crear una empresa, pero yo creo que están confundidos. También dicen que lo que hace falta en nuestro mercado es gente con ganas de crear empleo y de modernizar el mundo empresarial. Para mí todo esto es secundario: lo más importante es tener un plan bien diseñado. Si cuentas con él, la inversión sobra.

MUJER: ¿Puede darnos algunas cifras que muestren el desarrollo de la empresa?

HOMBRE: Al iniciar sus operaciones, AMPM contaba con apenas tres colaboradores. Quince años después, esta empresa es una de las más grandes e importantes del sector en la República Mexicana. Cuenta con más de dos mil trabajadores directos en el país. Actualmente AMPM reparte más de diez millones de sobres cada mes, por lo que uno de sus fundamentos es la tecnología de punta.

MUJER: Pero también tendrían obstáculos, ¿verdad?

HOMBRE: Claro. Uno de los fundamentales era la cantidad de personas que entraban en nuestra empresa sin tener preparación antes de ocupar el puesto, pues les parecía que entregar cartas era subirse a una motocicleta y ponerse a repartir. Esa actitud les llevaba a no hacer bien su trabajo y, definitivamente, eso no es así. Y aunque somos la empresa que más paga, el primer año había un alto grado de gente que abandonaba el trabajo.

MUJER: Y después surgió la idea de crear la primera escuela para mensajeros.

HOMBRE: Efectivamente. Nuestra meta, a través de los cursos que ofrece la escuela, es que AMPM no solo ofrezca formación a su personal, sino que encuentre a aquellos jóvenes que tienen el interés por la profesión de mensajero, lo que se ha traducido en una mayor estabilidad de los trabajadores en la empresa.

MUJER: ¿Por qué los empleados de AMPM son trabajadores satisfechos?

HOMBRE: Uno de los elementos estratégicos de la empresa es la gente. Aquí hacemos un proyecto de vida para los empleados. Es difícil decirlo y cumplirlo, pero así lo hemos hecho desde el principio. Les ofrecemos un trabajo hasta la jubilación, aunque va en contra de lo que defienden algunas escuelas de administración modernas, en donde lo único importante es que la empresa obtenga cada vez más beneficios.

MUJER: ¿Qué otras cosas les ofrece a sus trabajadores AMPM?

HOMBRE: Nosotros hacemos un proyecto de vida de la empresa. Entonces, los mensajeros, los directivos, las secretarías y todos los que colaboramos nos tenemos que ir capacitando. Esto significa que hay capacidad de mejorar dentro de la empresa. Así como tenemos la escuela de mensajeros también tenemos la escuela de directivos, donde vas formando responsables para cubrir nuevos puestos en la empresa.

[10 segundos]

[Repetición del audio]

[30 segundos]

(Adaptado de www.youtube.com/watch?v=Kwc9Lw09Mdk&feature=related. México)

4.3 ÍTEMS

La Tarea 4 está compuesta por ocho ítems sobre informaciones concretas y detalladas que se elaboran teniendo en cuenta la descripción del nivel B2 que se proporciona en el MCER y los contenidos (funcionales, gramaticales y léxicos) que se presentan para este nivel en el PCIC.

Los ítems de la Tarea 4 son ocho preguntas o frases inconclusas basadas en información contenida en el texto de entrada o en implicaciones que pueden inferirse de este, que el candidato debe completar a partir de las tres opciones que se ofrecen para cada ítem.

Aunque las tres opciones son sintáctica, semántica y gramaticalmente posibles —y, además, semejantes en su estructura y extensión—; dos de ellas son incorrectas y solo una, la correcta, proporciona información veraz en relación con el texto de entrada.

Los distractores de esta tarea (dos para cada ítem) son claramente falsos porque o bien contradicen las ideas del texto, o bien aluden a algo que no se dice en él, o bien no pueden inferirse de lo que se dice en el texto.

A continuación se muestran los ítems de la Tarea 4 del Modelo 0, a modo de ejemplo:

1. El director de AMPM dice que su empresa...

- fue muy original cuando apareció.
- fue la primera de ámbito nacional.
- es la que más mensajeros tiene del país.

2. La idea de crear la empresa de mensajería AMPM nació cuando el entrevistado...

- acababa de licenciarse.
- estudiaba en la universidad.
- trabajaba en el servicio postal.

3. Según Pablo Moreno, para montar un negocio es esencial...

- disponer de un buen proyecto.
- contar con recursos económicos.
- tener espíritu innovador.

4. El entrevistado dice que AMPM...

- está administrada por tres ejecutivos.
- tiene contratadas a unas dos mil personas.
- atiende a más de diez millones de clientes.

5. Según el entrevistado, uno de los principales problemas de AMPM era...

- la falta de formación de los trabajadores.
- el número de bajas por accidentes de moto.
- los bajos sueldos de los empleados.

6. Pablo Moreno dice que uno de los objetivos de la escuela de mensajeros de AMPM es...

- reducir las ausencias del personal.
- identificar a posibles trabajadores.
- aumentar la actividad de la plantilla.

7. La satisfacción de los trabajadores de AMPM se debe...

- a la duración del contrato.
- a la pensión de jubilación.
- al reparto de los beneficios.

8. Otro de los aspectos que AMPM ofrece a sus trabajadores es...

- el contacto con el resto de miembros de la compañía.
- la oportunidad de trabajar en una empresa que mejora cada día.
- la posibilidad de conseguir un puesto de trabajo mejor.

5. TAREA 5

El siguiente cuadro de especificaciones resume las principales características de la Tarea 5:

| | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | TEXTOS Características de los textos |
|--|---|---|---|
| TAREA 5 6 ítems (2 ítems de B2 y 4 ítems de C1) | Comprender los puntos principales y extraer datos de los fragmentos de una conferencia. | Escuchar un monólogo dos veces y elegir, de entre tres opciones, una idea contenida en cada uno de los seis fragmentos en que está dividido (dos de ellos de nivel B2). | <p>Conferencias, discursos, presentaciones y/o noticias radiofónicas o televisivas de extensión larga en los que se describen o narran proyectos y/o experiencias.</p> <p>Ámbitos educativo y/o profesional.</p> <p>Extensión: 450-500 palabras (máx. 4 minutos).</p> |

La Tarea 5 consta de un monólogo extenso y seis preguntas de selección múltiple con tres opciones de respuesta. En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para extraer información principal y detallada en una conferencia.

Los textos de entrada de la Tarea 5 se enmarcan en los ámbitos educativo o profesional y no incluyen, por tanto, situaciones de los ámbitos personal o público.

Esta tarea corresponde a un nivel B2 y C1 del MCER (dos ítems de B2 y cuatro ítems de C1).

5.1 FUNCIONAMIENTO DE LA TAREA

Los candidatos que realizan la Tarea 5 de CA escuchan las instrucciones de la tarea, que pueden leer también en pantalla, y a partir de entonces disponen de 45 segundos para leer las opciones correspondientes a cada uno de los seis fragmentos.

Una vez transcurridos los 45 segundos, escucharán el texto por primera vez (al tiempo que, si lo consideran pertinente, pueden ir respondiendo a las preguntas), fragmento por fragmento, con un lapso de 5 segundos entre cada uno de ellos para que el candidato pueda establecer una correspondencia clara entre cada párrafo del texto y el ítem que se refiere a ese párrafo. Al finalizar la primera locución, contarán con 10 segundos antes de que se active la segunda escucha para completar alguna respuesta o determinar en qué partes del texto o en qué ítems debe focalizar su atención durante la repetición de la audición. Tras escuchar el audio por segunda vez, el candidato dispone de otros 30 segundos para terminar de completar la tarea o revisar sus respuestas antes de que el sistema pase automáticamente a la tarea siguiente.

5.2 INSTRUCCIONES Y MATERIAL DE ENTRADA

- **Instrucciones.** Las instrucciones de la Tarea 5 son siempre iguales, excepto en la descripción del contenido de la conferencia y del emisor, que son distintos en cada caso y que en el siguiente ejemplo destacamos en un color diferente.

Tarea 5

Usted va a escuchar, en versión locutada, seis fragmentos de **una conferencia del filósofo argentino Néstor García Canclini titulada *La radio aclara ciertas dudas***. Elija, para cada fragmento, la opción que contenga una de las ideas mencionadas.

Va a escuchar los fragmentos de la conferencia dos veces.

Ahora tiene 45 segundos para leer las opciones.

- **Material de entrada.** Los textos de la Tarea 5 son monólogos extensos, con formato de conferencia, que se dan en los ámbitos educativo o profesional. La función comunicativa principal es la exposición y argumentación sobre temas especializados.

Los textos proceden de fuentes reales (conferencias, discursos, presentaciones y noticias radiofónicas o televisivas) y están ligeramente adaptados al nivel B2/C1 (léxico, estructuras, etc.). Todos los textos de esta tarea tienen una duración de menos de 4 minutos en cada escucha (unas 450-500 palabras de extensión).

En cuanto a la variedad del español empleada, los textos pueden pertenecer a cualquiera de las variedades geográficas del español. La locución de estos textos se lleva a cabo por locutores de la variedad escogida con una velocidad normal y una articulación clara.

A continuación se muestra la transcripción del texto de la Tarea 5 del Modelo 0, a modo de ejemplo (en página siguiente).

TRANSCRIPCIÓN

HOMBRE: ¿Está muriendo la radio? Esa radio que escuchan todos los sectores sociales, desde el más alto al más popular... Se dice que la invención de un nuevo medio de comunicación no mata a los anteriores, pero parece necesario recordar ante cada innovación que la llegada del cine no acabó con el teatro, ni la televisión extinguió al cine, ni el video marcó el fin de las salas cinematográficas, ni los móviles obligan a tirar las computadoras, ni las redes sociales detienen el envío de correos electrónicos.

[2 segundos]

HOMBRE: A la radio no le va mal en esta competencia de medios. El uso generalizado y multigeneracional de la radio es uno de los hechos que contradice su supuesta caducidad. Sin embargo, así como el cine cambió después de la televisión y también la comunicación por correo electrónico a partir de las redes sociales, la pregunta es cómo convive la radio entre los muchos medios que informan y entretienen. Ciertamente, las estaciones se nutren en esos otros medios y ellos también la utilizan.

[2 segundos]

HOMBRE: La expansión televisiva, de video, sitios audiovisuales en las redes y hasta la masificación de las artes visuales ha llevado a sostener que la cultura visual triunfa sobre la cultura escrita. Esta visión alarmista del presente y el futuro de las culturas es pregonada por conservadores críticos como si temieran perder lo que han conseguido publicar en papel. El protagonismo de las imágenes es visto como sinónimo de lo fácil, divertido y sensacionalista, lo ilógico o lo que impide pensar.

[2 segundos]

HOMBRE: En rigor, la espectacularización no es el único rasgo importante en la nueva manera de entender la cultura pública y cotidiana. Quizá lo que se llama espectacularización y predominio de la cultura visual forma parte de una transformación más amplia de las conexiones entre trabajo, comunicación y consumo, entre lo íntimo y lo público, entre derechos y gestión de la vida en común. Los ciudadanos mismos perciben este cambio.

[2 segundos]

HOMBRE: Quiero decir ahora que aun la radio analógica, su persistencia, tanto como la de la literatura, desautoriza las previsiones negativas o apocalípticas sobre su futuro. Si las imágenes son el recurso básico del espectáculo, su ausencia en la radio y el que sea tan escuchada indica que necesitamos que nos hablen. Aquí vemos la importancia de la palabra.

[2 segundos]

HOMBRE: Por otra parte, la versatilidad de la radio para situarse en escenas y usos diversos, en repertorios culturales heterogéneos, la asemeja a los medios digitales. Se ha señalado varias veces, por ejemplo John King, que en su origen la radio fue decisiva en la constitución del espacio público moderno. Él estaba pensando sobre todo en la bebecé (BBC). Timbu recuerda que la utopía de un sistema de comunicación sin restricciones no es un descubrimiento de la era digital.

[10 segundos]

[Repetición del audio]

[30 segundos]

(Adaptado de www.youtube.com/watch?v=vca76IVGxfo. Argentina)

5.3 ÍTEMS

La Tarea 5 está compuesta por seis ítems sobre informaciones generales y detalladas que se elaboran teniendo en cuenta la descripción de los niveles B2 y C1 que se proporciona en el MCER y los contenidos (funcionales, gramaticales y léxicos) que se presentan para este nivel en el PCIC.

Los ítems de la Tarea 5 están formados por tres opciones para cada fragmento —basadas en información contenida en el texto o en implicaciones que pueden inferirse de este— de entre las cuales el candidato debe elegir aquella que constituye una idea contenida en el fragmento por el que se pregunta.

Aunque las tres opciones son sintáctica, semántica y gramaticalmente posibles, dos de ellas son incorrectas y solo una, la correcta, proporciona información veraz en relación con el texto de entrada.

Los distractores de esta tarea (dos para cada ítem) son claramente falsos porque o bien contradicen las ideas del texto, o bien aluden a algo que no se dice en él, o bien no pueden inferirse de lo que se dice en el texto.

A continuación se muestran los ítems de la Tarea 5 del Modelo 0, a modo de ejemplo:

Fragmento 1

- Los medios de comunicación acaban suplantándose los unos a los otros.
- Los avances tecnológicos tienen una gran influencia en las artes visuales.
- Los antiguos medios perviven pese a la irrupción de los más nuevos.

Fragmento 2

- La radio ya no está de moda entre las generaciones jóvenes.
- La radio y los otros medios de comunicación se influyen mutuamente.
- Existen dudas sobre la capacidad de supervivencia de la radio.

Fragmento 3

- Hay pesimismo entre los defensores de lo escrito sobre su futuro.
- Las publicaciones impresas están disminuyendo cada vez más.
- Ciertos sectores de la sociedad se niegan a dar el paso hacia lo digital.

Fragmento 4

- Actualmente hay una división estricta de los distintos ámbitos de la sociedad.
- La cultura del espectáculo es el origen de un cambio radical en la sociedad actual.
- Ha habido una transformación de la relación entre los distintos planos de nuestra vida.

Fragmento 5

- Parece que el ser humano requiere escuchar a otras personas.
- La cultura visual ha sido el motor de todo tipo de cambios.
- La literatura también ha sufrido el impacto de los medios visuales.

Fragmento 6

- La radio digital será determinante en un futuro no muy lejano.
- La radio se adapta bien a diversos entornos y funciones.
- Varios expertos coinciden en su percepción negativa sobre la radio.

6. TAREA 6

El siguiente cuadro de especificaciones resume las principales características de la Tarea 6:

| | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | TEXTOS Características de los textos |
|---|---|---|--|
| TAREA 6 6 ítems (C1) | Comprender los puntos principales y extraer datos de una conferencia. | Escuchar un monólogo dos veces e identificar, entre doce opciones disponibles, seis ideas expresadas en el texto. | Conferencias, discursos, presentaciones y/o noticias radiofónicas o televisivas de extensión larga en los que se describen o narran proyectos y/o experiencias. Ámbitos educativo y/o profesional. Extensión: 450-500 palabras (máx. 4 minutos). |

La Tarea 6 consta de un monólogo extenso y doce opciones de respuesta de las que deben seleccionarse seis. En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para extraer información principal y detallada en una conferencia.

Los textos de entrada de la Tarea 6 se enmarcan en los ámbitos educativo o profesional y no incluyen, por tanto, situaciones de los ámbitos personal o público.

Esta tarea corresponde a un nivel C1 del MCER.

6.1 FUNCIONAMIENTO DE LA TAREA

Los candidatos que realizan la Tarea 6 de CA escuchan las instrucciones de la tarea, que pueden leer también en pantalla, y a partir de entonces disponen de 50 segundos para leer las opciones.

Una vez transcurridos los 50 segundos, escucharán el texto por primera vez (al tiempo que, si lo consideran pertinente, pueden ir respondiendo a las preguntas). Al finalizar la primera locución, contarán con 10 segundos antes de que se active la segunda escucha para completar alguna respuesta o determinar en qué partes del texto o en qué ítems debe focalizar su atención durante la repetición de la audición. Tras escuchar el audio por segunda vez, el candidato dispone de otros 30 segundos para terminar de completar la tarea o revisar sus respuestas antes de que termine la prueba.

6.2 INSTRUCCIONES Y MATERIAL DE ENTRADA

- **Instrucciones.** Las instrucciones de la Tarea 6 son siempre iguales, excepto en la descripción del contenido de la conferencia y del emisor, que son distintos en cada caso y que en el siguiente ejemplo destacamos en un color diferente.

Tarea 6

Usted va a escuchar, en versión locutada, un fragmento de **una conferencia de Victoria Camps sobre las emociones morales**. En ella se mencionan seis de las doce opciones que aparecen a continuación. Elija las seis opciones que corresponden a esta conferencia. Para cambiar una opción seleccionada pulse de nuevo sobre ella.

Va a escuchar la conferencia dos veces.

Ahora tiene 50 segundos para leer las opciones.

- **Material de entrada.** Los textos de la Tarea 6 son monólogos extensos (con formato de conferencia) que se dan en los ámbitos educativo o profesional. La función comunicativa principal es la exposición y argumentación sobre temas especializados.

Los textos proceden de fuentes reales (conferencias, discursos, presentaciones y noticias radiofónicas o televisivas) y están ligeramente adaptados al nivel de la tarea (léxico, estructuras, etc.). Todos los textos de esta tarea tienen una duración de menos de 4 minutos en cada escucha (unas 450-500 palabras de extensión).

En cuanto a la variedad del español empleada, los textos pueden pertenecer a cualquiera de las variedades geográficas del español. La locución de estos textos se lleva a cabo por locutores de la variedad escogida con una velocidad normal y una articulación clara.

A continuación, se muestra la transcripción del texto de la Tarea 6 del Modelo 0, a modo de ejemplo (en página siguiente).

TRANSCRIPCIÓN

En filosofía, la palabra emoción no aparece mucho; aparecen otros conceptos como sentimientos, afectos, pasiones... Por ello, no voy a distinguir entre una cosa u otra, es decir, yo me referiré indistintamente a las pasiones, a los sentimientos, a los afectos, a las emociones porque creo que la diferencia no es importante para lo que voy a decir aquí.

Y también quiero señalar de entrada que, por lo general, la ética ha sido entendida sobre todo como la expresión de la actividad racional. Nos ha llegado, hemos heredado una ética que llamamos ética de principios, que es una ética basada en deberes, en normas, en obligaciones, en derechos incluso, ¿no? Es una ética basada en la razón. La ética concebida como que es bueno aquello que produce mayor felicidad en el mundo. Para llegar a esa conclusión, también se necesita elaborar un cálculo que es, sobre todo, racional. Se ha olvidado un poco la ética de las virtudes, que es la que está más relacionada con el tema de las emociones, si bien este olvido que se está corrigiendo en los últimos años. Y es absolutamente fundamental, ¿no?, no como sustituto a las otras éticas, sino como complemento.

Hay algunos filósofos que desde el principio pensaron que no era posible construir una ética sin tener en cuenta los sentimientos. Uno de ellos es Aristóteles. Aristóteles construye una ética de las virtudes. Piensa que la ética debe ser una tarea práctica. Él, sobre todo, en la *Ética a Nicómaco* hace esta reflexión; dice: estoy hablando de lo que es la virtud y lo que nos importa es hacer personas virtuosas. Eso es lo que debería importarnos, ese paso de la teoría a la práctica. Pero es que además Aristóteles considera que las virtudes morales se instalan en lo que él llama el alma sensitiva de la persona. Por lo tanto, están muy ligadas a los sentimientos, a los afectos, porque de esas virtudes depende nuestra manera de ser. Y eso forma..., acaba formando parte de nuestra manera de ser y, por lo tanto, está muy ligado a nuestra forma de sentir, también.

Otro filósofo que no concibe la ética separada de los afectos es Spinoza. Él los llama así: “afectos” y entiende que hay dos grandes tipos de afectos: la alegría y la tristeza. Todos los afectos se pueden resumir en estos dos: o son alegres o son tristes, y lo que hay que conseguir, es decir, el imperativo ético para Spinoza, es elevar al máximo los afectos alegres y evitar los tristes, porque eso será vivir libremente.

Y, finalmente, un tercer filósofo que tiene que ser destacado también por la valoración que hace de los sentimientos es Hume. De Hume es muy conocida su frase de *La Razón*, donde dice que la razón es esclava de las pasiones y que no es la razón lo que mueve al mundo sino la pasión. Son los sentimientos los que mueven el mundo.

[10 segundos]

[Repetición del audio]

[30 segundos]

(Adaptado de www.march.es/conferencias/anteriores/voz.asp?id=2659. España)

6.3 ÍTEMS

La Tarea 6 está compuesta por doce opciones de respuesta sobre informaciones generales y detalladas que se elaboran teniendo en cuenta la descripción del nivel C1 que se proporciona en el MCER y los contenidos (funcionales, gramaticales y léxicos) que se presentan para este nivel en el PCIC.

Los ítems de la Tarea 6 son enunciados basados en información contenida en el texto o en implicaciones que pueden inferirse de este. Aunque las tres opciones son sintáctica, semántica y gramaticalmente posibles, solo seis son verdaderos, pues proporcionan información veraz en relación con el texto de entrada.

Los distractores de esta tarea (seis) son claramente falsos porque o contradicen las ideas del texto, o aluden a algo que no se dice en él, o no pueden inferirse de lo que se dice en el texto.

A continuación se muestran los ítems de la Tarea 6 del Modelo 0, a modo de ejemplo.

Opciones

- El término “emoción”, como tal, no ha gozado de mucha popularidad en tratados filosóficos.
- Los conceptos de “emoción” y “pasión” son considerablemente distintos.
- Para el conferenciante, los conceptos que van a tratarse pueden considerarse equivalentes.
- La ética actual se diferencia de la antigua en que parte de la idea de razón.
- La ética de la razón y la de la emoción son incompatibles.
- La ética se ha basado tradicionalmente en aquello que debemos hacer.
- Aristóteles fue el primer filósofo que se refirió a la ética de los sentimientos.
- La ética de Aristóteles se caracterizó por superar el plano teórico.
- En la ética aristotélica hay cierta resistencia a definir el término de virtud.
- Spinoza considera que la ética está unida a los afectos.
- Para Spinoza, el equilibrio emocional es el secreto para vivir en libertad.
- Según las ideas de Hume, la pasión domina y guía la razón.

7. EL SISTEMA DE CALIFICACIÓN DE LA PRUEBA

La prueba de Comprensión auditiva consta de 38 ítems agrupados en seis tareas, que se corrigen de forma automática y objetiva (opciones correctas vs. opciones incorrectas) y tienen un valor de 1 punto.

Cabe destacar que la selección de las incorrectas no resta puntuación. El resultado sobre 38 se pondera para obtener una calificación sobre 250 puntos, puntuación máxima que puede obtenerse al realizar cada una de las cuatro pruebas de SIELE.

► **Los puntos de corte en la prueba de CA.** Los puntos de corte de esta prueba, que determinan las franjas que corresponden a cada nivel del MCER (desde el A1 hasta el C1), se han establecido a partir del juicio de expertos y de la experimentación, siguiendo los procedimientos estipulados en el *Manual para vincular exámenes al MCER* del Consejo de Europa. Son los siguientes:

| COMPRENSIÓN AUDITIVA | | |
|----------------------|--------------------|-----------------|
| NIVEL | NÚMERO DE ACIERTOS | PUNTOS DE CORTE |
| C1 | 33 - 38 | 211 - 250 |
| B2 | 27 - 32 | 164 - 210.99 |
| B1 | 18 - 26 | 112 - 163.99 |
| A2 | 10 - 17 | 66 - 111.99 |
| A1 | 5 - 9 | 33 - 65.99 |
| Inferior a A1 | 0 - 4 | 0 - 32.99 |

8. INFORMACIÓN CLAVE Y CONSEJOS PARA PREPARAR A CANDIDATOS

Para que los candidatos del SIELE obtengan en la prueba de CA el mejor resultado posible en función del nivel de lengua que posean, es necesario que se preparen antes de hacer el examen. En los cursos de preparación para la prueba de CA conviene que se familiaricen con los contenidos y el funcionamiento de la prueba; que aprendan y practiquen algunas estrategias; que realicen el mayor número de tareas posible en condiciones semejantes a las que tendrán el día del examen; y que reciban los consejos de un profesor sobre qué deben trabajar antes de la prueba y qué deben tener en cuenta cuando la realicen.

A continuación se describen algunos aspectos que pueden ser útiles para trabajar la prueba de CA con alumnos que van a presentarse al SIELE.

8.1 ANTES DEL EXAMEN

► Familiarizarse con las instrucciones

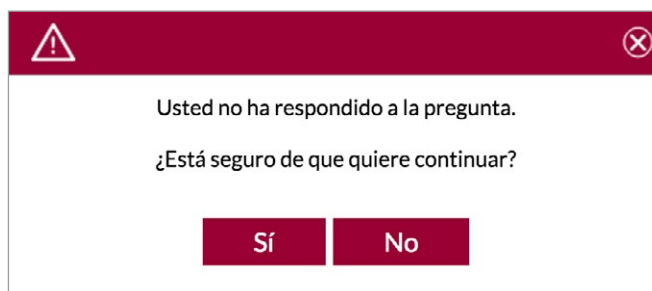
En las tareas de CA las instrucciones son siempre las mismas, exceptuando la información sobre los interlocutores y el tema del que hablan que, salvo en la Tarea 2, aparece en todas las tareas.

Es importante que el candidato conozca de antemano las instrucciones para asegurarse de que las comprende y no perder tiempo en su lectura durante la prueba.

► Conocer el funcionamiento técnico de la prueba

La prueba de CA presenta un funcionamiento técnico muy sencillo. Se pasa de una tarea a otra automáticamente cuando se termina el tiempo establecido para una tarea determinada porque el tiempo está pautado.

No obstante, el candidato puede pasar a la siguiente tarea antes de que termine el audio si así lo desea. Para ello debe pulsar el botón **Siguiente**. Debe tenerse muy en cuenta que no es posible volver atrás: los candidatos deben asegurarse de que han respondido a todas las preguntas porque luego no podrán regresar a una tarea previa. En cualquier caso, si se han dejado sin responder algún ítem, el sistema les avisará con el siguiente mensaje de confirmación antes de pasar adelante:



Si el candidato decide continuar a pesar de haber dejado alguna respuesta en blanco, debe confirmarlo pulsando **Sí**. Si, por el contrario, decide continuar respondiendo a las preguntas que ha dejado en blanco, debe pulsar **No**.

Los audios de las tareas de CA se reproducen automáticamente, respetando los tiempos de realización y escucha de cada tarea explicados previamente en el desarrollo de cada una de estas.

► **Entender en qué consiste una prueba progresiva como la CA**

Las tareas de CA de SIELE van aumentando progresivamente de nivel, tal y como aparece en la siguiente tabla:



Como todo candidato que se presenta al SIELE debe pasar por todas las tareas, debe ser consciente de que algunas se adaptarán mejor que otras a su nivel de dominio. Así pues, para un candidato con nivel B2, por ejemplo, puede que algunas tareas le resulten muy fáciles (Tareas 1 y 2), otras más adecuadas a su nivel (Tareas 3-5), y la última (Tarea 6), demasiado complicada.

► **Ensayar teniendo en cuenta la duración de la prueba**

Es conveniente que el candidato realice una o varias simulaciones de las tareas de CA para ser consciente, por un lado, de la duración de las locuciones y, por otro, de los intervalos sin audios en los que podrá centrar toda su atención en responder a las preguntas.

► **Practicar el mismo tipo de comprensión con textos del género y el nivel especificados**

Para preparar las tareas de Comprensión auditiva es conveniente que los candidatos practiquen con muestras de examen y realicen ejercicios con textos semejantes a los que se utilizan en cada una de las tareas y en los que se practique el mismo tipo de comprensión.

A continuación se describen los tipos de texto y de comprensión que hay que trabajar para cada tarea, así como el nivel de lengua que cabe esperar en cada caso, tanto en los textos como en las preguntas. De esta forma, además de informar adecuadamente al candidato, el preparador podrá diseñar actividades de práctica semejantes a las de los exámenes SIELE.

Hay que tener en cuenta que la referencia que se utiliza para la definición de los niveles en el SIELE es el PCIC, y que tanto las estructuras gramaticales, como los conectores o el léxico que se incluyen en los textos y en las tareas del examen son los que aparecen en el inventario del PCIC del nivel que corresponda.

> Tarea 1

En la Tarea 1 el candidato escucha una conversación y debe completar cinco frases con cinco palabras elegidas de entre quince opciones comunes. Hay que ser conscientes de que solo tres de las opciones serán opciones más o menos plausibles o lógicas para cada frase, pero que estas opciones no aparecen juntas. Por tal razón se recomienda que, en el tiempo anterior a la escucha, el candidato identifique cuáles son las tres opciones que podrían caer en cada hueco, de forma que luego le sea más sencilla la selección de la opción correcta.

Esta tarea y el texto que incluye son de nivel A1, por lo que los recursos lingüísticos empleados serán muy elementales. De hecho, los textos se han creado para el examen, con apariencia de verosimilitud y un lenguaje adaptado al nivel: verbos en presente regulares e irregulares, verbos haber y gustar, perífrasis básicas (*poder/pensar/querer* + infinitivo), etc. Los conectores que pueden encontrarse son los más sencillos: *y...* Con respecto al léxico, se referirá a los aspectos más habituales del ámbito privado: números, horarios, días de la semana, meses del año, habitaciones de la casa, espacios urbanos, transporte, actividades de ocio, tiendas, comidas y bebidas, restaurantes, precios, profesiones más habituales, relaciones familiares y de amistad... Es recomendable que los candidatos practiquen con esos campos léxicos durante su preparación para la prueba.

> Tarea 2

En la Tarea 2 el candidato escucha cinco anuncios o cortes radiofónicos dos veces seguidas para resolver un ítem con tres opciones de respuesta sobre cada uno de ellos. Los ítems deben ir resolviéndose cuando se escucha la parte del audio que les corresponde pues, aunque se disponga de más tiempo, la escucha de otros textos no ayudará a resolver los ítems anteriores.

Los textos normalmente tratan de ofertas de tiendas o agencias de viaje, actividades de ocio, concursos, cursos, alquileres de alojamiento, actividades turísticas... Las preguntas se centran en la idea general (qué se anuncia, por ejemplo) o detalles específicos (el quién, dónde, cómo, cuándo o dónde de la información del audio). Es conveniente que los candidatos hayan practicado previamente los dos tipos de comprensión. Los textos se han creado, específicamente para el examen a partir de modelos reales, y el lenguaje está adecuado al nivel.

La tarea y el texto que incluye son de nivel A2, por lo que no cabe esperar un lenguaje complejo. Se utilizan oraciones sencillas en presente de indicativo, aunque pueden aparecer tiempos del pasado, y un vocabulario sencillo relacionado con tiendas, alojamiento o actividades de ocio habituales.

> Tarea 3

En la Tarea 3 el candidato escucha a ocho personas que hablan sobre un tema y debe relacionarlos con ocho enunciados, del total de once posibilidades que se les proporciona.

Los breves monólogos de esta tarea narran experiencias del pasado relacionadas con un mismo tema. Las anécdotas están basadas en textos reales, pero se han adaptado para condensar la información y simplificar el lenguaje.

Es conveniente que el candidato lea las once opciones en el tiempo del que dispone antes de que comience la primera reproducción del audio. El conocimiento de los ítems le facilitará en gran medida la asignación de cada enunciado a una de las personas. Por su parte, los ítems deben ir resolviéndose cuando se escucha la parte del audio que les corresponde pues, aunque se disponga de más tiempo, la escucha de otros textos no ayudará a resolver los ítems anteriores.

En esta tarea el nivel de lengua es de B1. Es común el uso de pasados y conectores sencillos (*pero, porque, aunque, etc.*). Al darse bastante información en un tiempo muy breve, son comunes los pronombres de todo tipo, así como las oraciones de relativo. Se recomienda que los candidatos estén familiarizados con estos recursos lingüísticos con el fin de alcanzar una correcta comprensión de los textos y resolver los ítems.

> Tarea 4

La Tarea 4 es una entrevista a partir de la cual el candidato debe contestar a ocho preguntas. La entrevista está tomada de una fuente auténtica, adaptada al nivel B2 y grabada para el examen por locutores profesionales. Este hecho facilita la comprensión con respecto a materiales reales, en los que no solo el nivel de lengua no está controlado, sino que la dicción y la falta de fluidez pueden complicar el entendimiento de los oyentes.

En la Tarea 4 el número de ítems es relativamente elevado para una entrevista de esta extensión, por lo que el candidato debe estar atento para que no se le escape la información de ninguno de los ítems. Si le ocurre, dispone del tiempo entre escuchas para recapitular, observar qué ítems no ha respondido y pensar en qué momento del audio debió proporcionarse la información que requiere para resolverlos. En un gran número de ocasiones, los ítems tratarán cada uno sobre una respuesta distinta del entrevistado, lo que facilita la identificación de la información pertinente en cada caso.

Al ser una tarea de nivel B2 hay que esperar un nivel de lengua relativamente complejo sobre cualquier tema de carácter general relacionado habitualmente con experiencias profesionales o empresariales. Es aconsejable que los candidatos practiquen con este tipo de textos para que resuelvan la tarea con éxito y una cierta rapidez.

> Tarea 5

En la Tarea 5 el candidato escucha un monólogo dividido en seis fragmentos y debe elegir, de entre tres posibilidades, una idea contenida en cada fragmento.

En esta tarea, aunque hay distintos fragmentos que se corresponden con diferentes ítems, se reproducen primero los seis fragmentos una vez y, cuando han finalizado todos, se escuchan todos seguidos de nuevo. De esta forma, se mantiene la unidad del texto, si bien los fragmentos de la conferencia están claramente separados. Hay que tener en cuenta esta disposición del audio al activar estrategias de escucha adecuadas.

Es importante leer con atención las distintas opciones de los ítems en el tiempo previo a la primera reproducción del audio para poder realizar una escucha dirigida a la identificación de las opciones correctas y el descarte de las incorrectas. En ese sentido, hay que tener en cuenta que las ideas que hay que identificar no son necesariamente las ideas que resumen cada párrafo, sino que pueden ser ideas secundarias del mismo.

Los textos de esta tarea se toman de fuentes auténticas, se adaptan al nivel B2/C1 y se graban específicamente para el examen por locutores profesionales. Este hecho facilita la comprensión con respecto a materiales reales, en los que no solo el nivel de lengua no está controlado, sino que la dicción y la falta de fluidez pueden complicar el entendimiento de los oyentes. De todas maneras, al tratarse de un texto de nivel B2/C1, los recursos lingüísticos empleados son complejos y es necesario que el candidato los domine para resolver la tarea.

> Tarea 6

En la Tarea 6 el candidato debe escuchar un largo monólogo e identificar, de entre las doce opciones que se le proporcionan, seis ideas expresadas en el texto.

Esta tarea es más compleja que la anterior debido a que el texto no está dividido en fragmentos y a que hay que identificar diferentes ideas pertenecientes a todo el texto de entre opciones comunes. No se dispone, por tanto, de un número de opciones para cada ítem, sino que hay que ir escuchando la conferencia e identificando entre las opciones las ideas que se mencionan, con la dificultad de saber en cada momento a qué fragmento de la conferencia corresponden las opciones que se van leyendo (aunque estas están en orden). La segunda reproducción del audio resulta fundamental en esta tarea debido a que, en la segunda escucha, el candidato ya sabrá de qué van a hablar en cada momento y podrá identificar con mayor facilidad la frase que expresa esa idea.

Los textos de esta tarea están basados en fuentes reales, pero se han grabado específicamente para el examen, lo que facilita la comprensión. De todas maneras, al ser un texto de nivel C1, los recursos lingüísticos empleados son complejos. Se requiere familiaridad con este tipo de textos y nivel de lengua para resolver la tarea con éxito.

8.2 DURANTE LA REALIZACIÓN DEL EXAMEN

► Leer con atención las indicaciones generales sobre la prueba

Antes de comenzar la prueba de CA se presenta una pantalla en la que se explican, de forma resumida, las características principales de la misma: las tareas e ítems que la componen, el tiempo para realizarla y algunas indicaciones sobre su funcionamiento (botón **Siguiente** para avanzar e imposibilidad de volver a las tareas ya realizadas). Aunque la lectura de estas indicaciones no resta tiempo de la prueba, conviene que el candidato las conozca de antemano.

Comprensión auditiva

Número de tareas: 6

Número de preguntas: 38

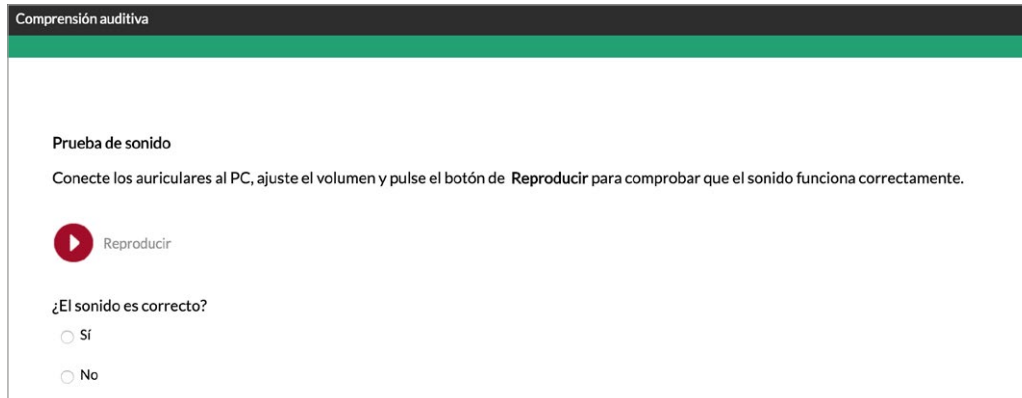
Tiempo para realizar la prueba: 55 minutos

¡Atención! En esta prueba, no puede volver a las tareas terminadas. Si pulsa **Siguiente** al final de una tarea, no puede volver atrás.

Antes de empezar la prueba va a realizar una prueba de sonido. Pulse el botón de **Iniciar**.

Iniciar

En la CA, antes de comenzar, los candidatos deben hacer una prueba de sonido para verificar que los medios tecnológicos (computadora y auriculares) funcionan correctamente.



Si el sonido es correcto y el candidato marca la opción Sí, se da comienzo a la prueba al pulsar **Siguiente**.

Si, por el contrario, el candidato encuentra algún problema y selecciona la opción No, aparecerá el siguiente mensaje: Avise al personal de apoyo.

En ese caso, el personal de apoyo del centro deberá solucionar el problema técnico, tal y como se indica en las guías para el personal de los centros de SIELE.

► Gestionar el tiempo

En la prueba de CA cada tarea tiene un tiempo máximo de realización, que no influye en los segundos o minutos que pueda dedicarle el candidato a otras tareas. El tiempo asignado contempla tiempo suficiente para leer las instrucciones detenidamente, realizar dos escuchas del audio y responder a las preguntas.

Dado que el tiempo sobrante en una tarea no se acumula para la siguiente, se recomienda escuchar los audios de todas las tareas las dos veces y no interrumpir ninguna escucha a la mitad.

Es importante que el candidato sea consciente de que al cabo de 30 segundos de terminar la segunda escucha del audio, el sistema pasa a la siguiente tarea automáticamente, por lo que debe asegurarse de haber respondido a las preguntas antes de ese momento.

► Realizar todas las tareas

Aunque las tareas superen el nivel del candidato, como los errores no restan puntos, resulta recomendable realizarlas todas, respondiendo a todos los ítems. Sin embargo, si el candidato encuentra problemas para realizar una tarea y decide no completarla, puede pasar hacia delante: es posible que bien por el tema, bien por la tipología de la tarea o por otras cuestiones personales se vea capacitado para afrontar mejor la siguiente.

La prueba de CA del SIELE no concluye hasta que el candidato haya recorrido todas las tareas o se haya agotado el tiempo máximo para realizar la última tarea.

► **Revisar las respuestas**

Bien durante la segunda escucha de cada texto de entrada, donde el candidato podrá diferenciar mejor la información que ha comprendido bien y aquella de la que aún duda; bien al finalizar las escuchas, en los 30 segundos que se le proporcionan antes de pasar a la siguiente tarea, se recomienda que el candidato revise de manera rápida que ha marcado la opción que quería marcar.

► **Advertir que los ítems siguen el orden de la información en los textos**

Hay que tener en cuenta que los ítems siguen siempre el orden de la información en el texto. El candidato debe avanzar en la resolución de los ítems de manera secuencial según vaya escuchando el audio. En el caso de la Comprensión auditiva es fundamental tener en cuenta este aspecto para no perder en ningún momento la referencia en el examen de lo que se está escuchando.

► **Tener en cuenta que los distractores tienen relación con el texto**

También hay que tener presente que los distractores (u opciones incorrectas de los ítems) hacen referencia a alguna información que aparece en el texto, si bien son claramente incorrectos. No basta por tanto con identificar en el texto una mención a algo de lo que se dice en una de las opciones del ítem, sino que hay que ver, de las opciones que se proporcionan, cuál es la que dice lo mismo que el texto, teniendo en cuenta que lo expresará con distintas palabras.

► **Emplear el tiempo previo a la primera escucha y entre las dos escuchas**

El tiempo previo a la escucha es fundamental para leer los ítems, anticipar en cierta medida lo que se va a escuchar y centrar la atención en los aspectos por los que se pregunta. Por otro lado, los estudios experimentales sobre las pruebas de comprensión auditiva concluyen que el tiempo que hay entre las dos escuchas del audio puede resultar especialmente útil para los candidatos. Se recomienda por tanto que lo utilicen para, a partir de su conocimiento de la estructura del texto oral, elegir los ítems en que tienen que centrarse e identificar en qué momento del audio deben concentrar su atención.

Para practicar todos estos aspectos se recomienda que los candidatos al SIELE realicen diferentes actividades interactivas de modelos de práctica bajo la supervisión de un profesor que pueda guiarle.



La prueba de Expresión e interacción escritas (EIE) del SIELE evalúa la capacidad del candidato para comunicarse por escrito.

La prueba de EIE se compone de dos tareas. Siguiendo la distinción entre expresión e interacción que se hace en el MCER¹¹, en la prueba hay:

- una tarea de interacción, en la que el candidato debe leer un texto (carta, correo electrónico, mensaje de foro o blog) y darle respuesta;
- y una tarea de expresión o interacción, según la opción que se elija, en la que el candidato debe elaborar un texto sobre un determinado tema a partir de la información que se le proporciona.

En la siguiente tabla se puede ver una imagen general de la prueba y sus tareas:

| | DURACIÓN | ACTIVIDAD DE LA LENGUA | NIVEL | EXTENSIÓN RECOMENDADA | OPCIONES |
|---------|------------|----------------------------------|---------|-----------------------|----------|
| TAREA 1 | 50 minutos | Interacción escrita | A1 - B1 | 100 - 150 palabras | No hay |
| TAREA 2 | | Expresión o interacción escritas | B2 - C1 | 200 - 250 palabras | Dos |

► **Duración de la prueba.** El candidato dispone de un máximo de 50 minutos para realizar las dos tareas de la prueba de EIE. En este caso no hay un tiempo asignado para realizar cada tarea, sino que en todo momento se permite que el candidato se desplace entre las dos tareas. El objetivo es que pueda distribuir el tiempo total de la prueba de la forma que le sea más conveniente.

Al abandonar una de las tareas para pasar a la otra, el sistema le guardará el texto que haya escrito para que lo pueda retomar más tarde.

En el margen superior derecho de la pantalla el candidato dispone de un reloj que le indica el tiempo que le resta para la finalización de la prueba:



¹¹ En las actividades de expresión escrita, el usuario de la lengua produce, como autor, un texto escrito que es leído por uno o más lectores. En las actividades de interacción actúa como productor y receptor de textos mediante correspondencia o participando en intercambios de mensajes o notas.

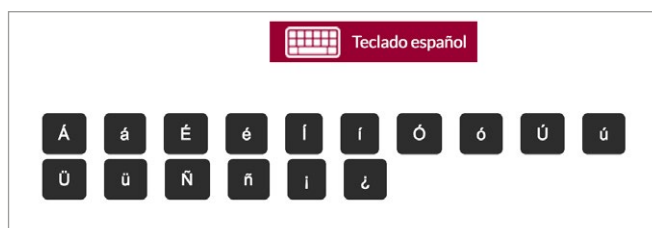
- **Nivel de dominio del español.** La primera tarea puede resolverse adecuadamente con un nivel B1 del MCER, de forma parcial con un nivel A2 y mínimamente con un A1. La segunda tarea requiere al menos un nivel B2, si bien un candidato de nivel B1 podría dar una respuesta limitada a alguno de los puntos¹².

De esta forma, la prueba distingue en su primera tarea a los candidatos que van desde el nivel A1 hasta el nivel B1, y es la segunda la que permite discernir si aquellos examinandos que han realizado adecuadamente la Tarea 1 alcanzan o no un nivel superior al B1 y, en caso afirmativo, cuál: B2 o C1.

- **Variedades lingüísticas aceptadas.** Los candidatos pueden utilizar en su respuesta cualquier variedad geográfica del español y todas serán valoradas por igual, independientemente de la variedad de los textos que se le proporcionen como material de estímulo para su respuesta.
- **Instrucciones.** Las instrucciones están redactadas en un nivel de lengua accesible para los candidatos de cualquier nivel de español, pero es conveniente que estén familiarizados con su formato para ahorrar tiempo y evitar confusiones.

Al realizar la tarea, los candidatos deben seguir las instrucciones y atenerse al tema propuesto, porque lo que se valora no es el nivel de lengua en abstracto, sino el nivel de lengua empleado para la consecución de la tarea que se plantea.

- **Extensión de los textos del candidato.** Si bien a la hora de calificar una tarea no se contabiliza el número de palabras empleado para realizarla, una respuesta adecuada requerirá, para tratar todos los puntos del enunciado, un número de palabras cercano al que se recomienda en las instrucciones 100-150 palabras para la primera tarea y 250-300 para la segunda. Por esta razón, es conveniente que la respuesta del candidato se sitúe en la franja indicada.
- **Teclado en español.** El candidato tiene a su disposición en las tareas un teclado virtual de español para las siguientes grafías:



¹² Véase la descripción de los niveles en el MCER, páginas 26 y 30-31.

1. TAREA 1

El siguiente cuadro de especificaciones resume las principales características de la Tarea 1:

| | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | MATERIAL PARA LA TAREA |
|---|--|--|---|
| TAREA 1 Descripción y narración (A1 - B1) | Informar, describir y narrar en un texto sencillo y cohesionado. | Redactar una respuesta a partir de una carta o un mensaje de correo electrónico, foro o blog. El candidato lee un texto breve y sencillo, y redacta una respuesta de entre 100 y 150 palabras (recomendadas). | Un texto escrito de 30 a 50 palabras en forma de carta o mensaje (correo electrónico, foro o blog). Ámbitos personal y/o público. Pautas para redactar el texto de salida, que propicien la producción de secuencias informativas, descriptivas y narrativas. |

La primera tarea está pensada para usuarios de la lengua desde niveles A1 hasta B1. Tal y como se explica en el punto 3.3 de este mismo capítulo, y dado que la Tarea 1 no exige emplear un nivel de lengua superior al B1, una respuesta de este nivel recibirá prácticamente la totalidad de los puntos posibles. Un uso de la lengua que demuestre un dominio superior al B1 en la Tarea 1 únicamente será premiado con un pequeño suplemento de puntos que valore el alto nivel de dominio lingüístico del candidato, pero en ningún caso le permitirá alcanzar un nivel B2 en la prueba si no realiza adecuadamente la Tarea 2.

El candidato leerá un mensaje de correo, carta, foro o blog (de unas 30-50 palabras) al que debe dar respuesta, y unas pautas que le indican los contenidos que debe incluir en su texto.

Tanto el texto que se le proporciona al candidato como la respuesta que se le pide producir pertenecen al ámbito personal o público, de acuerdo a la distinción que establece el MCER. En esta tarea no se incluyen, por tanto, situaciones del ámbito profesional o educativo.

El ámbito determina el tipo de temas y de situaciones que se plantean en la tarea.

1.1 INSTRUCCIONES Y MATERIAL DE ENTRADA

► **Instrucciones.** Las instrucciones de la Tarea 1 constan de cinco puntos que, para lograr la homogeneidad entre las distintas formas de examen y así garantizar la fiabilidad de la prueba, se elaboran siempre de acuerdo a unas mismas pautas. Exceptuando el último punto, que es la despedida, hay una gradación del nivel de dificultad de lo que se le pide al candidato en cada punto, yendo de un menor a un mayor grado de dominio.

- El primer punto siempre consiste en saludar y, en ocasiones, dar respuesta a alguna pregunta del interlocutor.
- El segundo punto puede contestarse con un nivel A1. Requiere proporcionar información.
- El tercer punto corresponde habitualmente a un nivel A2. Pedirá la descripción de un lugar, un acontecimiento, etc.; o la expresión de gustos.
- El cuarto punto se sitúa en un nivel B1 (requiere el uso de futuro, de pasados, etc.). Generalmente exige la narración de una anécdota o una experiencia.
- El quinto punto consiste en la despedida.

Ejemplo:

Usted ha recibido un mensaje de una amiga y va a responderlo. En el mensaje a su amiga usted debe:

- saludarla;
- decir cómo es su casa en Granada, qué medios de transporte hay y cómo es la zona donde está;
- decir qué cosas le gustan y qué cosas no le gustan de su nueva vida;
- contar qué cosas ha hecho en el extranjero durante estos años;
- despedirse.

Número de palabras recomendado: entre 100 y 150

- **Material de entrada.** El texto al que debe dar respuesta el candidato es un texto breve (30-50 palabras) que se puede comprender con un nivel A1, si bien presentará algún contenido funcional y léxico de nivel A2 o, en menor medida, B1.

Ejemplo:

Hola, ¿qué tal?

Me ha dicho Miguel que estás viviendo en Granada porque has encontrado un trabajo aquí. ¡Qué bien! ¿En qué zona estás? ¿Cómo es tu casa? ¿Te gusta la ciudad? Dice también que has estado en el extranjero. ¿Qué has hecho allí? ¿Cómo te ha ido?

Escríbeme y cuéntame todo.

Nuria

1.2 RESPUESTA DEL CANDIDATO

El texto que debe escribir el candidato será una carta o un mensaje de correo electrónico, foro o blog. En su texto, el candidato deberá, además de saludar y despedirse, informar de algo; describir a una persona, un lugar, un objeto o una situación; y narrar una anécdota o una experiencia.

El número de palabras recomendado para dar una adecuada respuesta a todos los puntos de las instrucciones es de entre 100 y 150, si bien a la hora de calificar no se tiene en cuenta la cantidad de palabras empleadas, sino el correcto cumplimiento de la tarea y el nivel de lengua empleado en su realización.

2. TAREA 2


El siguiente cuadro de especificaciones resume las principales características de la Tarea 2:

| | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | MATERIAL PARA LA TAREA |
|--|---|--|--|
| TAREA 2 Argumentación (B2 - C1) | Exponer de manera clara, detallada y bien estructurada ideas, argumentos, opiniones y valoraciones, respetando las convenciones y rasgos del género textual al que pertenezcan. | Redactar un artículo de opinión o una carta a la redacción de un periódico a partir de un encabezado. El candidato elige de entre dos opciones, lee un encabezado periodístico y redacta un texto de entre 250 y 300 palabras (recomendadas). | Un texto escrito de 50 a 70 palabras en forma de encabezado periodístico. Ámbitos público, educativo y/o profesional Pautas para redactar el texto de salida, que propicien la producción de un texto de carácter argumentativo. |

En las dos opciones de esta tarea se le pide al candidato que opine, valore y argumente su postura con respecto a temas de los ámbitos público, educativo o profesional, por lo que el nivel que se necesitará para dar respuesta será de B2 o superior. Posiblemente, un candidato de nivel B1 podrá responder de manera limitada a algún aspecto de la tarea, pero una respuesta parcial no le servirá para alcanzar un B2 en la prueba.


En la Tarea 2 el candidato elige entre dos opciones. Como base para tomar su decisión, cuenta con información sobre el tipo de texto que deberá producir y el tema que tendrá que tratar en cada opción.

Ejemplo:



Escribir un texto de opinión

Opción 1




Escribir una carta a la redacción de un periódico


Opción 2

El candidato dispone de un minuto para elegir la opción que prefiera. Si en ese minuto no pulsa en ninguna de las dos, el sistema le asignará una de las dos de manera aleatoria. Una vez ha elegido o le ha sido asignada una de las opciones, el candidato no puede cambiar a la otra.

Elija una de las dos opciones que se le ofrecen a continuación:




Tiempo para elegir la opción: 00:21



Escribir un texto de opinión

Opción 1



Escribir una carta a la redacción de un periódico

Opción 2

Al acceder a la opción que vaya a realizar, el candidato podrá leer las instrucciones completas. Si durante la realización de la Tarea 2, en algún momento pasa a la Tarea 1 para revisarla o terminarla, cuando vuelva a la segunda el sistema le dirigirá directamente a la opción que eligió previamente, en la que se le habrá guardado el texto que ya hubiera escrito.

En la primera opción se le pide al candidato que redacte un artículo, y en la segunda, que escriba una carta a un periódico. La primera sería una actividad de expresión y la segunda de interacción, si bien en ambos casos el candidato debe leer un texto (artículos, noticias, etc.) en que se basará para elaborar el suyo.

Tanto el texto que se le proporciona al candidato como la respuesta que se le pide producir pertenecen a los ámbitos público, educativo o profesional, de acuerdo a la distinción que establece el MCER.

2.1 INSTRUCCIONES Y MATERIAL DE ENTRADA

► **Opción 1.** En la primera opción siempre se pide un texto de opinión sobre un tema de carácter abstracto. Los puntos que se deben cumplir son siempre los mismos:

- presentar el tema;
- expresar su opinión al respecto;
- exponer argumentos que apoyen esa opinión;
- elaborar una conclusión.

El material que se le proporciona al candidato como base para su argumentación es un breve texto de entre 50 y 70 palabras sobre un tema de carácter abstracto.

Ejemplo:

Opción 1. Escribir un texto de opinión

Lea la siguiente noticia y escriba un texto de opinión para un periódico local sobre la solidaridad ante los desastres naturales. En él deberá:

- presentar el tema;
- expresar su opinión al respecto;
- exponer argumentos que apoyen esa opinión;
- elaborar una conclusión.

SOLIDARIDAD ANTE LOS DESASTRES NATURALES

Ante los grandes desastres naturales (terremotos, volcanes, tsunamis, etc.), todos los países se movilizan para enviar ayuda humanitaria. Sin embargo, no siempre la ayuda es todo lo eficaz que cabría pensar a partir de los recursos movilizados y el capital recaudado para la causa. ¿Son útiles las donaciones? ¿Cómo se podría gestionar mejor la ayuda?

Número de palabras recomendado: entre 250 y 300.

- **Opción 2.** En la opción 2 el texto que debe redactar el candidato siempre es una carta al director de un periódico, en la que se queje o exprese su opinión sobre una determinada realidad exponiendo el problema con el que se encuentra, proponga soluciones y/o manifieste la respuesta que espera.

El texto que debe leer el candidato en la opción 2 es una noticia del periódico *Mundo Ñ*.

Ejemplo:

Opción 2. Escribir una carta a la redacción de un periódico

Usted es cliente habitual del café Olímpico y no está conforme con el cierre del mismo. Lea la siguiente noticia y escriba una carta dirigida a la redacción del periódico Mundo Ñ en la que exponga:

- los motivos de su inconformidad con el cierre;
- qué otros problemas pueden generarse con esta medida;
- cuáles son las alternativas de solución al problema existente;
- la respuesta que espera de las autoridades locales.

CIERRE DEL CAFÉ OLÍMPICO

Los ciudadanos, en general, están en contra del cierre del mítico café Olímpico, lugar donde se reúnen grandes personalidades del mundo del arte y la literatura. El cierre se produce por la falta de fondos de los propietarios para realizar las renovaciones necesarias que demandan las autoridades locales para que pueda seguir funcionando.

Número de palabras recomendado: entre 250 y 300.

2.2 RESPUESTA DEL CANDIDATO

El texto que debe escribir el candidato será, según la opción que elija, un artículo de opinión o una carta a la redacción de un periódico.

En su texto, el candidato deberá exponer ideas, argumentos, opiniones y valoraciones.

El número de palabras recomendado para dar una adecuada respuesta a todos los puntos de las instrucciones es de entre 250 y 300, si bien a la hora de calificar no se tiene en cuenta la cantidad de palabras empleadas, sino el correcto cumplimiento de la tarea y el nivel de lengua empleado en su realización.

3. EL SISTEMA DE CALIFICACIÓN DE LA PRUEBA

3.1 QUIÉN CALIFICA

La calificación la lleva a cabo un profesional de la enseñanza de español como lengua segunda o extranjera que ha sido acreditado como calificador SIELE tras realizar y superar satisfactoriamente un curso de formación específico.

3.2 CÓMO SE CALIFICA

La calificación de la prueba de EIE se realiza con unas escalas creadas a partir de las tablas del MCER, los inventarios del PCIC y las características de las tareas. Las escalas son tablas con:

- un eje vertical en el que se distinguen seis bandas (0-5), que reflejan los distintos niveles de respuesta;
- y un eje horizontal con cuatro categorías, que son los aspectos que se valoran en la calificación: Cohesión, Corrección, Alcance y Cumplimiento de la tarea.

En cada categoría hay, para cada banda, un descriptor que define un determinado nivel de desempeño. Existen por tanto seis descriptores de nivel por categoría. El calificador debe elegir la banda en la que mejor se describe la respuesta del candidato.

► **Bandas.** En las categorías de Cohesión, Corrección y Alcance, las distintas bandas se corresponden con los niveles del MCER: la banda 1 describe un nivel de lengua de A1; la banda 2, un A2; la banda 3, un B1; la banda 4, un B2; y la banda 5, un C1. En Cumplimiento de la tarea las bandas reflejan el desempeño del candidato con respecto a las instrucciones, por lo que no hay una correlación directa con los niveles del MCER.

► **Categorías.** En cada categoría se evalúa un aspecto del texto producido por el candidato. Tres de las categorías de la escala de calificación (Cohesión, Corrección y Alcance) hacen referencia al uso de la lengua que demuestra el candidato, y la otra (Cumplimiento de la tarea) se centra en su eficacia comunicativa a la hora de resolver la tarea.

En las categorías de uso de la lengua se emplea una misma escala para las dos tareas, mientras que en Cumplimiento de la tarea hay una escala distinta para cada tarea. Esto se debe a que los descriptores de Cumplimiento de la tarea hacen referencia explícita a los puntos de las instrucciones que se responden adecuadamente, y no pueden ser iguales para dos tareas que tienen enunciados muy distintos.

Se presenta a continuación una descripción de lo que se evalúa en cada categoría, junto con la escala correspondiente y un ejemplo de su aplicación al texto de un candidato.

> Cohesión

Descripción: En la categoría de Cohesión, lo que valoran los calificadores es el nivel de control de los recursos para marcar las relaciones entre las distintas partes del texto. Para evaluar este aspecto, los descriptores de la escala prestan atención a los siguientes aspectos:

- El uso de conectores, organizadores de la información y recursos de referencia (marcadores, deícticos...).
- El tipo de enunciados que elabora (oraciones simples o subordinadas y, dentro de estas, su variedad: de relativo, adverbiales, sustantivas...) y la extensión de los mismos.
- El uso de la puntuación.
- La coherencia en la disposición y organización de la información: que haya o no relaciones lógicas entre las ideas, que se perciba una progresión temática, que la estructura sea fácilmente identificable y facilite la lectura, etc.

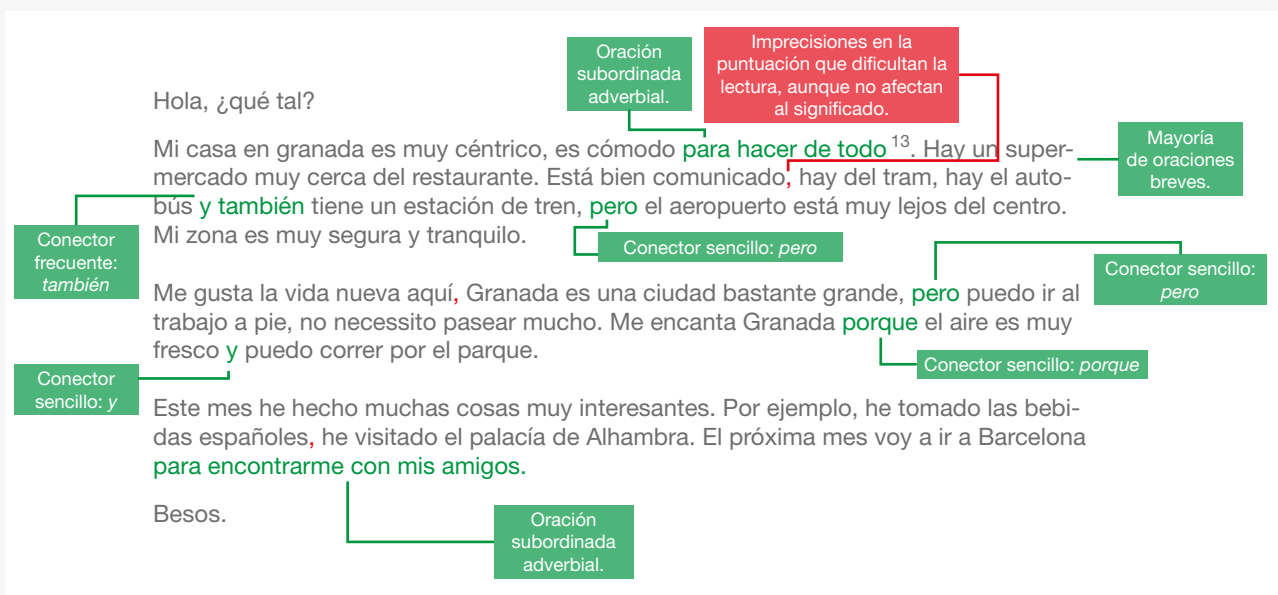
Escala:

| COHESIÓN | |
|----------|---|
| 5 | Produce un texto claro, coherente y muy bien estructurado, en el que demuestra un uso bastante completo y variado de estructuras organizativas, de una amplia serie de conectores para marcar la continuidad o los cambios de tema, y de otros mecanismos de cohesión (subordinadas sustantivas, adjetivas y adverbiales; recursos de referencia como deícticos...). |
| | Utiliza correctamente las reglas de puntuación. |
| 4 | Produce un texto claro, coherente y estructurado. Para enlazar las frases hace un uso relativamente variado de mecanismos de cohesión, como conectores (<i>a pesar de, por lo tanto, no solo... sino también</i>), organizadores de la información (<i>para empezar, finalmente, por otra parte, en cuanto a</i>), recursos de referencia (marcadores, deícticos, etc.) y la subordinación de oraciones. No obstante, puede haber algún error esporádico en las referencias y los conectores o poca claridad en una frase o en la relación entre dos frases o partes del texto. Utiliza correctamente las reglas básicas de puntuación. |
| 3 | Escribe textos cohesionados, ordenados mediante una secuencia lineal de elementos sencillos, utilizando organizadores de la información (<i>primero, luego, después</i>), conectores frecuentes (<i>también, entonces, porque, así que, además, aunque, sin embargo...</i>), relativos (<i>donde, cuando...</i>), subordinadas sustantivas (<i>creo que, ...</i>), aunque el texto puede presentar alguna deficiencia o limitación en la relación entre sus partes o en el uso de mecanismos de cohesión. |
| | Utiliza correctamente las reglas básicas de puntuación. |
| 2 | Escribe textos básicos con oraciones breves enlazadas mediante recursos algo limitados: conectores sencillos (<i>y, pero, porque, por eso...</i>), relativos (<i>que</i>), pronombres... Pueden producirse errores (uso indebido de elementos de referencia, elección indebida de deícticos, falta de organización del texto) y fallos o imprecisiones en la puntuación que dificulten la lectura, aunque no afectan al significado. |
| 1 | Escribe una serie de frases sencillas o grupos de palabras enlazados con conectores muy básicos (<i>y, pero</i>). El discurso no mantiene una estructura organizada y la información aparece desordenada. Hay errores de puntuación. |
| 0 | No elabora frases completas. Escribe palabras sueltas sin coherencia entre ellas. |

Ejemplo: El siguiente texto de la Tarea 1 del Modelo 0 corresponde a una banda 2 en Cohesión.

Usted ha recibido un mensaje de una amiga y va a responderlo. En el mensaje a su amiga usted debe:

- saludarla;
- describir cómo es su casa en Granada, qué medios de transporte hay y cómo es la zona donde está;
- decir qué cosas le gustan y qué cosas no le gustan de su nueva vida;
- contar qué cosas ha hecho en el extranjero durante estos años;
- despedirse.



Justificación. El texto anterior se sitúa en la banda 2 de Cohesión porque, como se recoge en el descriptor correspondiente, presenta una mayoría de oraciones breves enlazadas mediante recursos algo limitados, como conectores sencillos (*y*, *pero*, *porque*) y oraciones subordinadas de finalidad (“*para* + infinitivo”), al tiempo que muestra alguna que otra imprecisión en la puntuación que no afecta al significado.

Está lejos de la banda 3 porque no se puede hablar de un texto cohesionado ni se pueden ver organizadores de la información, subordinadas sustantivas, relativos ni más que un uso aislado de un conector frecuente (*también*). Por otro lado, los conectores que se emplean en el texto van más allá de los mencionados en la banda 1, que describe un discurso más desorganizado y limitado que el que produce este candidato.

¹³ Los errores incluidos en las muestras aparecen en rojo en lo sucesivo y los ejemplos de logros de los candidatos aparecen en verde en lo sucesivo.

> Corrección

Descripción: En esta categoría se valora el correcto uso de la gramática (reglas morfosintácticas, uso de los tiempos verbales, etc.), el léxico y la ortografía del español. Para evaluar este aspecto, los descriptores de la escala hacen referencia a los siguientes aspectos:

- La presencia o ausencia de errores gramaticales, léxicos o de ortografía.
- El carácter más o menos sencillo y habitual de los elementos lingüísticos en los que se cometen errores.
- La incidencia de los errores gramaticales, léxicos y de ortografía en la comunicación.

Escala:

| | CORRECCIÓN |
|---|---|
| 5 | Muestra un consistente dominio de un nivel de lengua complejo, casi sin errores de léxico, gramática u ortografía. |
| 4 | Mantiene un buen control gramatical (uso de los pasados, perífrasis verbales, subordinadas con subjuntivo, uso de lo, comparativos...) y léxico, aunque todavía puede cometer algunos fallos en la estructura de oraciones largas o complejas (sentimientos, temas abstractos...) o en el vocabulario específico o menos frecuente. La ortografía es razonablemente correcta, pero puede cometer algún error en los acentos y en el léxico menos habitual. |
| 3 | Muestra un control razonable de elementos lingüísticos sencillos y estructuras habituales (distinción ser y estar en sus usos más comunes, imperativo, presentes irregulares, uso básico de los pasados, uso de las perífrasis verbales más frecuentes...) en temas predecibles y generales, pero comete errores gramaticales, léxicos y/u ortográficos. |
| 2 | Muestra un control elemental de elementos lingüísticos sencillos, pero sistemáticamente comete errores básicos de gramática (<i>ser/estar/haber</i> , formas de los tiempos verbales regulares e irregulares, pronombres, concordancias de sujeto-verbo o nombre-adyacentes...), de léxico y de ortografía, aunque se entiende lo que quiere transmitir. |
| 1 | Utiliza estructuras gramaticales muy básicas y sencillas relacionadas con necesidades básicas inmediatas. Comete abundantes errores gramaticales (concordancias, personas del verbo, formas del presente...), léxicos y ortográficos, lo que dificulta la comprensión del mensaje. |
| 0 | Apenas utiliza estructuras gramaticales y sintácticas o léxico correctos. |

Ejemplo: El texto de respuesta a la Tarea 1 del Modelo 0 que hemos analizado anteriormente para Cohesión estaría situado en la banda 3 de Corrección.

Usted ha recibido un mensaje de una amiga y va a responderlo. En el mensaje a su amiga usted debe:

- saludarla;
- describir cómo es su casa en Granada, qué medios de transporte hay y cómo es la zona donde está;
- decir qué cosas le gustan y qué cosas no le gustan de su nueva vida;
- contar qué cosas ha hecho en el extranjero durante estos años;
- despedirse.

Hola, ¿qué tal?

Mi casa en **granada es** muy **céntrico**, es cómodo para hacer de **todo**. **Hay** un supermercado muy cerca del restaurante. Está bien **comunicado**, **hay del tram**, **hay el** autobús y también tiene **un** estación de tren, pero el aeropuerto **está** muy lejos del centro. **Mi zona** es muy segura y **tranquilo**.

Me gusta la vida nueva aquí, Granada es una ciudad bastante grande, pero **puedo ir** al trabajo a pie, no **necesito** pasear mucho. **Me encanta** Granada porque el aire es muy fresco y **puedo correr** **por** el parque.

Este mes he hecho muchas cosas muy interesantes. Por ejemplo, he tomado las bebidas **españoles**, he visitado el palacia de Alhambra. El **próxima** mes **voy a ir** a Barcelona para encontrarme con mis amigos.

Besos.

Justificación. El texto se sitúa en la banda 3 en Corrección porque, como recoge el descriptor correspondiente, muestra un control razonable de elementos lingüísticos sencillos y estructuras habituales (distinción *ser* y *estar* sus usos más comunes, presentes irregulares, uso básico de los pasados, uso de las perífrasis verbales más frecuentes...), pero también presenta errores gramaticales, léxicos y ortográficos.

No se observan los rasgos que se describen en la banda 4 (pasados, subordinadas con subjuntivo, uso de *lo*, comparativos...), pero tampoco los errores sistemáticos que se mencionan en la banda 2, salvo en las concordancias, por lo que le encaja en mayor medida el descriptor de la banda 3 que el de la banda 2.

> Alcance

Descripción: En esta categoría se atiende a la adecuación de los recursos lingüísticos que utiliza el candidato (palabras, grupos de palabras, fórmulas o expresiones) con respecto al tema de la tarea, a las funciones comunicativas que debe cumplir y a la situación comunicativa en que se enmarca. Los rasgos que se tienen en consideración para medir el alcance son:

- La variedad de los recursos lingüísticos que se utilizan y su adecuación a la situación comunicativa planteada.
- El tipo de funciones comunicativas que se cumplen de manera apropiada.
- La selección léxica, que se mide en términos de cantidad, precisión y variedad.
- La relación entre la capacidad de expresión y la complejidad del tema y la situación.

Escala:

| ALCANCE | |
|---------|---|
| 5 | Describe, narra o argumenta en todo tipo de situaciones, sin tener que restringir lo que quiere decir; es capaz de detallar y concretar los temas de los que trata, aunque sean abstractos; y sabe defender sus puntos de vista con argumentos y ejemplos, así como elaborar conclusiones. Sus textos son claros, ricos y precisos, tienen un estilo personal, apropiado para el lector al que van dirigidos, y pueden incluir expresiones idiomáticas y coloquiales en el contexto adecuado. |
| 4 | Es capaz de explicar los puntos principales de una idea o un problema, de expresar sentimientos y pensamientos sobre temas complejos o abstractos, de sintetizar y evaluar información y argumentos, y de describir situaciones no habituales. Se expresa de forma sencilla pero razonablemente precisa, para lo que puede incluir algunas expresiones idiomáticas y coloquiales. |
| 3 | Es capaz de solicitar información, hacer valoraciones, expresar deseos, dar instrucciones, hacer descripciones sencillas pero adecuadas de temas cotidianos, hechos y viajes, o narrar historias. La falta de especificidad y los circunloquios muestran sus limitaciones, y puede cometer imprecisiones, repeticiones o errores si se expresa sobre temas complejos o abstractos. |
| 2 | Es capaz de transmitir información básica en situaciones concretas y cotidianas (dar información personal, hablar de aspectos del entorno más cercano, etc.) y expresarse sobre temas conocidos, sencillos y habituales (describir de forma breve y básica acciones, experiencias personales o situaciones frecuentes, solicitar información puntual, etc.). |
| 1 | Su nivel de dominio se limita a los datos personales y las necesidades inmediatas, aunque puede que cumpla otras funciones comunicativas utilizando recursos de lenguas cercanas. |
| 0 | Utiliza algunas palabras en español, pero es prácticamente incapaz de expresarse. |

Ejemplo: El texto de la respuesta a la Tarea 1 del Modelo 0 analizado para las otras categorías se sitúa en la banda 2 en Alcance.

Usted ha recibido un mensaje de una amiga y va a responderlo. En el mensaje a su amiga usted debe:

- saludarla;
- describir cómo es su casa en Granada, qué medios de transporte hay y cómo es la zona donde está;
- decir qué cosas le gustan y qué cosas no le gustan de su nueva vida;
- contar qué cosas ha hecho en el extranjero durante estos años;
- despedirse.

Hola, ¿qué tal?

Habla de aspectos del entorno más cercano, pero no hace una descripción adecuada.
¿Y con respecto a su casa? Falta de especificidad que muestra sus limitaciones, aunque no hable de temas abstractos.

Mi casa en granada es muy céntrico, es cómodo para hacer de todo. Hay un supermercado muy cerca del restaurante. Está bien comunicado, hay del tram, hay el autobús y también tiene un estación de tren, pero el aeropuerto está muy lejos del centro. Mi zona es muy segura y tranquilo.

Falta de precisión.
Describe situaciones frecuentes.

Me gusta la vida nueva aquí, Granada es una ciudad bastante grande, pero puedo ir al trabajo a pie, no necesito pasear mucho. Me encanta Granada porque el aire es muy fresco y puedo correr por el parque.

Este mes he hecho muchas cosas muy interesantes. Por ejemplo, he tomado las bebidas españolas, he visitado el palacia de Alhambra. El próxima mes voy a ir a Barcelona para encontrarme con mis amigos.

Transmite información básica.
No parece capaz de narrar lo que ha hecho; solo de describir de forma breve y básica acciones y experiencias.
Falta de especificidad.

Besos.

Justificación. El texto anterior se sitúa en la banda 2 en Alcance porque, como se recoge en el descriptor correspondiente, el candidato transmite la información básica que se le solicita en una situación concreta y cotidiana (da información personal y habla del entorno más cercano) y se expresa sobre temas conocidos, sencillos y habituales, describiendo de forma breve y básica acciones, experiencias personales y situaciones frecuentes. Supera la banda 1 porque va más allá de los datos personales y las ideas básicas, pero no alcanza la banda 3 porque no es capaz de hacer descripciones adecuadas de aquello por lo que se le pregunta ni de narrar las experiencias que se mencionan en el enunciado de la tarea.

> **Cumplimiento de la tarea**

Descripción: En esta categoría se mide si el candidato transmite el mensaje que se le solicita con la información adecuada y si su texto pertenece al género textual que se le pide producir. Los aspectos concretos que se tienen en cuenta son:

- La pertinencia de la información que proporciona con respecto a los puntos del enunciado de la tarea.
- La adecuación del texto a la situación comunicativa, y al género y estímulo textuales que se le plantean en el enunciado.

Escala para la Tarea 1:

| CUMPLIMIENTO DE LA TAREA 1 | |
|----------------------------|--|
| 5 | Resuelve completamente la tarea, elaborando un texto que proporciona detalles y ejemplos sobre los puntos que se le plantean. Se adecúa a la situación planteada y al estímulo que se le proporciona. |
| 4 | La respuesta corresponde adecuadamente a la tarea: aporta la información requerida y en algún momento proporciona cierto grado de detalle, aunque puede que falte alguno de los puntos menores (encabezamiento, despedida) o que trate con brevedad alguno de los puntos relevantes. Se adecúa a la situación planteada y, en líneas generales, al estímulo que se le proporciona. |
| 3 | Resuelve la tarea: aporta la información requerida de forma sencilla, aunque puede que omita o cumpla mínimamente con uno de los puntos importantes. Se adecúa a la situación planteada, pero puede que no responda apropiadamente al estímulo que se le proporciona. |
| 2 | Proporciona parte de la información requerida para el propósito de la tarea: puede que falten, además de uno de los puntos importantes, uno menor (encabezamiento, despedida) o algún subpunto, y que haya datos irrelevantes o redundancias. Se adecúa solo relativamente a la situación planteada y puede que no tenga en cuenta el estímulo proporcionado. |
| 1 | La tarea está incompleta: falta bastante información (la mitad o más de la mitad de los puntos relevantes). No se adecúa a la situación planteada, o lo hace de una forma limitada, ni tiene en cuenta el estímulo que se le proporciona. |
| 0 | Aunque puede que su texto esté relacionado con el tema de la tarea, no transmite la información que se le pide ni elabora un texto coherente o comprensible. |

Ejemplo: El texto que estamos analizando alcanza la banda 3 en Cumplimiento de la tarea.

Usted ha recibido un mensaje de una amiga y va a responderlo. En el mensaje a su amiga usted debe:

- saludarla;
- describir cómo es su casa en Granada, qué medios de transporte hay y cómo es la zona donde está;
- decir qué cosas le gustan y qué cosas no le gustan de su nueva vida;
- contar qué cosas ha hecho en el extranjero durante estos años;
- despedirse.

Saludarla. Hola, ¿qué tal?

Mi casa en granada es muy céntrico, es cómodo para hacer de todo. Hay un supermercado muy cerca del restaurante. Está bien comunicado, hay del tram, hay el autobús y también tiene un estación de tren, pero el aeropuerto está muy lejos del centro. Mi zona es muy segura y tranquilo.

Me gusta la vida nueva aquí, Granada es una ciudad bastante grande, pero puedo ir al trabajo a pie, no necessito pasear mucho. Me encanta Granada porque el aire es muy fresco y puedo correr por el parque.

Este mes he hecho muchas cosas muy interesantes. Por ejemplo, he tomado las bebidas españoles, he visitado el palacia de Alhambra. El próxima mes voy a ir a Barcelona para encontrarme con mis amigos.

Besos.

Despedirse.

No cuenta qué cosas ha hecho en el extranjero durante estos años, sino que habla de lo que ha hecho en el último mes en Granada.

Justificación. En el texto anterior se sitúa en la banda 2 en Alcance porque, como se recoge en el descriptor correspondiente, el candidato transmite la información básica que se le solicita en una situación concreta y cotidiana (da información personal y habla del entorno más cercano) y se expresa sobre temas conocidos, sencillos y habituales, describiendo de forma breve y básica acciones, experiencias personales y situaciones frecuentes. Supera la banda 1 porque va más allá de los datos personales y las ideas básicas, pero no alcanza la banda 3 porque no es capaz de hacer descripciones adecuadas de aquello por lo que se le pregunta ni de narrar las experiencias que se mencionan en el enunciado de la tarea.

Escala para la Tarea 2:

| CUMPLIMIENTO DE LA TAREA 2 | |
|----------------------------|--|
| 5 | Resuelve completamente la tarea con un texto que proporciona detalles y ejemplos para defender sus argumentos o exponer los puntos que debe tratar. Se adecúa perfectamente a la situación planteada y al estímulo que se le proporciona, y se ajusta al género requerido. |
| 4 | La respuesta corresponde adecuadamente a la tarea, aportando la información y los argumentos necesarios, aunque puede que trate con brevedad alguno de los puntos planteados. En líneas generales, se adecúa a la situación planteada, al estímulo que se le proporciona y al género requerido. |
| 3 | Resuelve la tarea de forma sencilla: aporta la información requerida aunque puede que omita alguno de los puntos o que no los trate con suficiente detalle. Se adecúa a la situación, aunque es posible que no responda al estímulo proporcionado o que su texto no se ajuste exactamente al género requerido. |
| 2 | La tarea está incompleta: falta alguno de los puntos requeridos, los trata con excesiva brevedad o con falta de concreción y puede que haya datos irrelevantes y redundancias. No se adecúa con claridad a la situación planteada, no responde al estímulo que se le proporciona y no se ajusta al género requerido. |
| 1 | Su texto está lejos de cumplir con el propósito planteado, aunque está relacionado con el tema de la tarea. Le falta la mitad o más de la mitad de los puntos requeridos. No se adecúa a la situación planteada, no tiene en cuenta el estímulo que se le proporciona y no se ajusta al género requerido. |
| 0 | No responde adecuadamente a ninguno de los puntos de la tarea ni elabora un texto coherente o comprensible. |

Ejemplo: El siguiente texto de la Tarea 2 del Modelo 0 sería una banda 5 en Cumplimiento de la tarea.

Opción 1. Escribir un texto de opinión

Lea la siguiente noticia y escriba un texto de opinión para un periódico local sobre la solidaridad ante los desastres naturales. En él deberá:

- presentar el tema;
- expresar su opinión al respecto;
- exponer argumentos que apoyen esa opinión;
- elaborar una conclusión.

SOLIDARIDAD ANTE LOS DESASTRES NATURALES

Ante los grandes desastres naturales (terremotos, volcanes, tsunamis, etc.), todos los países se movilizan para enviar ayuda humanitaria. Sin embargo, no siempre la ayuda es todo lo eficaz que cabría pensar a partir de los recursos movilizados y el capital recaudado para la causa. ¿Son útiles las donaciones? ¿Cómo se podría gestionar mejor la ayuda?

Besos.

Número de palabras recomendado: entre 250 y 300.

Continúa en la página siguiente

Hace miles de años que el Hombre vive sobre la Terra y ha tenido que adaptarse a los acontecimientos y las catastrofes que determinan la Terra. Hoy tenemos una tecnología muy desarrollada que nos permite de reducir los efectos de los desastres naturales. Desafortunadamente no todos los países tienen el acceso a las informaciones o no pueden anticipar los riesgos porque no tienen dinero.

Se ajusta al género requerido: introducción en que presenta el tema.

Las desigualdades separan los países en el mundo y la mayor parte del tiempo, son los pobres que « pagan » y tienen que sobrevivir en medio ambiente muy difícil: pienso que la solidaridad es una necesidad y no solamente cuando hay un desastre natural o una guerra. Tenemos ayudar para intentar a reducir las diferencias económicas, políticas y sobre todo sanitarias : hay países donde la gente sufre ya de enfermedades que están consideradas como desaparecidas en los países desarrollados. Entonces en mi opinión las donaciones son útiles pero tenemos que hacer cuidado como gestionarlos: efectivamente en los países pobres hay mucha corrupción y siempre la población que necesita el dinero no va a disfrutar de las donaciones. Ejemplo en Africa, es muy difícil de controlar o gestionar acciones humanitarias porque los regímenes políticos son muy inestable...

Proporciona detalles para defender sus argumentos.

Los voluntarios o las personas que participan por las donaciones, tienen miedo y pierden confianza en los organismos humanitarios. No tienen visibilidad de sus donaciones y no saben porque el dinero está utilizado. Pienso que tenemos que más informar a la gente, con ejemplo con internet o aplicaciones de teléfono : las personas podrían seguir el trayecto y ver cómo está utilizado su plata.

Expone argumentos que apoyen su opinión.

Podemos elaborar muchas cosas para mejorar este sistema, que es un aspecto esencial en el mundo para conservar la esperanza en la humanidad.

Conclusiones.

Justificación. El texto anterior se situaría en la banda 5 de Cumplimiento de la tarea porque, como señala el descriptor correspondiente, el candidato resuelve la tarea proporcionando detalles y ejemplos para defender sus argumentos o exponer los puntos que debe tratar. Se adecúa perfectamente a la situación planteada y al estímulo que se le proporciona, y se ajusta al género requerido. No se puede decir que trate con brevedad alguno de los puntos, pues cumple adecuadamente con todos ellos, por lo que supera la banda 4.

3.3 CÓMO SE CALCULA LA CALIFICACIÓN TOTAL DE LA PRUEBA DE EIE

► **Valor de las calificaciones.** La prueba de EIE, como todas las del SIELE, se califica sobre un total de 250 puntos. Dado que a cada una de las dos tareas se le otorgan cuatro puntuaciones (una por categoría), la calificación de la prueba se compone en total de ocho notas.

Las dos tareas tienen un mismo valor para la calificación final. En cambio, las diferentes categorías se ponderan de manera distinta: mientras que las tres que corresponden al uso de la lengua representan cada una un 22% de la puntuación total de la tarea, la de Cumplimiento de la tarea equivale a un 34%.

| | COHESIÓN | CORRECCIÓN | ALCANCE | CUMPLIMIENTO DE LA TAREA |
|---------|----------|------------|---------|--------------------------|
| TAREA 1 | 22% | 22% | 22% | 34% |
| TAREA 2 | 22% | 22% | 22% | 34% |

Por su parte, la ponderación de las distintas bandas (0-5) varía en función, por un lado, de la tarea de la que se trate y, por otro, de si se aplica a una de las categorías de uso de la lengua o a la de Cumplimiento de la tarea.

- **Tarea 1.** En lo que concierne a las categorías de uso de la lengua (Cohesión, Corrección y Alcance), en la calificación de la Tarea 1 la diferencia importante de puntos va desde la banda 0 hasta la banda 3, bandas que corresponden a los niveles que aquí se evalúan (A1-B1). A los candidatos que demuestran un desempeño de bandas 4 (B2) o 5 (C1) se les premia mínimamente, puesto que la resolución de la tarea no requiere que se emplee ese nivel de lengua y, consecuentemente, no se castiga a quien no lo utilice. Los puntos que pueda obtener un candidato por alcanzar las bandas 4 o 5 en la Tarea 1 valdrán únicamente para reflejar su uso de un mayor nivel de lengua en una tarea de nivel B1. No servirá para que alcancen un nivel B2 o C1 en la prueba si no lo logran en la Tarea 2.

En la categoría de Cumplimiento de la tarea, la correcta realización de la tarea es la que se refleja en la banda 4, por lo que alcanzar la banda 5 únicamente supone un pequeño suplemento de puntos para premiar a aquellos candidatos que den detalles y que no se olviden de ninguno de los subpuntos de las instrucciones. De este modo se consigue distinguir entre diferentes desempeños dentro de un nivel B1.

A continuación se puede ver en un cuadro el valor final, sobre los 250 puntos de la prueba, de cada banda para cada una de las categorías en la Tarea 1.

| TAREA 1 | COHESIÓN 22% | CORRECCIÓN 22% | ALCANCE 22% | CT1 34% |
|------------------|-----------------|-------------------|----------------|-------------|
| TOTAL DEL PUNTOS | 27.5 puntos | 27.5 puntos | 27.5 puntos | 42.5 puntos |
| Banda 5 | 27.5 | 27.5 | 27.5 | 42.5 |
| Banda 4 | 26.125 | 26.125 | 26.125 | 40.38 |
| Banda 3 | 24.750 | 24.750 | 24.750 | 30.28 |
| Banda 2 | 16.500 | 16.500 | 16.500 | 20.19 |
| Banda 1 | 8.250 | 8.250 | 8.250 | 10.09 |
| Banda 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

- **Tarea 2.** Como la distinción entre los niveles A1, A2 y B1 se realiza en la Tarea 1, la Tarea 2 mide si los candidatos alcanzan el nivel B2 o el C1. Por ello, en esta tarea estar situado en las bandas correspondientes a los niveles A1, A2 y B1 (bandas 1, 2 y 3 respectivamente) en las categorías de uso de la lengua apenas proporciona puntos. Son las bandas 4 y 5 las que permitirán al candidato situarse en los niveles B2 y C1.

En cuanto al Cumplimiento de la tarea, la banda 3 describe el desempeño de un candidato que resuelve la tarea, por lo que las bandas 1 y 2 solo proporcionan un mínimo porcentaje de puntos que no permitirán que el candidato alcance los niveles B2 o C1 en la prueba.

| TAREA 2 | COHESIÓN 22% | CORRECCIÓN 22% | ALCANCE 22% | CT1 34% |
|------------------|-----------------|-------------------|----------------|-------------|
| TOTAL DEL PUNTOS | 27.5 puntos | 27.5 puntos | 27.5 puntos | 42.5 puntos |
| Banda 5 | 27.5 | 27.5 | 27.5 | 42.5 |
| Banda 4 | 15.812 | 15.812 | 15.812 | 29.75 |
| Banda 3 | 4.125 | 4.125 | 4.125 | 17 |
| Banda 2 | 2.750 | 2.750 | 2.750 | 4.250 |
| Banda 1 | 1.375 | 1.375 | 1.375 | 2.125 |
| Banda 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

- **Puntos de corte.** Tras la experimentación de la prueba con candidatos de distintos niveles, se establecieron los siguientes puntos de corte, o calificaciones mínimas para alcanzar cada uno de los niveles del MCER. Como se puede observar, las distintas franjas están, en general, equilibradas en torno a los 35 puntos, con una amplitud ligeramente mayor de la de B1 (63 puntos), que incluye a los que solo realizan bien la Tarea 1 y a los que realizan bien la Tarea 1 y muy limitadamente la Tarea 2, y en menor medida la de B2 (48 puntos).

| NIVEL | PUNTO DE CORTE | FRANJA |
|---------------|-----------------|-----------|
| C1 | 215.00 - 250,00 | 35 puntos |
| B2 | 167.00 - 214,99 | 48 puntos |
| B1 | 104.00 - 166,99 | 63 puntos |
| A2 | 69.00 - 103,99 | 35 puntos |
| A1 | 34.00 - 68,99 | 35 puntos |
| Inferior a A1 | 0 - 33,99 | 35 puntos |

Para alcanzar una puntuación correspondiente a los niveles A1, A2 o B1 del MCER, al candidato le bastaría con realizar la Tarea 1 con esos niveles de uso de la lengua. Para alcanzar una puntuación correspondiente a los niveles B2 y C1 del MCER se le exige un uso de la lengua no inferior de B1 en la Tarea 1, y de B2 o C1, respectivamente, en la Tarea 2.

A continuación se puede ver un ejemplo con las calificaciones mínimas que habría que obtener para alcanzar cada uno de los niveles del MCER en la prueba de EIE:

| | TAREA 1 | | | | TAREA 2 | | | |
|----------|----------|------------|---------|----|----------|------------|---------|----|
| | COHESIÓN | CORRECCIÓN | ALCANCE | CT | COHESIÓN | CORRECCIÓN | ALCANCE | CT |
| NIVEL C1 | 3 | 3 | 3 | 4 | 5 | 5 | 4 | 4 |
| NIVEL B2 | 3 | 3 | 3 | 4 | 4 | 4 | 3 | 3 |
| NIVEL B1 | 3 | 3 | 3 | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| NIVEL A2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| NIVEL A1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |

4. MUESTRAS DE TAREAS CALIFICADAS EN LAS DISTINTAS BANDAS

A modo de ilustración del tipo de textos que reciben cada una de las calificaciones posibles, a continuación se presentan algunas respuestas que distintos candidatos dieron a las Tareas 1 y 2 del Modelo 0, junto con la calificación que se les otorgó en cada categoría y una breve justificación de la misma.

4.1 TAREA 1

► Muestra de la banda 1

Instrucciones

Usted ha recibido un mensaje de una amiga y va a responderlo. En el mensaje a su amiga usted debe:

- saludarla;
- describir cómo es su casa en Granada, qué medios de transporte hay y cómo es la zona donde está;
- contar qué cosas ha hecho en el extranjero durante estos años;
- despedirse.

Número de palabras recomendado: entre 250 y 300.

Respuesta

Hola, ¿qué tal?

Mi casa está en Granada. Ha estado cerca de el centro en Granada. Pero en Granada, es extranche. Ya ha tenido muchas vaires tiendas, muchos restaurantes, muchas escuelas y dos hotel. Va a tener un hospital grande y buen. Me gusta estar buen comundo porque tiene el metro, el autobús y muchos bicis. Sin que mi casa es muy moderna, limipa y nueva. Me gusta mi casa. Pero los extranjeros viven en mi birro. En Granada, tiene muchos universidades. Especialmente, tiene dos universidades que está cerca de mi casa. Pero no tiene algún bares.

¡Oh! Mi casa está en sur de Granada. Está dos parques. Me gusta hacer deporte en parque. Me gusta mi nueva vida.

Anita

| CATEGORÍA | BANDA | JUSTIFICACIÓN DE LA CALIFICACIÓN (ver escala) |
|--------------------------|-------|--|
| Cohesión | 1 | El texto no está bien organizado y se compone únicamente de oraciones simples. No hay conectores, salvo <i>porque</i> y <i>pero</i> , que no están bien empleados. |
| Corrección | 1 | Se sitúa en la banda 1 porque sus abundantes errores dificultan la comprensión del mensaje. No se puede hablar de un control elemental de los elementos mencionados en la banda 2. |
| Alcance | 1 | No demuestra que pueda describir experiencias, pues no responde a ese punto, por lo que no alcanza la banda 2. |
| Cumplimiento de la tarea | 2 | Responde parcialmente a los puntos 2 y 3 del enunciado, no contesta al cuarto y no incluye la despedida. |

► **Muestra de la banda 2**

Instrucciones

Usted ha recibido un mensaje de una amiga y va a responderlo. En el mensaje a su amiga usted debe:

- saludarla;
- describir cómo es su casa en Granada, qué medios de transporte hay y cómo es la zona donde está;
- contar qué cosas ha hecho en el extranjero durante estos años;
- despedirse.

Número de palabras recomendado: entre 250 y 300.

Respuesta

Hola.

Muy bien. Vivo en centraría de Granada. Está en el centro de Granada. Mi casa no es grande ni pequeño. En mi casa hay una gata, normalmente he cocinado en casa. Me gusta Granada, porque la gente es muy simpática, he estudiado español en la escuela. A veces he trabajado en la ropa de tienda durante estos años. Pues me gusta nueva vida, porque he conocido muchos amigos. Último tiempo libre venir muchos lugares, como: Madrid, Salamanca, Barcelona, París, etc..., he ido en el avión.

¿Cómo estás?

Iris

| CATEGORÍA | BANDA | JUSTIFICACIÓN DE LA CALIFICACIÓN (ver escala) |
|--------------------------|-------|--|
| Cohesión | 1 | El texto se compone de oraciones simples. Solo utiliza en dos ocasiones el conector <i>porque</i> , de manera que no se puede hablar de oraciones enlazadas mediante recursos algo limitados, como en la banda 2 (de la que no se ve ningún otro rasgo), sino más bien de frases sencillas con conectores muy básicos. |
| Corrección | 2 | Muestra un control elemental de los elementos mencionados en la banda 2, pero no se puede decir que sea razonable, pues los errores son frecuentes y sistemáticos. Se sitúa por encima de la banda 1 porque se entiende lo que quiere decir. |
| Alcance | 2 | Da información básica y describe experiencias, pero no es capaz de describir hechos de manera adecuada ni de narrar historias. |
| Cumplimiento de la tarea | 2 | Incluye el saludo, pero la despedida no es correcta. Responde solo parcialmente a los tres puntos principales, sin cumplir con ninguno de ellos. |

► **Muestra de la banda 3**

Instrucciones

Usted ha recibido un mensaje de una amiga y va a responderlo. En el mensaje a su amiga usted debe:

- saludarla;
- describir cómo es su casa en Granada, qué medios de transporte hay y cómo es la zona donde está;
- contar qué cosas ha hecho en el extranjero durante estos años;
- despedirse.

Número de palabras recomendado: entre 250 y 300.

Respuesta

Hola, ¿qué tal Nuria?

Como tu sabes que yo estoy viviendo en Granada y he encontrado un trabajo lo que me gusta. Ahora estoy en el centro de la ciudad, aquí he alquilado un piso con mi compañera, es una casa pequeña, pero me encanta, es muy facil para limpiar. Claro que me gusta Granada que es tiemplada y tranquila.

Para mí, parece que la comida es muy rica, eso es lo más que me encanta, pero a veces, no entiendo por qué la gente hace la fiesta tan tarde que no puedo dormir toda la noche.

En el extranjero, he visto una vez pelicula, fui a la playa dos veces, y también he conocido cocinar durante estos años. ¡Qué valiente soy! Ha Ha.

Un beso grande.

| CATEGORÍA | BANDA | JUSTIFICACIÓN DE LA CALIFICACIÓN (ver escala) |
|--------------------------|-------|--|
| Cohesión | 3 | Utiliza algún conector (<i>también</i>) así como las subordinaciones (sustantivas, de relativo) mencionadas en la banda 3. También organizadores de la información al principio de cada párrafo. |
| Corrección | 3 | Muestra un control razonable de los elementos lingüísticos mencionados en la banda 3, sin apenas errores. No se ven los rasgos mencionados en la banda 4 (subjuntivos, etc.) y tampoco los errores sistemáticos de la banda 2. |
| Alcance | 3 | Hace descripciones sencillas pero adecuadas de los temas y las acciones por los que se le pregunta, superando por tanto el descriptor de la banda 2. No muestra ninguno de los rasgos mencionados en la banda 4 (expresar sentimientos o pensamientos...). |
| Cumplimiento de la tarea | 3 | Saluda y se despide correctamente; describe su casa y cómo es la zona, pero no los medios de transporte que tiene (punto 2); dice lo que le gusta y lo que no (punto 3); y menciona brevemente lo que ha hecho en el extranjero en los últimos años. |

► **Muestra de la banda 4**

Instrucciones

Usted ha recibido un mensaje de una amiga y va a responderlo. En el mensaje a su amiga usted debe:

- saludarla;
- describir cómo es su casa en Granada, qué medios de transporte hay y cómo es la zona donde está;
- contar qué cosas ha hecho en el extranjero durante estos años;
- despedirse.

Número de palabras recomendado: entre 250 y 300.

Respuesta

¡Hola, Nuria!

¿Cómo estas? Ya he recibido tú carta. Estoy bien en Granada. Todos son maravillosos en aquí: los paisajes son bonitos, las personas son simpaticas y las comidas son deliciosas.

Ahora arquielo un piso muy cerca del mar. El piso es pequeño pero completo. Cada habitación tiene una ventana grande. Así que es muy luminoso. Además el es cerca del metro. Puedo ir a mi empresa en metro. Sabés, cuando tenía 8 años, empecé a pintar todo semana. Pero solo durante 5 años. Porque mi madre sempre me dice que estudie más cuando tenga tiempo libre. Ahora, no necesito vivir con mi madre y puedo pintar en el tiempo libre. Me gusta pintar el mar. Si tengo tiempo libre, siempre me siento en la playa y pinto el mar. Pero también tengo una noticia muy mal que quiero contarte. ml vecino es muy raro y ruido. No me gusta que mi vecino toque el piano a las 2 por la mañana. Claro me gusta la música de piano pero lo toca muy tarde. Creo que es muy raro. Ya he vivido en Granada hace 5 meses. El mes pasado, fui a una fiesta de mi jefa. Ahora soy una secretaria de una empresa internacional. Pero el año pasado estuve en París para escribí un libro.

| CATEGORÍA | BANDA | JUSTIFICACIÓN DE LA CALIFICACIÓN (ver escala) |
|--------------------------|-------|---|
| Cohesión | 3 | Emplea todos los mecanismos de cohesión mencionados en la banda 3 (conectores como <i>además</i> o <i>así que</i> ; subordinadas sustantivas y de relativo...), pero no los de la banda 4 (tampoco se puede hablar de un texto bien estructurado, como en esa banda). |
| Corrección | 4 | Mantiene un buen control gramatical, empleando algunos de los elementos mencionados en la banda 4 (subjuntivo, uso de los pasados). Comete errores, tal y como se menciona en esa banda. Está por encima del descriptor de la banda 3. |
| Alcance | 3 | Hace descripciones adecuadas de temas cotidianos y hechos, y narra historias, como se dice en el descriptor de esta banda. No muestra los rasgos que se describen en la banda 4. |
| Cumplimiento de la tarea | 4 | Responde adecuadamente a la tarea, aportando la información requerida y proporcionando en algún momento cierto grado de detalle, aunque le falta la despedida. |

4.2 TAREA 2

► Muestra de la banda 3

Instrucciones

Opción 2. Escribir una carta a la redacción de un periódico

Usted es cliente habitual del café Olímpico y no está conforme con el cierre del mismo. Lea la siguiente noticia y escriba una carta dirigida a la redacción del periódico *Mundo Ñ* en la que exponga:

- los motivos de su inconformidad con el cierre;
- qué otros problemas pueden generarse con esta medida;
- cuáles son las alternativas de solución al problema existente;
- la respuesta que espera de las autoridades locales.

CIERRE DEL CAFÉ OLÍMPICO

Los ciudadanos, en general, están en contra del cierre del mítico café Olímpico, lugar donde se reúnen grandes personalidades del mundo del arte y la literatura. El cierre se produce por la falta de fondos de los propietarios para realizar las renovaciones necesarias que demandan las autoridades locales para que pueda seguir funcionando.

Número de palabras recomendado: entre 250 y 300.

Respuesta

Caro Periodista del *Mundo Ñ*

Soy cliente habitual del café Olímpico. Voy a este café hasta 20 años.

He leído en vuestro periódico que el café, que existe desde 1946, va a cerrar e no estoy conforme con la situación.

¡Esto es un lugar mítico, tiene más de 60 años! ¡Es visitado por muchos artistas y escritores! Para mí es un lugar mucho agradable para cenar con mis amigos, para comer unas tapas o bocadillos y beber unas copas.

Además este café es uno de los más antiguos del barrio de Chueca y considerado por nosotros cómo un símbolo nacional.

¡Estoy enfadada con esta noticia! ¡No puede cerrar!

Es uno de los mejores cafés del centro de Madrid. Va mucha gente porqué es el café más conocido del barrio. Sí cierra va a afectar esta zona de la ciudad: los comerciantes que tienen tiendas junto al café, los habitantes dese barrio y todos los que van normalmente a este lugar agradable.

¡La cámara municipal de Madrid debe hacer algo dado que esto es un lugar de interés público! Debe, por eso, ayudar los propietarios para realizar las renovaciones que demandan las autoridades locales. Si no tiene dinero, deberá pedirlo a una empresa que tiene y puede pagar las obras de construcción. Son muchas las empresas que generalmente están disponibles para ayudar: bancos, gasolineras, marcas de móviles, de ropa deportiva, de cervezas... seguramente alguno podrá garantizar la manutención del café Olímpico.

Y vosotros pueden también ayudar escribiendo más veces sobre esta situación de modo a sensibilizar todos.

Grata por vuestra atención

Saludos

Rita

| CATEGORÍA | BANDA | JUSTIFICACIÓN DE LA CALIFICACIÓN (ver escala) |
|--------------------------|-------|--|
| Cohesión | 3 | Es un texto cohesionado, ordenado mediante una secuencia lineal de elementos sencillos, utilizando conectores frecuentes (<i>además, porque, dado que, por eso...</i>), relativos y subordinadas sustantivas. Supera los recursos que se mencionan en la banda 2, pero no se puede hablar de un texto bien estructurado, especialmente en la primera parte, ni se ve la variedad de recursos de cohesión de los que habla la banda 4. Además, hay algunas deficiencias y limitaciones en el uso de mecanismos de cohesión. |
| Corrección | 3 | Muestra un control razonable de los elementos lingüísticos sencillos y las estructuras habituales citados en la banda 3. Comete errores gramaticales, léxicos y ortográficos, si bien no son sistemáticos, como se menciona en la banda 2. No demuestra el buen control gramatical descrito en la banda 4 (subjuntivos, etc.). |
| Alcance | 3 | En este punto está entre las bandas 3 y 4: cumple con las funciones que se le piden en la tarea. No se ven los circunloquios ni la falta de especificidad de la banda 3, pero sí las imprecisiones y errores cuando se expresa sobre temas un poco más complejos. Aunque exprese sus sentimientos y pensamientos de forma sencilla, no es tan preciso como describe la banda 4. Le encaja mejor la banda 3. |
| Cumplimiento de la tarea | 4 | El texto se corresponde con la tarea y aporta la información y los argumentos necesarios, aunque algún punto lo trata con brevedad. No da detalles o ejemplos para defender sus argumentos, como se describe en la banda 5, pero tampoco omite puntos de las instrucciones, ni se desvía del género o deja de responder al estímulo, por lo que supera la banda 3. |

► Muestra de la banda 4

Instrucciones

Opción 1. Escribir un texto de opinión

Lea la siguiente noticia y escriba un texto de opinión para un periódico local sobre la solidaridad ante los desastres naturales. En él deberá:

- presentar el tema;
- expresar su opinión al respecto;
- exponer argumentos que apoyen esa opinión;
- elaborar una conclusión.

SOLIDARIDAD ANTE LOS DESASTRES NATURALES

Ante los grandes desastres naturales (terremotos, volcanes, tsunamis, etc.), todos los países se movilizan para enviar ayuda humanitaria. Sin embargo, no siempre la ayuda es todo lo eficaz que cabría pensar a partir de los recursos movilizados y el capital recaudado para la causa. ¿Son útiles las donaciones?
¿Cómo se podría gestionar mejor la ayuda?

Número de palabras recomendado: entre 250 y 300.

Respuesta

Estimados Periodistas,

Desde hace unos años se escribe mucho sobre el tema de los desastres naturales que se producen por todas partes del mundo. He notado que se habla sobre todo cuando cuando ya se han ocurrido. Mi opinión es que podríamos darnos cuenta que estos eventos son previsibles. Es decir que sabemos que el nivel del mar aumenta cada años, que los veranos son cada años mas calorosos, que hay cada dias más coches. Me parece que no cogemos medidas para evitar estos desastres, no todos porque unos como los tsunamis son inevitables.

Por lo que concierne él siguemiento de los desastres, mucha gente da dinero para ayudar a los que ha sufrido. Como podemos saber si este dinero ha sido bien utilizado, nunca se habla de este tema, las autoridades deberian controlar las asociaciones y publicar los resultados e estos controles. temo que hayan unas personas que no dan pensando que este dinero sea mal utilizado o que lo será nunca.

Creo también que el gobierno no hace bastante para ayudar a los paises que sufrieron en los últimos meses de estos desastres. Se podrían enviar más dinero o mas gente para ayudarles. He notado que ya otros paises lo hacen desde unos años o que toman medidas para evitar que se reproducen los desastres. Por ejemplo reducir el numero de coche o que ellos consumen menos gasolina, aumentar el numero de autobuses o favorisar el desarrollo del tren o reducir los transportes en aviones. Me parece que son medidas simples que podrían llevar los gobiernos. Me parece bien que hayan mas conferencias en el mundo sobre este tema porque si tomamos medidas cada uno separadas, el resultado tendrá menor influencia que si decidimos de aplicarlas juntos al mismo tiempo. Esto me parece ser un tema muy importante, como otro tema que es la informacion al publico. Creo que haya todavia demasiada personas que no son al coriente de lo que va ocurrir con respecto a este tema, mañana en el mundo si no hacemos nada hoy.

Espero que vais q tener en cuenta mi carta y que vais a escribir más sobre este tema.

Cordialmente

XXXXX

| CATEGORÍA | BANDA | JUSTIFICACIÓN DE LA CALIFICACIÓN (ver escala) |
|--------------------------|-------|--|
| Cohesión | 4 | Se trata de un texto claro, coherente y cohesionado, que no se limita a secuenciar linealmente elementos sencillos. Utiliza organizadores de la información que están por encima de lo que se menciona en la banda 3 (<i>“Por lo que concierne a...”</i>) y mecanismos de cohesión variados: conectores (<i>es decir, por ejemplo...</i>), subordinadas de distinto tipo, recursos de referencia como los pronombres... |
| Corrección | 4 | Muestra un buen control gramatical de los elementos lingüísticos mencionados en la banda 4 (subjuntivos, comparativos, usos de <i>lo</i> , perífrasis verbales...), si bien comete errores que impiden hablar de un consistente dominio de un nivel de lengua complejo. |
| Alcance | 4 | Es capaz de explicar los puntos principales de una idea y de expresar pensamientos sobre temas complejos y abstractos, expresándose de forma sencilla pero razonablemente precisa. No se puede hablar de imprecisiones y repeticiones, como en la banda 3, pero tampoco de que pueda detallar y concretar los temas de los que trata sin restricciones, ni de que el texto tenga un estilo personal o incluya expresiones idiomáticas y coloquiales. |
| Cumplimiento de la tarea | 4 | El candidato cumple con todos los puntos del enunciado, pero no se adecúa a la situación planteada ni al género requerido, como se precisa para alcanzar la banda 5, pues debería ser un artículo de opinión y se trata de una carta. |

► Muestra de la banda 5**Instrucciones****Opción 2. Escribir una carta a la redacción de un periódico**

Usted es cliente habitual del café Olímpico y no está conforme con el cierre del mismo. Lea la siguiente noticia y escriba una carta dirigida a la redacción del periódico *Mundo Ñ* en la que exponga:

- los motivos de su inconformidad con el cierre;
- qué otros problemas pueden generarse con esta medida;
- cuáles son las alternativas de solución al problema existente;
- la respuesta que espera de las autoridades locales.

CIERRE DEL CAFÉ OLÍMPICO

Los ciudadanos, en general, están en contra del cierre del mítico café Olímpico, lugar donde se reúnen grandes personalidades del mundo del arte y la literatura. El cierre se produce por la falta de fondos de los propietarios para realizar las renovaciones necesarias que demandan las autoridades locales para que pueda seguir funcionando.

Número de palabras recomendado: entre 250 y 300.

Respuesta

Estimado Director.

Le escribo para expresar el dolor de un ciudadano frente a las injusticias de nuestro tiempo. Hay algunos lugares que forman parte de la historia de un pueblo, la historia de una ciudad, la historia de nuestra cultura y de nuestro pensamiento: el café Olímpico es uno de estos lugares.

Si por un lado es necesario que todos los edificios se atengan a las reglas establecidas, por otro lado esta obligatoriedad no puede ser una amenaza para los propietarios. No es así como tendría que ir el mundo y es una pena que por falta de fondos se borren años maravillosos de nuestra historia.

Todo el mundo sabe que este cierre no es el primero y no será el último ya que muchos lugares antiguos e históricos, sobre todo en el casco antiguo, no tendrán la posibilidad de realizar las renovaciones que demandan las autoridades de nuestra ciudad. La razón por la que esto va a suceder es la particularidad de estos lugares que han intentado conservar su esencia y la estética original: las mismas mesas, las mismas ventanas, el alma del lugar. No han renovado en los últimos años y ahora se les exige hacerlo de repente. Creo que el cierre del café Olímpico es el comienzo de otros muchos cierres y por este motivo creo que hay que evitar que ocurra.

¿Cómo solucionar este problema? Es muy complicado resolver un problema radicado en nuestra política económica y cultural pero tenemos que hacerlo. Sería necesario pensar en soluciones alternativas como crear una caja para la renovación y al mismo tiempo la conservación de sitios históricos como el café Olímpico, como la que el estado reserva para los bienes culturales nacionales.

Espero que esta carta pueda ser publicada y llegar a las autoridades para que tomen alguna decisión que pueda acabar con la destrucción de lugares únicos y con tradición.

Que la lean, que piensen en soluciones y que elijan como cambiar nuestra manera de gestionar nuestra sociedad, nuestra historia y nuestra cultura.

Es necesario un encuentro con los ciudadanos que tienen ideas y que quizás conocen mejor la ciudad en la que viven.

Le saludo atentamente,

Gs

| CATEGORÍA | BANDA | JUSTIFICACIÓN DE LA CALIFICACIÓN (ver escala) |
|--------------------------|-------|--|
| Cohesión | 5 | Es un texto claro, coherente y bien estructurado. Utiliza diversas estructuras organizativas, conectores y mecanismos de cohesión y no se ven errores esporádicos en las referencias o los conectores, ni la poca claridad en la relación entre las frases que se mencionan en la banda 4. |
| Corrección | 5 | Muestra un dominio de un nivel de lengua complejo, casi sin errores de léxico, gramática u ortografía. No se ven las dificultades con las oraciones largas o complejas o con el vocabulario específico que se mencionan en la banda 4. |
| Alcance | 5 | Alcanza la banda 5 porque no se ve que el candidato tenga que restringir lo que quiere decir, y su texto es claro, rico y preciso, y muestra un estilo personal, apropiado para el lector al que va dirigido. |
| Cumplimiento de la tarea | 5 | El texto se corresponde con la tarea y aporta la información y los argumentos necesarios, aunque algún punto lo trata con brevedad. No da detalles o ejemplos para defender sus argumentos, como se describe en la banda 5, pero tampoco omite puntos de las instrucciones, ni se desvía del género o deja de responder al estímulo, por lo que supera la banda 3. |

5. INFORMACIÓN CLAVE Y CONSEJOS PARA PREPARAR A CANDIDATOS

Para que los candidatos al SIELE obtengan en la prueba de EIE los mejores resultados posibles para el nivel de lengua que posean, es conveniente que se preparen antes de hacer el examen. En los cursos de preparación para la prueba de EIE es conveniente que se familiaricen con los contenidos y el funcionamiento de la prueba; que aprendan y practiquen algunas estrategias; que realicen el mayor número de tareas posible en condiciones semejantes a las que tendrán el día del examen; y que reciban los comentarios de un profesor que aplique las escalas y les recomiende qué deben trabajar antes de la prueba y qué deben tener en cuenta cuando la realicen.

A continuación se describen algunos aspectos que puede ser útil trabajar con alumnos que van a presentarse al SIELE.

5.1 ANTES DE ESCRIBIR

► **Decidir el número de tareas que se van a hacer.** Para orientar y preparar a los candidatos que van a hacer el SIELE, hay que tener en cuenta, por un lado, que solo disponen de 50 minutos para realizar la prueba completa y, por otro, que la Tarea 1 sirve para discriminar desde el nivel A1 hasta el B1, y la Tarea 2 para definir si los candidatos que hicieron bien la Tarea 1 se quedan situados en ese nivel B1, o si alcanzan el B2 o incluso el C1. Habrá candidatos que quieran afrontar la prueba de maneras muy distintas y que deberán prepararse en consecuencia:

- Candidatos de niveles bajos que se vean incapaces de responder a la Tarea 2 y que se preparen para responder de la mejor manera posible a la Tarea 1.
- Candidatos de niveles medios, que decidirán si afrontan la Tarea 2 en función del enunciado de esta.
- Candidatos de nivel alto (B1+, B2, C1) que saben que van a realizar las dos tareas en cualquier caso.

► **Planear el tiempo que se va a dedicar a cada tarea.** A través de la práctica un candidato puede comprobar, en términos generales, cuánto tiempo requiere para resolver mínimamente bien cada una de las tareas. Es importante que, cuando practique, cuente, en el tiempo de respuesta, lo que dedica a la lectura de las instrucciones y del material de entrada, no solo al de la redacción de los textos.

► **Leer atentamente los enunciados.** Es aconsejable que los candidatos estén familiarizados con el formato de los enunciados de cada tarea, dado que mantienen una unidad de estilo e incluyen siempre algunos puntos comunes.

De todas formas, hay que hacer hincapié en que, antes de comenzar, los candidatos tienen que leer atentamente tanto las instrucciones como el texto de entrada.

► **Planificar el texto.** A algunos candidatos les será útil, antes de redactar el texto, planificar lo que van a escribir. Para ello es muy importante que sigan los puntos de la tarea, que son siempre semejantes (véanse los puntos 2.7. y 3.8. de este capítulo) y elaboren:

- Un esquema de las ideas que va a desarrollar, en correspondencia con los puntos del enunciado.
- Unas anotaciones del vocabulario y recursos lingüísticos que puede emplear en función del tema de la tarea y de los puntos que tengan que tratar.

5.2 DURANTE LA REALIZACIÓN DE LAS TAREAS

- ▶ **Seguir la estructura del enunciado.** En la categoría de Cumplimiento de la tarea se va a valorar en qué medida el candidato responde a todos los puntos y subpuntos del enunciado. Por ello se aconseja que vaya siguiendo las instrucciones de la tarea.
- ▶ **Ceñirse al tema.** El candidato puede ofrecer detalles y ejemplos de lo que escriba y darle un tono o incluso unos contenidos personales a su respuesta, pero es importante que siempre se centre en el tema de la tarea, se adecúe al género textual que corresponda y no se aleje de la situación planteada.
- ▶ **Controlar el tiempo.** Durante el examen, el candidato puede en todo momento consultar el tiempo que le queda para la realización de la prueba gracias al reloj que aparece en el margen superior derecho de la pantalla. Es conveniente que, cuando ensaye para el examen, cuente con un dispositivo semejante para practicar también el control de los minutos.
- ▶ **Calcular la extensión.** Es también conveniente que el candidato tenga una idea antes del examen de lo que aproximadamente significa escribir 100-150 (Tarea 1) y 250-300 palabras (Tarea 2). De esta forma podrá planificar mejor su texto y amoldarse a la extensión recomendada sin necesidad de introducir rectificaciones a mitad de examen.

▶ 5.2.1 Para la Tarea 1

Incluir saludos y despedidas practicados previamente. La Tarea 1 siempre consiste en un mensaje (carta, correo, foro o blog) que pertenece a los ámbitos privado o público e incluye un saludo y una despedida. Se recomienda que, para satisfacer ese requisito sin dificultades, los candidatos conozcan de antemano qué saludos y despedidas se emplean en cada una de las situaciones que se le pueden plantear.

Crear un texto cohesionado. Dado que uno de los criterios de calificación es la cohesión, es importante que el candidato cuide la estructura del texto y procure emplear mecanismos de cohesión variados y adecuados. El listado que aparece en la banda 3 de la escala puede ser de gran utilidad, siempre que se emplee con coherencia y rigor, y en función de las necesidades del texto. El descriptor incluye aspectos como:

- la inclusión de conectores (*y, pero, porque, por eso, también, entonces, así que, además, aunque, sin embargo, a pesar de, por lo tanto, no solo... sino también...*);
- la presencia de organizadores de información (*primero, luego, después, para empezar, finalmente, por otra parte, en cuanto a...*);
- la formación de oraciones subordinadas de relativo o sustantivas;
- el empleo de deícticos.

Cuidar la ortografía y la puntuación. Al escribir el texto, es importante que el candidato atienda a la ortografía y a los signos de puntuación. Debe recordar que en las dos tareas tiene a su disposición un teclado virtual de español.

Atender a la gramática. El candidato debe prestar atención a la gramática que emplea y adecuarla a lo que se le pide hacer en la tarea. Se recomienda que se fije en aspectos como la concordancia de sujeto-verbo y del nombre y sus adyacentes; los usos de *ser*, *estar* y *haber*; la conjugación de los verbos irregulares; la formación y el uso de los pasados; o la formación del futuro.

Emplear vocabulario preciso. Los candidatos pueden utilizar el vocabulario que hayan anotado al planificar la tarea. En sesiones de preparación al examen se puede repasar vocabulario frecuente en mensajes de los ámbitos personal y público.

5.2.2 Para la Tarea 2

En la opción 2, encabezamiento y despedida. En la primera opción el candidato tiene que redactar un artículo de opinión, que puede ser de estilo personal aunque tenga que seguir la estructura que se le pide. En la opción 2 ha de redactar una carta al director de un periódico que tendrá que incluir un encabezamiento y una despedida que pueden practicarse con anterioridad al ensayar el examen.

Crear un texto cohesionado. En la Tarea 2 es especialmente necesario que el candidato estructure bien su texto y que haga un uso variado y completo de mecanismos de cohesión. Se valorarán aspectos como los que se recogen en los descriptores de las bandas 4 y 5 de la escala correspondiente:

- la inclusión de conectores (*a pesar de*, *por lo tanto*, *no solo... sino también*);
- la presencia de organizadores de la información (*para empezar*, *finalmente*, *por otra parte*, *en cuanto a*);
- el empleo de recursos de referencia (marcadores, deícticos, etc.);
- la elaboración de oraciones subordinadas de distinto tipo: sustantivas, adjetivas y adverbiales.

Cuidar la ortografía y la puntuación. Con respecto a la ortografía, en este nivel los candidatos deben prestar atención a los acentos. Entre los signos de puntuación, lo que requiere mayor cuidado es el uso de las comas.

Atender a la gramática. El candidato debe prestar atención a la gramática que emplea y adecuarla a lo que se le pide hacer en la tarea. Además de aspectos más sencillos, como los señalados para la Tarea 1, es aconsejable que cuide su uso del subjuntivo, de *lo*, de los comparativos, de los pronombres, etc.

Expresarse de forma precisa y rica. En la Tarea 2 se espera que el candidato cumpla de forma clara y apropiada con todas las funciones comunicativas que se enuncian en las instrucciones. Además de buscar un vocabulario adecuado al tema, deberá intentar emplear una forma de expresarse variada y evitar repeticiones e imprecisiones.

5.3 DESPUÉS DE LAS TAREAS

- ▶ **Calcular el tiempo.** Al finalizar la redacción de los textos, es conveniente que el candidato compruebe cuánto tiempo le queda para la revisión. Así podrá priorizar aquellos aspectos que, a lo largo de su preparación para el examen, haya observado que requieren una mayor atención por su parte.

- ▶ **Revisar la tarea realizada.** Es conveniente que los candidatos tengan una manera sistemática de repasar el texto y que la practiquen cuando ensayen para el examen, de forma que no olviden ninguno de los puntos que crean que les es preciso revisar. Un criterio que se puede seguir para hacer sucesivos repasos de lo escrito es el de las categorías de las escalas de calificación:
 - Cumplimiento de la tarea: verificar que se ha contestado a todos los puntos y subpuntos del enunciado.
 - Cohesión: comprobar que se han empleado mecanismos de cohesión variados y apropiados al texto.
 - Corrección: revisar la gramática, la puntuación y la ortografía.
 - Alcance: mirar que el vocabulario y la forma de expresarse utilizados son adecuados para la situación que se ha planteado.

Para practicar todos estos aspectos se recomienda que los candidatos al SIELE realicen diferentes actividades interactivas bajo la supervisión y la evaluación de un profesor que pueda pautar el ritmo de trabajo y valorar el desempeño de los alumnos.



La prueba de Expresión e interacción orales (EIO) del SIELE evalúa la capacidad del candidato para comunicarse de forma oral. En ella el candidato debe grabar sus respuestas en archivos de voz que posteriormente son evaluados por un calificador acreditado.

La prueba de EIO se compone de cinco tareas, que van desde el nivel A1 hasta el C1 del MCER. Siguiendo la distinción entre expresión e interacción que se hace en el MCER, en la prueba hay:

- dos tareas de interacción (Tareas 1 y 4), en las que el candidato debe escuchar preguntas y darles respuesta;
- y tres tareas de expresión, en las que el candidato debe producir un texto oral a partir de unas pautas y un estímulo visual (Tarea 2) o escrito (Tareas 3 y 5).

En la siguiente tabla se puede ver una imagen general de la prueba y sus tareas:

| | DURACIÓN TOTAL | ACTIVIDAD DE LA LENGUA | NIVEL | DURACIÓN POR TAREAS | PREPARACIÓN | OPCIONES |
|----------------|-----------------|------------------------|-----------|---------------------|-------------|----------|
| TAREA 1 | 15 - 20 minutos | Interacción oral | A1 | 1m 30s | No hay | No hay |
| TAREA 2 | | Expresión oral | A2 | 1 - 2m | 1m 30s | 2 |
| TAREA 3 | | Expresión oral | B1 | 2 - 3m | No hay | 2 |
| TAREA 4 | | Interacción oral | B2 | 2 - 3m | No hay | 2 |
| TAREA 5 | | Expresión oral | C1 | 3 - 4m | 2m | 2 |




► **Duración de la prueba.** La prueba oral tiene una duración total de entre 15 y 20 minutos, en función de la extensión de las intervenciones del candidato. En cada tarea el candidato cuenta con un tiempo máximo para la grabación de las respuestas, tal y como se especifica en las instrucciones, y en algunas de ellas dispone también de un tiempo limitado para preparar su intervención.

► **Variedades lingüísticas aceptadas.** Los candidatos pueden utilizar en su respuesta cualquier variedad geográfica del español y todas serán valoradas por igual, independientemente de la variedad de los textos que se le proporcionen como material de estímulo para su respuesta.

Las preguntas y los textos de estímulo de las tres primeras tareas, que corresponden a los niveles A1-B1, están adaptados a un español internacional en la que no hay rasgos marcados de ninguna variedad.

► **Instrucciones y material de entrada.** Las instrucciones están redactadas en un nivel de lengua accesible para los candidatos de cualquier nivel de español, pero es conveniente que estos estén familiarizados con su formato para ahorrar tiempo y evitar confusiones. En el caso de la prueba de EIO, en la que hay reproducción de audios y grabadora, es especialmente importante conocer el funcionamiento del sistema. Por ello, las indicaciones previas a la prueba son un poco más detalladas:

Antes de empezar la prueba de Expresión e interacción orales, recuerde:

1. En la prueba de Expresión e interacción orales usted va a grabar sus respuestas. En todas las tareas para grabar su respuesta, pulse en Grabadora () o puede esperar para grabar automáticamente.
2. Usted tiene un tiempo limitado para responder a cada tarea ().
3. Si termina antes, pulse en Terminar la grabación ().
4. Su respuesta se guarda automáticamente y usted no podrá escucharla.

Al realizar la tarea, los candidatos deben seguir las instrucciones y atenerse al tema propuesto, porque lo que se evalúa no es el dominio de la lengua en abstracto, sino el nivel de lengua empleado para la consecución de la tarea que se plantea.

1. TAREA 1

El siguiente cuadro de especificaciones resume las principales características de la Tarea 1:

| | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | MATERIAL PARA LA TAREA |
|--|---|--|--|
| TAREA 1 Preguntas personales (A1 - A2) 1 minuto y 30 segundos | Proporcionar información sobre sí mismo, sus experiencias y su entorno más inmediato. | Responder a cuatro preguntas de carácter personal. | Cuatro preguntas de carácter personal: las dos primeras de nivel A1 y las dos últimas de nivel A2. Ámbito personal |

La Tarea 1 es de interacción oral y consta de cuatro preguntas de carácter personal que el candidato escucha en un archivo de audio. Al responderlas, el candidato debe proporcionar información sobre sí mismo, sus experiencias personales y su entorno inmediato.

Las preguntas de la Tarea 1 se enmarcan dentro del ámbito personal y no incluyen, por tanto, situaciones de los ámbitos público, profesional o educativo.

Las dos primeras preguntas corresponden a un nivel A1 del MCER y las dos últimas a un nivel A2.

1.1 INSTRUCCIONES Y MATERIAL DE ENTRADA

- **Instrucciones.** Las instrucciones de la Tarea 1 son siempre las mismas, por lo que es conveniente que el candidato las conozca de antemano.

Tarea 1

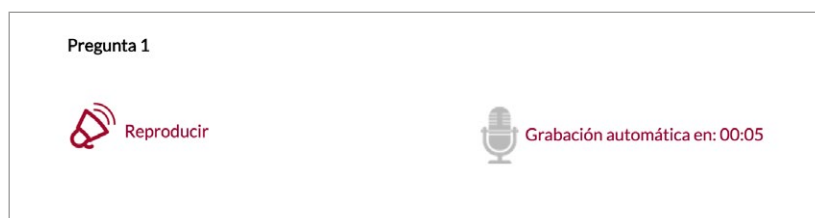
Usted debe contestar a cuatro preguntas de carácter personal. Las preguntas empiezan automáticamente. Si quiere escuchar otra vez una pregunta antes de grabar, pulse en Reproducir (🔊). Después para grabar su respuesta, pulse en Grabadora (🎤) o puede esperar para grabar automáticamente.

- En las preguntas 1 y 2, tiene 15 segundos para grabar cada respuesta.
- En las preguntas 3 y 4, tiene 30 segundos para grabar cada respuesta.

- **Material de entrada.** Como estímulo para la producción del candidato, en la Tarea 1 se le proporcionan al candidato cuatro preguntas descontextualizadas, formuladas oralmente y disponibles en cuatro archivos de audio distintos. Cada pregunta se puede escuchar un máximo de dos veces. Si el candidato no pulsa antes el botón **Reproducir**, la primera pregunta se lanzará 15 segundos después de que acceda a la tarea.



Una vez escuchada la pregunta, la grabadora se activa automáticamente a los 10 segundos, siempre que el candidato no pulse antes el botón **Grabar**. Si en lugar de empezar a grabar desea escuchar el audio una vez más, puede volver a pulsar en **Reproducir**.



Una vez ha grabado su respuesta, el candidato dispone de 5 segundos hasta que se reproduzca automáticamente la siguiente pregunta. Como se puede ver en las imágenes, todo el proceso se va indicando en pantalla.

Ejemplo:

TRANSCRIPCIÓN

1. **Pregunta (audio):** *¿Cuál es su nacionalidad?*
2. **Pregunta (audio):** *¿Cuál es su ocupación o profesión?*
3. **Pregunta (audio):** *¿Cómo eran sus vacaciones cuando era pequeño?*
4. **Pregunta (audio):** *¿Qué planes tiene relacionados con el español?*

1.2 RESPUESTA DEL CANDIDATO

Las cuatro preguntas de la Tarea 1 requieren una respuesta expositiva. Por la naturaleza de las preguntas, las intervenciones del candidato deberán responder a las siguientes características:

- No habrá respuestas que se limiten únicamente a los monosílabos “sí” o “no”.
- La respuesta a la primera pregunta podrá constar únicamente de una o dos palabras, si bien permiten también un cierto desarrollo.
- Las respuestas a las tres últimas preguntas deberán consistir, al menos, en una frase completa.
- La respuesta a una de las preguntas de A2 (la tercera o la cuarta de la tarea) deberá estar contextualizada en el pasado o en el futuro.

Con respecto a la extensión, y tal y como se indica en las instrucciones, el candidato tiene un tiempo máximo de grabación de cada respuesta, transcurrido el cual se detiene la grabadora. Los tiempos son los siguientes:

- Preguntas 1 y 2: 15 segundos para grabar cada respuesta.
- Preguntas 3 y 4: 30 segundos para grabar cada respuesta.

El candidato puede ver en todo momento cuánto tiempo le queda antes de que se detenga la grabadora.

2. TAREA 2

El siguiente cuadro de especificaciones resume las principales características de la Tarea 2:

| | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | MATERIAL PARA LA TAREA |
|---|---|--|--|
| TAREA 2 Descripción (A2) 1 - 2 minutos + 1 minuto y 30 segundos de preparación | <p>Describir, de manera breve y sencilla, los elementos de una escena de la vida cotidiana.</p> | <p>Desarrollar un monólogo breve a partir de una fotografía.</p> <p>El candidato elige entre dos fotografías, prepara y desarrolla la descripción de una de ellas.</p> | <p>Dos fotografías que reflejen una situación de la vida cotidiana.</p> <p>Ámbitos personal y/o público. Pautas sobre lo que ha de incluir la descripción.</p> |

La Tarea 2 es de expresión oral y en ella el candidato ha de realizar una breve presentación a partir de la fotografía de una situación y de unas instrucciones en que se recogen los aspectos que debe describir. No tiene que escuchar ningún archivo de audio.

El candidato puede elegir entre dos fotografías que reflejan situaciones que pertenecerán siempre al ámbito personal o al público. En esta tarea no se incluyen, por tanto, situaciones de los ámbitos profesional o educativo.

La tarea corresponde a un nivel A2 del MCER.

2.1 INSTRUCCIONES Y MATERIAL DE ENTRADA

► **Instrucciones.** El candidato puede ver las instrucciones una vez que ha elegido la foto. Como las instrucciones son siempre las mismas, es conveniente que esté familiarizado con ellas.

Tarea 2

[Pantalla 1]

Usted tiene que describir una de estas fotografías. Elija una:

[Pantalla 2]

Describa la fotografía. Estos son los aspectos que tiene que comentar:

- Cuántas personas hay y qué relación existe entre ellas.
- Cómo son esas personas y qué ropa llevan.
- Qué están haciendo esas personas y cómo cree que se sienten.
- En qué lugar se encuentran y cómo es.
- Qué objetos hay, cómo son y dónde están.

Tiene dos minutos para preparar la tarea. Si lo desea, puede tomar notas.

Después, grabe su respuesta. La grabación empieza automáticamente. Tiene de uno a dos minutos para realizar la tarea.

- **Material de entrada.** El estímulo que se le proporciona al candidato para que hable en esta tarea es una foto. Las fotos siempre muestran situaciones de contextos personales o públicos en los que hay personas haciendo algo y objetos que se deben describir.

Ejemplo:



Opción 1



Opción 2

2.2 RESPUESTA DEL CANDIDATO

En la Tarea 2 se espera que el candidato dé una respuesta expositiva en la que describa cada uno de los aspectos por los que se pregunta en las instrucciones: las personas, su ropa y la relación que hay entre ellas; lo que están haciendo y cómo creen que se sienten; el lugar y los objetos. Esta respuesta exigirá el uso de presentes, de “*estar + gerundio*” y de adverbios de lugar que indiquen la ubicación de los distintos elementos de la imagen con respecto a la foto en sí, por un lado, y a los otros elementos que aparecen, por otro.

- **Opciones.** El candidato puede elegir entre dos opciones en función de sus preferencias. Tiene un máximo de 30 segundos para elegir. Si no pulsa en una opción en el tiempo indicado, el sistema le asignará de manera aleatoria una de las dos fotos.
- **Preparación.** El candidato dispone de 2 minutos para preparar su intervención. Una vez que el candidato ha elegido una foto, o cuando le haya sido asignada por el sistema, transcurrirán 2 minutos y medio antes de que se active automáticamente la grabadora. Los primeros 30 segundos están pensados para que el candidato lea las instrucciones, y los siguientes 2 minutos son los destinados a que prepare la tarea. A lo largo de este tiempo, el candidato puede ver en todo momento cuántos segundos le quedan hasta que se active la grabadora. Si lo desea, puede activar la grabación antes de que transcurran los 2 minutos y medio.

Para preparar la tarea, el candidato dispone de una caja de texto en la que puede tomar las notas que posteriormente tendrá disponibles durante su intervención.

- **Extensión.** La duración máxima de la grabación es de 1 minuto y medio. A lo largo de ese tiempo, el candidato puede concluir la grabación cuando lo desee, pulsando en el botón **Finalizar grabación**. Si no lo pulsa, la grabadora se detendrá cuando se cumpla el tiempo máximo. El candidato puede ver en todo momento cuánto tiempo le queda antes de que se detenga la grabadora.

3. TAREA 3

El siguiente cuadro de especificaciones resume las principales características de la Tarea 3:

| | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | MATERIAL PARA LA TAREA |
|--|--|---|---|
| TAREA 3 Simulaciones (B1) 2 - 3 minutos | Solicitar y dar información sobre necesidades inmediatas, mediante transacciones o contactos sociales. | Responder en dos situaciones simuladas: una del ámbito personal y otra del ámbito público. El candidato elige cada una de las situaciones de entre dos opciones. | Cuatro situaciones simuladas: dos pertenecientes al ámbito personal y dos al ámbito público. Ámbitos personal y/o público. Pautas para desarrollar la tarea. |

La Tarea 3 es de expresión oral. El candidato participará como si estuviera en una situación de interacción, pero no tiene que escuchar ningún audio. Al candidato se le proporcionan por escrito dos situaciones imaginarias para que solicite y dé información sobre necesidades inmediatas, mediante transacciones o contactos sociales. La primera situación es del ámbito personal y la segunda del ámbito público, y en ambas el candidato puede elegir entre dos opciones. Para cada una de sus dos intervenciones dispone de un máximo de 1 minuto y medio.

3.1 INSTRUCCIONES Y MATERIAL DE ENTRADA

En esta tarea, las instrucciones no son siempre iguales, sino que varían en función de las tareas que el sistema asigne en cada caso. Por ello, se permite que el candidato las lea antes de elegir la opción que prefiere.

Ejemplo:

SITUACIÓN 1

[Pantalla 1]

Parte primera. Elija una de las siguientes opciones:

Opción 1. Rechazar una invitación

Su amigo Pedro le invita a almorzar. Usted no puede ir, tiene que:

- disculparse;
- explicar las razones por las que no puede acompañarlo;
- proponer alternativas para verse otro día.

Opción 2. Organizar una fiesta

Usted va a organizar una fiesta y está llamando a los invitados. Tiene que:

- informar de que hace una fiesta y por qué;
- decir dónde es la fiesta, qué día y a qué hora;
- explicar cómo llegar hasta ese lugar y qué harán en la fiesta.

SITUACIÓN 2

[Pantalla 1]

Parte segunda. Elija una de las siguientes opciones:

Opción 1. Cancelar una cita con el dentista

Usted tiene una cita con el dentista y no puede ir. Tiene que:

- disculparse;
- explicar las razones por las que no puede ir a la hora citada;
- proponer una fecha y hora para la cita.

Opción 2. Comprar un automóvil

Usted va a comprar un automóvil y está hablando con un amigo para que le aconseje. Tiene que:

- indicar por qué necesita un coche ahora;
- explicar qué tipo de coche quiere: color, estilo, etc.;
- decir para qué suele usar el coche.

Grabe su respuesta. La grabadora empieza automáticamente. Tiene un minuto y medio para realizar esta tarea.

3.2 RESPUESTA DEL CANDIDATO

En la Tarea 3 se busca que el candidato cumpla con las funciones comunicativas que se le detallan en los tres puntos de las instrucciones como si se dirigiera a un interlocutor real, aunque sin hacer las pausas y giros habituales para que la otra persona responda.

► **Opciones.** En cada una de las dos situaciones, el candidato dispone de un máximo de un minuto para elegir una opción antes de que el sistema le asigne una de forma aleatoria. Una vez elegida la opción o asignada esta por el sistema, el candidato dispone de un minuto para pulsar el botón **Grabar**. Si no lo hace en el tiempo indicado, la grabadora se activará automáticamente.

► **Extensión.** La duración máxima de la grabación en cada una de las dos situaciones es de un minuto y medio. A lo largo de ese tiempo, el candidato puede concluir la grabación cuando lo desee, pulsando en el botón **Finalizar grabación**. Si no lo pulsa, la grabadora se detendrá cuando se cumpla el tiempo máximo. El candidato puede ver en todo momento cuánto tiempo le queda antes de que se detenga la grabadora.

4. TAREA 4

El siguiente cuadro de especificaciones resume las principales características de la Tarea 4:

| | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | MATERIAL PARA LA TAREA |
|---|---|---|---|
| TAREA 4 Preguntas (B2) 2 - 3 minutos | Expresar opinión, suposición y dar información respondiendo a una serie de preguntas sobre un determinado tema. | Responder a tres preguntas sobre un tema. El candidato elige un tema de entre dos opciones, lee un texto relacionado con ese tema y responde a tres preguntas. | Dos textos de diferente temática (80 a 120 palabras cada uno). Ámbitos público, educativo y/o profesional. Tres preguntas para cada tema. |

La Tarea 4 es de interacción oral y en ella el candidato debe responder a tres preguntas. El candidato elige un tema de entre dos opciones. A continuación, debe leer un texto de entre 80 y 120 palabras relacionado con el tema elegido y, finalmente, escuchar y responder sucesivamente a las tres preguntas disponibles en archivos de audio independientes. En su respuesta deberá expresar su opinión, proporcionar información y hacer una hipótesis con respecto al tema elegido, que puede pertenecer a los ámbitos público, educativo o profesional.

La tarea corresponde a un nivel B2 de MCER.

4.1 INSTRUCCIONES Y MATERIAL DE ENTRADA

► **Instrucciones.** El candidato puede ver las instrucciones una vez que ha elegido una opción a partir de la enunciación del tema. Como las instrucciones son siempre las mismas, es conveniente que esté familiarizado con ellas.

Tarea 4

[Pantalla 1]

Elija uno de los siguientes temas para hablar sobre él en las tareas 4 y 5.

[Pantalla 2]

Lea el texto. Después, usted debe contestar a tres preguntas. Las preguntas empiezan automáticamente. Si quiere escuchar otra vez una pregunta antes de grabar, pulse en Reproducir (🔊). Después para grabar su respuesta, pulse en Grabadora (🎙️) o puede esperar para grabar automáticamente. Tiene usted 1 minuto para responder cada pregunta.

- **Material de entrada.** El estímulo que se utiliza en la Tarea 4 consta de un texto escrito y tres preguntas orales, disponibles en archivos de audio independientes, a las que el candidato debe dar respuesta. Si el candidato no pulsa antes el botón **Reproducir**, la primera pregunta se lanzará 50 segundos después de que acceda a la tarea, tiempo que incluye 35 segundos para la lectura del texto. A los 15 segundos de que el sistema reproduzca la pregunta, se activará automáticamente la grabadora, siempre que el candidato no pulse antes el botón **Grabar**. Tras la grabación de cada una de las respuestas, el candidato dispone de 5 segundos hasta que se reproduce automáticamente la siguiente pregunta.

Ejemplo:

[Pantalla 1]

Elija uno de los siguientes temas para hablar sobre él en las tareas 4 y 5.

➔ El reciclaje

➔ Los alimentos transgénicos

Opción 1

Opción 2

Opción 1. Lea el texto. A continuación, pulse para escuchar cada pregunta y grabe su respuesta. Tiene usted 1 minuto para responder cada pregunta.

EL RECICLAJE

A nivel mundial, el manejo de la basura es uno de los factores que más afecta al medio ambiente. El incremento de basureros altera el ecosistema y pone en peligro la flora y la fauna del planeta. En una visión ecológica del mundo, el reciclaje es la medida principal para conseguir la disminución de residuos sólidos. El reciclaje es un proceso cuyo objetivo es convertir desechos en nuevos productos o en materia para su posterior utilización, y que reduce el consumo de nueva materia prima.

- **Pregunta (audio):** *Mucha gente opina que será muy difícil conseguir que un número significativo de personas cambie sus hábitos de consumo cuando la industria y la mercadotecnia nos invitan a consumir continuamente. ¿Qué opina usted?*
- **Pregunta (audio):** *En lo que respecta al reciclaje en su país, ¿qué cambios o mejoras ha notado en los últimos tiempos?*
- **Pregunta (audio):** *¿Es usted partidario de sancionar a las personas que no reciclen si su ayuntamiento o gobierno les proporciona un sistema adecuado para poder hacerlo?*

Opción 2. Lea el texto. A continuación, pulse para escuchar cada pregunta y grabe su respuesta. Tiene usted 1 minuto para responder cada pregunta.

LOS ALIMENTOS TRANSGÉNICOS

En la actualidad la modificación genética de plantas, animales y otros organismos se ha intensificado y ha permitido el desarrollo de métodos cada vez más avanzados. La creación de alimentos transgénicos, su uso y su distribución han generado diversas posturas, pues no se tiene certeza sobre sus efectos en la salud humana o el medio ambiente. Los alimentos transgénicos son aquellos que han sido producidos a partir de un organismo modificado mediante ingeniería genética y al que se le han incorporado genes de otro organismo para producir las características deseadas.

- **Pregunta (audio):** *¿Qué opina sobre el consumo de alimentos orgánicos?*
- **Pregunta (audio):** *¿Existe en su país algún tipo de regulación para la producción de alimentos transgénicos?*
- **Pregunta (audio):** *Si fuera un agricultor y una compañía poderosa le ofreciera una buena suma de dinero por utilizar tus tierras para cultivar alimentos transgénicos, ¿aceptaría usted la oferta?*

4.2 RESPUESTA DEL CANDIDATO

En la Tarea 4 el candidato deberá responder a tres preguntas en las que normalmente se le pedirá que exprese una opinión, proporcione información y haga alguna hipótesis. Puede apoyarse en los textos que se le proporcionan para evitar alejarse del tema y tener que improvisar todo.

- ▶ **Opciones.** El candidato puede elegir entre dos opciones en función del tema. Al hacerlo, debe ser consciente de que el tema que elija ahora será el que tendrá que tratar tanto en la Tarea 4 como en la Tarea 5. Para elegir dispone de 30 segundos. Si no pulsa en una de las dos opciones en el tiempo indicado, el sistema le asignará una de ellas de manera aleatoria.
- ▶ **Extensión.** El candidato dispone de un tiempo máximo de un minuto para cada una de las respuestas. A lo largo de ese tiempo, el candidato puede concluir la grabación cuando lo desee, pulsando en el botón de **Finalizar grabación**. Si no lo pulsa, la grabadora se detendrá cuando se cumpla el tiempo máximo. El candidato puede ver en todo momento cuánto tiempo le queda antes de que se detenga la grabadora.

5. TAREA 5

El siguiente cuadro de especificaciones resume las principales características de la Tarea 5:

| | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | MATERIAL PARA LA TAREA |
|---|---|---|--|
| TAREA 5 Monólogo (C1) 3 - 4 minutos + 2 minutos de preparación | Argumentar a favor o en contra de una afirmación sobre un determinado tema. | Desarrollar un monólogo. El candidato elige una afirmación de entre dos opciones, relacionadas con el tema de la tarea 4. Prepara y desarrolla la tarea. | Dos afirmaciones para cada tema. Ámbitos público, educativo y/o profesional. Pautas para desarrollar la tarea. |

La Tarea 5 es de expresión oral. El candidato elige una de las dos afirmaciones que se le ofrecen, ambas relacionadas con el tema que eligió para la Tarea 4, perteneciente a los ámbitos público, educativo o profesional. A continuación dispone de 2 minutos para preparar su monólogo, en el que deberá argumentar a favor o en contra de la afirmación durante un máximo de 4 minutos.

La Tarea 5 corresponde a un nivel C1 del MCER.

5.1 INSTRUCCIONES Y MATERIAL DE ENTRADA

- **Instrucciones.** El candidato puede ver las instrucciones una vez que ha elegido una opción en función del tema. Como las instrucciones son siempre las mismas, es conveniente que esté familiarizado con ellas.

[Pantalla 1]

Seleccione una de las dos opciones. Después, tiene 2 minutos para preparar una argumentación a favor o en contra de la opción elegida.

[Pantalla 2]

Tiene 2 minutos para preparar una argumentación a favor o en contra de la opción elegida. Si lo desea, puede tomar notas.

No olvide:

- presentar su posición al respecto;
- justificar su posición exponiendo sus argumentos;
- ejemplificar;
- concluir dejando clara su postura.

Grabe su respuesta. La grabación empieza automáticamente. Tiene de 3 a 4 minutos para realizar la tarea.

- **Material de entrada.** El estímulo que se le proporciona al candidato para su intervención es una afirmación sobre el tema que ha tratado en la Tarea 4. El candidato elige entre dos frases.

Ejemplo:

EL RECICLAJE

Opción 1

Hay que limitar el consumo y el empleo de combustibles y materiales no reciclables porque el ritmo actual es insostenible y destruirá el planeta.

Opción 2

El reciclaje es la única solución al problema de la contaminación ambiental y del calentamiento global existente.

LOS ALIMENTOS TRANSGÉNICOS

Opción 1

Los alimentos transgénicos son la única opción para reducir el hambre en el mundo.

Opción 2

Los efectos negativos genéticos y ambientales que podrían producirse por el uso de los alimentos transgénicos afectarían a muchísimas personas y también a los ecosistemas.

5.2 RESPUESTA DEL CANDIDATO

- ▶ **Opciones.** El candidato puede elegir entre dos opciones. Si no pulsa en una de las frases en 45 segundos, el sistema le asignará una de manera aleatoria.
- ▶ **Preparación.** Una vez seleccionada la opción (por el candidato o, en su defecto, por el sistema), el candidato dispone de 2 minutos para preparar su monólogo. La grabadora se activará automáticamente al transcurrir el tiempo indicado si el candidato no pulsa antes en el botón **Grabar**.
- ▶ **Extensión.** El candidato dispone de un tiempo máximo de 4 minutos para su respuesta. A lo largo de ese tiempo, puede concluir la grabación cuando lo desee, pulsando en el botón **Finalizar grabación**. Si no lo pulsa, la grabadora se detendrá cuando se cumpla el tiempo máximo. El candidato puede ver en todo momento cuánto tiempo le queda antes de que la grabadora se detenga automáticamente.

6. EL SISTEMA DE CALIFICACIÓN DE LA PRUEBA

6.1 QUIÉN CALIFICA

La calificación la lleva a cabo un profesional de la enseñanza de español como lengua segunda o extranjera que ha sido acreditado como calificador SIELE tras realizar y superar satisfactoriamente un curso de formación específico.

Para garantizar la fiabilidad del sistema, las pruebas de EIO y de EIE de un candidato se asignan siempre a dos calificadores distintos.

6.2 CÓMO SE CALIFICA

La calificación se realiza con unas escalas creadas a partir de las tablas del MCER, los inventarios del PCIC y las características de las tareas. Las escalas son tablas con:

- un eje vertical en el que se distinguen seis bandas (0-5), que reflejan los distintos niveles de respuesta;
- y un eje horizontal con dos categorías, que son los aspectos que se valoran en la calificación: Uso de la lengua y Cumplimiento de la tarea.

En cada categoría hay, para cada banda, un descriptor que define un determinado nivel de desempeño. Existen por tanto seis descriptores de nivel por categoría. El calificador debe elegir la banda en la que mejor se describe la respuesta del candidato.

- ▶ **Bandas.** En lo que respecta a las equivalencias de las bandas y debido a que en esta prueba hay una tarea para cada nivel del MCER, la banda más alta es la que supone una realización de la tarea con el nivel de lengua que exige la misma.
- ▶ **Categorías.** Las escalas de calificación de la prueba de EIO del SIELE constan de dos categorías: Uso de la lengua y Cumplimiento de la tarea. En esta prueba se reduce el número de escalas con respecto a la prueba de EIE debido a que en EIO hay cinco tareas y a que algunas de ellas son de carácter tan breve que no es pertinente aplicar todos los criterios que se empleaban para las dos tareas de la prueba escrita. De esta forma, tanto los rasgos que en la prueba de EIE se dividían en tres categorías lingüísticas como otros característicos del lenguaje oral como, por ejemplo, la fluidez y la pronunciación, se agrupan en Uso de la lengua.

Los rasgos indicadores de esta categoría son los siguientes:

> Cohesión del discurso

- Disposición y organización de la información: relaciones lógicas, progresión temática; adecuación de las intervenciones.
- Tipo y extensión de los enunciados.
- Uso de conectores y elementos de referencia (demostrativos, adverbios, pronombres, etc.)

> Fluidez y pronunciación

- Corrección, inteligibilidad y velocidad de la articulación.
- Pertinencia, cantidad, frecuencia y longitud de las pausas, rellenos, falsos comienzos.
- Relación de todo lo anterior con la transmisión de significados y con la comprensión del mensaje.

> Corrección

- Proporción de fórmulas memorizadas o modelos de oraciones frente a uso creativo de reglas gramaticales.
- Incidencia de los errores en la comunicación.
- Relación entre los errores y el nivel de las construcciones empleadas.

> Alcance

- Cantidad, precisión y variedad de los recursos léxicos.
- Relación entre la capacidad de expresión y el grado de familiaridad, previsibilidad o complejidad de los temas y situaciones.

La otra categoría es el Cumplimiento de la tarea, que mide la capacidad del candidato para transmitir los mensajes solicitados con la información requerida y para adecuar su discurso a la situación comunicativa correspondiente.

Los rasgos indicadores de esta categoría son:

- Cumplimiento con los puntos especificados en las instrucciones de la tarea.
- Pertinencia de la información y coherencia del discurso con respecto a la tarea planteada.
- Adecuación a la situación comunicativa, al género discursivo y a los estímulos recibidos.

Dado que unas tareas exigen un nivel de lengua muy distinto a otras, en Uso de la lengua se utilizan unos descriptores para las tres primeras tareas y otros para las dos últimas. En el caso de Cumplimiento de la tarea, como todos los descriptores se corresponden con la tarea concreta, son distintos para cada tarea.

A continuación, se presentan las escalas de calificación y se ilustra y se explica su aplicación a muestras reales de candidatos de cada una de las tareas de la prueba. Estas muestras sirven también para conocer respuestas correspondientes a las distintas bandas de calificación.

► **Escala de Uso de la lengua de las tareas 1, 2 y 3:**

| USO DE LA LENGUA DE LAS TAREAS 1, 2 Y 3 | |
|---|--|
| 5 | Utiliza un nivel de lengua adecuado a la tarea y preciso, en el que no tiene que restringir lo que quiere decir. Casi no comete errores y mantiene un discurso fluido y cohesionado si la tarea lo propicia. |
| 4 | Su repertorio lingüístico le permite desenvolverse con cierto grado de precisión, manteniendo un discurso claro y coherente si la tarea lo propicia. Comete algún error y realiza pausas, principalmente cuando utiliza léxico o estructuras más complejos. |
| 3 | Su repertorio lingüístico le permite desenvolverse en las situaciones planteadas. Utiliza solo elementos de cohesión sencillos, comete errores y realiza algunas pausas, que no dificultan la comprensión. |
| 2 | Su repertorio lingüístico es sencillo y le permite expresarse de forma limitada: no relaciona las partes entre sí (en las respuestas extensas), comete errores básicos de forma sistemática y realiza pausas frecuentes, lo que puede dificultar la comprensión. |
| 1 | Se expresa mediante palabras, enunciados breves o modelos de oraciones, con escasos elementos de enlace (en las tareas en las que serían convenientes). Sus errores y pausas hacen que se requiera esfuerzo para comprender sus respuestas. |
| 0 | Solo articula, entre silencios prolongados, palabras sueltas que apenas son comprensibles o que en un alto porcentaje pertenecen a otras lenguas. |

- **Muestra de la Tarea 1:** A continuación se puede ver un ejemplo de una Tarea 1 del Modelo 0 calificada con un 3 en Uso de la lengua¹⁴.

1. Pregunta (audio): ¿Cuál es su nacionalidad? Comete errores.
Mi **nacional** es China.

2. Pregunta (audio): ¿Cuál es su ocupación o profesión? Su repertorio lingüístico le permite desenvolverse en las situaciones planteadas.
Soy una estudiante.

3. Pregunta (audio): ¿Cómo eran sus vacaciones cuando era pequeño? Comete errores.
Cuando yo era pequeña, **mis familiares** y yo nos gustaba ir a la playa o viajar a **los extranjeros...** [pausa larga] y todos son experiencias especiales y... a mí me **encanta** mucho las vacaciones. Realiza pausas que no dificultan la comprensión.

4. Pregunta (audio): ¿Qué planes tiene relacionados con el español? Utiliza elementos de cohesión sencillos.
Y yo quiero seguir estudiando español hasta C2, **aunque este** necesito estudiar mucho y hablar mucho... con los espa... con los españoles.

Justificación: El candidato está situado en la banda 3 de Uso de la lengua porque, como se dice en el descriptor correspondiente, se desenvuelve en la situación planteada y contesta de manera inteligible a las cuatro preguntas. Utiliza elementos de cohesión sencillos en las preguntas que requieren una respuesta de mayor extensión. Por otro lado, comete errores y realiza algunas pausas, pero no dificultan la comprensión. Los errores y las pausas no son solo “algunos” ni se dan únicamente con léxico o estructuras complejos (pues no hay recursos complicados en sus respuestas), por lo que no alcanza la banda 4, en la que también se habla de un grado de precisión que no se observa en las respuestas de este candidato. El candidato supera la banda 2 porque no se observan limitaciones para responder a las preguntas ni errores básicos tan sistemáticos o pausas tan frecuentes como para dificultar la comprensión.

¹⁴ En este documento, para los ejemplos de respuestas se utilizan las transcripciones de las mismas. Si bien las transcripciones implican la mediación de un transcriptor y no permiten apreciar los rasgos propiamente orales de la producción de los candidatos, pueden servir para ilustrar de manera orientativa la aplicación de las escalas.

► **Muestra de la Tarea 2:** A continuación se puede ver un ejemplo de una Tarea 2 del Modelo 0 calificada con un 3 en Uso de la lengua.



En esta foto podemos ver una familia, ahhh y en primer plano podemos ver a la madre con sus niños, una niña y un niño. Ella está vertiendo jugo de **naranya** para los niños y... al fondo podemos ver el padre **que** ya está **bebendo** su jugo. Ahhhh, yo **penso** que es verano **porque** llevan **ropas** de verano y... hay muchas frutas **acerca** de ellos, unas frutas tropicales, y... y parece **también** que viven **na** casa muy bonita, muy grande, con mucha luz... hay una... **cocina** muy grande que... la familia... la familia está **ahora** en la cocina y... y me parecen... muy bien, muy felices.

Utiliza elementos de cohesión.

Su repertorio lingüístico le permite desenvolverse en las situaciones planteadas.

Realiza pausas que no dificultan la comprensión.

Comete errores.

Justificación: Esta tarea se sitúa en la banda 3 porque la candidata describe adecuadamente la foto, con lo que demuestra que se puede desenvolverse en las situaciones planteadas. Al hacerlo, utiliza solo elementos de cohesión sencillos (*porque, también, relativos*), comete errores (*naranya, bebendo, penso, acerca, na, ahora...*) y realiza algunas pausas, que no dificultan la comprensión. Sus errores no son pocos ni tienen lugar únicamente con elementos lingüísticos sencillos, como sería necesario para que alcanzara la banda 4. Tampoco complican la comprensión del interlocutor, por lo que supera la banda 2.

► **Muestra de la Tarea 3:** A continuación se puede ver un ejemplo de una Tarea 3 del Modelo 0 calificada con un 3 en Uso de la lengua.

Situación 1. Organizar una fiesta

Usted va a organizar una fiesta y está llamando a los invitados. Tiene que:

- informar de que hace una fiesta y por qué;
- decir dónde es la fiesta, qué día y a qué hora;
- explicar cómo llegar hasta ese lugar y qué harán en la fiesta.

Utiliza elementos de cohesión sencillos.

Hola, soy...La... Lari. Quiero invitar... invitar...os ahhh mi fiesta. Mi fiesta es... ahhh para.. ahhh celebrar la graduación de una de mis amigas. Ahhh en esta fiesta podéis... ahhhh comer algo.. ahhh algo... alguna comida muy deliciosa y beber algo, **también** podéis bailar. **Y después** he prepara... he preparado... una película para ahhh ver... es una película muy... interesante. Tenemos una piscina en la... en **la** jardín... en **la** chalé... **por eso** podéis... utilizar la piscina después de la... película. La fiesta está en mi chalé, eh...este eh...viernes, a las seis de la noche. Podéis llegar a mi chalé con mi coche y... voy a... **llevarnos** a... mi chale con limo muy grande..., pero tenéis que... enviarme... tus **locaciones**.

Realiza pausas que no dificultan la comprensión.

Comete errores.

Situación 2. Cancelar una cita con el dentista

Usted tiene una cita con el dentista y no puede ir. Tiene que:

- disculparse;
- explicar las razones por las que no puede ir a la hora citada;
- proponer una fecha y hora para la cita.

Su repertorio lingüístico le permite desenvolverse en las situaciones planteadas.

Hola, soy Lali. Tengo una ci... cita con... usted... ahhh pero no puedo ir. Ahhh ,lo siento mucho, perdón.... No puedo... ir ahhh porque ahhh hoy es mi..., hoy es el cumpleaños de... ahhh mi madre y tengo que ahhh celebrar... para..., para... ella. Ahhh, ahhhh, no pue.. no puedo ir la... esta tarde... Ah... tengo una pregunta, ahhh ¿puedo...ahh proponer una fecha y hora... ahh nueva... para la **trata**? Aah... gracias. ¿Tiene... tiempo... ahh este **jueve**... **porque** este jueves..., es... **estoy libre todo el día**, y **me siento... es un... horario muy bien** para la cita. Lo siento mucho que... no puedo ir a la cita. **Lo... lo siento para... tus** problemas.

Realiza pausas que no dificultan la comprensión.

Comete errores.

Utiliza elementos de cohesión sencillos.

Justificación: La tarea transcrita pertenece a la banda 3 de Uso de la lengua porque el repertorio lingüístico del candidato le permite desenvolverse en las situaciones planteadas: organizar una fiesta y cancelar una cita con el dentista. Utiliza solo elementos de cohesión sencillos (*también, por eso, porque*), comete algunos errores (de concordancia de género, de léxico, de pronombres), aunque escasos, y realiza pausas frecuentes. Posiblemente su fluidez sea menor que su corrección con respecto a lo que indica el descriptor de la banda 3, pero ni una ni otra dificultan la comprensión, como se indica en la banda 2, ni se puede decir que solo los cometa cuando utiliza estructuras o léxico complejos, como se describe en la banda 4.

► **Escala de Uso de la lengua de las tareas 4 y 5:**

| USO DE LA LENGUA DE LAS TAREAS 4 Y 5 | |
|--------------------------------------|---|
| 5 | Su repertorio lingüístico le permite proporcionar todo tipo de información y argumentar sus opiniones sin restringir lo que quiere decir en un discurso preciso, bien estructurado, cohesionado y fluido. Apenas realiza pausas para planificar su discurso y casi no comete errores. |
| 4 | Su repertorio lingüístico le permite aportar información, expresar sus opiniones y defenderlas en un discurso claro y coherente. Realiza pausas y comete algún error, principalmente cuando utiliza estructuras y léxico más complejos o trata aspectos menos habituales de los temas planteados. |
| 3 | Domina solo estructuras habituales y vocabulario sencillo del tema de las tareas, lo que hace que se exprese dubitativamente y con circunloquios. Incluye en su discurso elementos de cohesión de uso frecuente, hace pausas para planificar lo que quiere decir y comete errores que no dificultan la comprensión. Puede que su discurso sea más fluido, claro y coherente si su intervención es breve. |
| 2 | Utiliza correctamente algunas estructuras habituales y léxico sencillo del tema de las tareas en enunciados apenas enlazados entre sí. Comete errores básicos de forma sistemática y hace pausas frecuentes, lo que puede dificultar la comprensión en algún momento. Puede hablar con mayor cohesión, corrección y fluidez si se refiere a un tema distinto al de las preguntas / el enunciado o si su discurso es marcadamente breve. |
| 1 | Se expresa mediante palabras, enunciados breves o modelos de oraciones. Sus errores y pausas constantes hacen que se requiera cierto esfuerzo para comprender lo que dice. Puede llegar a utilizar correctamente estructuras habituales y léxico sencillo en enunciados más extensos si se refiere a un tema distinto al de las preguntas / el enunciado. |
| 0 | Se limita a repetir las preguntas / el enunciado de la tarea o a articular, entre silencios prolongados, palabras sueltas que apenas son comprensibles y que en un alto porcentaje pertenecen a otras lenguas. |

► **Muestra de la Tarea 4:** El siguiente texto de la Tarea 4 del Modelo 0 corresponde a una banda 4 en Uso de la lengua.

Pregunta (audio)

Mucha gente opina que será muy difícil conseguir que un número significativo de personas cambie sus hábitos de consumo cuando la industria y la mercadotecnia nos invitan a consumir continuamente. ¿Qué opina usted?

Hola. Para mucha gente esto de hacer el reciclaje es una parte de su vida cotidiana, así que reciclaron las botellas de vidrio, las latas y también el papel. Ya tenían una visión de cómo querían hacer el futuro de la Tierra. Para ellos mej... **es mejor que cuidan** a la Tierra y ponen menos cosas en la basura.
 Pero al mism... al mismo tiempo para otra gente esto de hacer el reciclaje es de otro mundo. Ellos no parecen **que el ideal** para guardar a las botellas ni el papel. **Tiene que es** absurdo de reclamar todo esto y ponerlo en otras cajas, ¿para qué? Porque no piensan que mejoraba la vida. Al mismo tiempo, ellos querían salvar la Tierra, pero no están de acuerdo de cómo hacerlo.

Comete errores cuando utiliza estructuras o léxico más complejos.

Pregunta (audio)

En lo que respecta al reciclaje en su país, ¿qué cambios o mejoras ha notado en los últimos tiempos?

En respecto a mí país, soy de Holanda y desde hace mucho tenemos que hacer el reciclaje y por eso, si no lo hacemos, **no quitan la comunidad** la basura. Si hay vidrio y latas adentro, tienen que pagar. No pagar una multa, pero tiene que pagar cada kilo de basura y por eso **lo menos** que tiras a la basura menos pagas al mes. Es **un buen idea** para que las... que la gente no tire a la basura las cosas que pueden **recijclar**.

Tiene suficiente repertorio lingüístico para aportar la información en un discurso claro y coherente.

Pregunta (audio)

¿Es usted partidario de sancionar a las personas que no reciclen si su ayuntamiento o gobierno les proporciona un sistema adecuado para poder hacerlo?

Comete errores cuando utiliza estructuras o léxico más complejos.

Para poner una multa, eehhh, o sancionar a las personas que no reciclan, es posible, pero yo pienso que sería muy difícil de hacerlo porque, quién va a medir cuánto más has **ponido** y quién va a decidir cuánto tienes que pagar. Pero en **la Suiza** lo que hacen es que no llevan los papeles ni las latas y por eso tienen que apartar las cosas que no van en la basura, y todo el mundo lo **hacen**, entonces es como una comunidad, una acción voluntaria, y cuando toda la gente lo hace, **tiene pasar** una cosa normal.

Tiene suficiente repertorio lingüístico para aportar la información en un discurso claro y coherente.

Justificación: La tarea anterior se sitúa en la banda 4 de Uso de la lengua básicamente porque el repertorio lingüístico del candidato le permite aportar información, expresar sus opiniones y defenderlas. El discurso es, en líneas generales, claro y coherente, aunque en algún momento puntual muestre ciertas dificultades que complican la comprensión del interlocutor. Como se dice en el descriptor de la banda 4, el candidato realiza pausas, si bien no comete solo “algún error” ni sus equivocaciones se limitan a los momentos en que utiliza estructuras y léxico más complejos o trata aspectos menos habituales de los temas planteados. En ese sentido, en el aspecto de la corrección el candidato está más cerca de la banda 3 que de la 4, pero debido a su alcance y su fluidez, en general el descriptor de la banda 4 le corresponde en mayor medida.

► **Muestra de la Tarea 5:** El siguiente texto de la Tarea 5 del Modelo 0 corresponde a una banda 4 en Uso de la lengua.

Opción 2.

El reciclaje es la única solución al problema de la contaminación ambiental y del calentamiento global existente.

Estamos en fa.. a... **en favor** de reciclar pero la verdad es que, como ustedes, creemos que no está funcionando bien, es cosa de falta de conveniencia para muchas personas. El dinero de la industria de plástico que está relacionado, claro, con las industrias petroleras. Y no estamos hablando de [palabra incomprensible], cómo decimos en inglés, sino de gran negocio, mucho dinero y tal vez... **you know?**, no mucho interés nacional en la idea de reciclar. Como digo, también de conveniencia. Por ejemplo, cuando era niño, **you know?**, cuando uno compraba soda, refrescos, Coca-Cola por ejemplo, tenía que comprarlos en botellas grandes, **coleccionar** las botellas y devolver... pagar un depósito en el supermercado para las botellas, consumir la soda, guardar las botellas., **you know?**, y para muchas personas, ¿dónde las vamos a guardar?, y traen hormigas, son sucias, en **el nieve** es muy inconveniente... devolver las botellas a la tienda para recibir el depósito, **you know?** Es mucho más fácil abrir una lata de Coca-Cola o una botella de plástico y **tirarlo** a la basura y de volver a esos tiempos antiguos, hay mucha gente que no, **you know?**, no van a querer hacerlo.

Comete errores cuando utiliza estructuras o léxico más complejos.

Tiene suficiente repertorio lingüístico para expresar su opinión y defenderla en un discurso claro y coherente.

Justificación: La tarea transcrita se sitúa en la banda 4 de Uso de la lengua porque el repertorio lingüístico del candidato le permite aportar información, expresar sus opiniones y defenderlas en un discurso claro y coherente. Apenas comete más que un par de errores puntuales con las preposiciones y el léxico más complejo. Tampoco realiza pausas, aunque constantemente emplea una coetilla en inglés. Si no alcanza la banda 5 es porque no se puede decir que no tenga que restringir lo que quiere decir (“Y no estamos hablando de [palabra incomprensible], cómo decimos en inglés”) ni que su discurso sea preciso (“... y de volver a esos tiempos antiguos, hay mucha gente que no, you know?, no van a querer hacerlo”).

► Escala de Cumplimiento de la tarea de las tareas 1, 2, y 3:

| CUMPLIMIENTO DE LAS TAREAS 1, 2 y 3 | |
|-------------------------------------|--|
| 5 | T1. Responde adecuadamente a todas las preguntas. |
| | T2. Describe la foto de forma adecuada, cumpliendo con todos los puntos de desarrollo. |
| | T3. Resuelve las dos situaciones de forma adecuada, cumpliendo con los tres puntos de desarrollo de cada una de ellas. |
| 4 | T1. Responde adecuadamente a las preguntas que se le formulan, pero en una de las dos últimas la información que aporta es demasiado escasa. |
| | T2. Describe adecuadamente la foto, pero omite uno de los puntos o lo responde de forma demasiado breve como para considerar que lo ha cumplido. |
| | T3. Resuelve las dos situaciones de manera sencilla: sigue los puntos de desarrollo pero un punto de una de las situaciones lo cumple solo de forma parcial. |
| 3 | T1. Responde adecuadamente solo a tres de las preguntas que se le formulan o proporciona información demasiado escasa en las dos últimas. |
| | T2. Responde adecuadamente a tres de los puntos del enunciado, pero omite dos de ellos o los trata de forma demasiado breve como para considerar que los ha cumplido. |
| | T3. Resuelve de forma adecuada solo una de las situaciones o da respuesta solo a dos de los puntos en ambas. |
| 2 | T1. Responde adecuadamente solo a dos de las preguntas que se le formulan. |
| | T2. Describe elementos de la foto y cumple con uno o dos de los puntos de desarrollo, pero no da una respuesta adecuada al resto. |
| | T3. En las dos situaciones planteadas da respuesta a uno de los puntos, pero los otros no se puede decir que los cumpla. |
| 1 | T1. Responde adecuadamente solo a una de las preguntas que se le formulan. |
| | T2. Habla de la foto, pero no llega a cumplir con ninguno de los puntos de desarrollo. |
| | T3. Sus intervenciones están relacionadas con el tema de las dos situaciones planteadas, y en una de ellas puede que cumpla con uno de los puntos solicitados, pero no trata adecuadamente el resto. |
| 0 | T1. No responde adecuadamente a ninguna de las preguntas que se le formulan. |
| | T2. No describe la foto. No cumple ninguno de los puntos de desarrollo. |
| | T3. Sus intervenciones, si las hay, no se corresponden con las situaciones planteadas. |

► **Muestra de la Tarea 1:** La siguiente respuesta a la Tarea 1 del Modelo 0 corresponde a una banda 5 en Cumplimiento de la tarea.

1. Pregunta (audio): ¿Cuál es su nacionalidad?
Soy chino. Dice su nacionalidad.

2. Pregunta (audio): ¿Cuál es su ocupación o profesión?
Soy estudiante. Informa sobre su ocupación.

3. Pregunta (audio): ¿Cómo eran sus vacaciones cuando era pequeño?
Cuando era pequeño, no tengo mucho tiempo para viajar, porque tengo que participar a los clases de matemáticas y ingles, porque las clases de matemáticas y ingles son muy importantes para los estudiantes de colegio. Ahhh, pero estos años tengo tiempo para viajar porque estudio en una escuela de Inglaterra y tengo mucha tiempo para viajar. Normalmente viajo a España. Transmite la información que se le pide, aunque sea con errores lingüísticos.

4. Pregunta (audio): ¿Qué planes tiene relacionados con el español?
Estudio español porque me gusta el pais de España porque viajo a España ahhhh ahhhh todas las vacaciones ahhhh y también ahhh es una posibilidad de estudiar ahhh en España en el..., en el futuro. Responde a la pregunta con la información que se le pide.

Justificación: En esta tarea el candidato se sitúa en la banda 5 porque responde adecuadamente a las cuatro preguntas que se le efectúan. En las dos últimas no aporta información escasa, como es propio de la banda 4, sino que proporciona los datos que se le piden.

► **Muestra de la Tarea 2:** La siguiente respuesta a la Tarea 2 del Modelo 0 corresponde a una banda 3 en Cumplimiento de la tarea.

Describe la fotografía. Estos son los aspectos que tiene que comentar:

- Cuántas personas hay y qué relación existe entre ellas.
- Cómo son esas personas y qué ropa llevan.
- Qué están haciendo esas personas y cómo cree que se sienten.
- En qué lugar se encuentran y cómo es.
- Qué objetos hay, cómo son y dónde están.

En la fotografía dos hay cuatro personas, es una familia, con la madre, el padre, el hijo y la hija. Están en la cocina, puedo decir que están desayudan... dodo porque están bebiendo zumos de naranja. Detrás podemos ver al padre que tiene una camiseta violeta, enfrente hay la madre con un vestido naranja; a su izquierda su niña vestida de una camisa rosa y su hermano de una camiseta azul. Parece como una familia amable y unida. Los padres miran a sus niños con mucho cariño.

Dice cuántas personas hay.

Dice lo que están haciendo.

Describe la ropa que llevan.

Explica cómo se sienten.

No describe el lugar ni los objetos.

Justificación: Esta tarea se sitúa en la banda 3 porque el candidato habla de los tres primeros puntos de las instrucciones: de las personas que hay, de cómo son, de la ropa que llevan, de lo que están haciendo y de cómo se sienten. Sin embargo, no dice nada del lugar en el que se encuentran ni de los objetos que les rodean. Se ajusta, por tanto, al descriptor de la banda 3.

► **Muestra de la Tarea 3:** La siguiente respuesta a la Tarea 3 del Modelo 0 corresponde a una banda 4 en Cumplimiento de la tarea.

Situación 1. Rechazar una invitación

Su amigo Pedro le invita a almorzar. Usted no puede ir, tiene que:

- disculparse;
- explicar las razones por las que no puede acompañarlo;
- proponer alternativas para verse otro día.

Se disculpa. Hola, Pedro lo siento no puedo venir. Desafortunadamente tengo una obligación: mi madre llega a París esta mañana y lo sé que vive en Singapur, entonces hace seis meses que no he visto a mi madre. Entonces esta tarde tengo que cenar con ella. Lo que puedo hacer es que la próxima vez, por ejemplo mañana, o después, podemos organizar una cena o podemos ir a un bar para hablar y vernos. ¿Qué piensas?

Explica las razones por las que no puede acompañarlo.

Propone alternativas para verse otro día.

Situación 2. Comprar un automóvil

Usted va a comprar un automóvil y está hablando con un amigo para que le aconseje. Tiene que:

- indicar por qué necesita un coche ahora;
- explicar qué tipo de coche quiere: color, estilo, etc.;
- decir para qué suele usar el coche.

Indica que necesita un coche. Hola, Romina, sí..., tú sabes que ahora tengo que comprar un automóvil, entonces quiero saber tu opinión y si puedes aconsejarme. Entonces lo sabes que es mi primera vez que voy a comprar un coche. No necesito un gran coche, pero quería que me automévil seeee... muy práctica y también no tengo deseo para el color o el modelo, prefiero un estilo muy simple y discreto y... Lo sé que por el momento no tengo mucho dinero, entonces tengo que elegir el modelo más económico posible.

Explica qué tipo de coche quiere.

No dice para qué suele usar el coche.

Justificación: Esta tarea se sitúa en la banda 4 porque el candidato resuelve las dos situaciones de manera sencilla. En la primera tarea sigue los puntos de las instrucciones y los cumple apropiadamente, pero en la segunda no responde al tercer punto (no dice para qué suele usar el coche), por lo que no alcanza la banda 5. Supera la banda 3 porque cumple más de dos puntos en la primera situación y no deja sin responder la segunda.

► **Escala de Cumplimiento de la tarea de las tareas 4 y 5:**

| CUMPLIMIENTO DE LAS TAREAS 4 y 5 | |
|----------------------------------|---|
| 5 | T4. Da respuesta a las tres preguntas de forma adecuada. |
| | T5. Realiza la presentación de forma adecuada, cumpliendo con todos los puntos de la tarea. |
| 4 | T4. Responde parcialmente a las tres preguntas. |
| | T5. Realiza la tarea de forma parcial: aunque expone su posición respecto a la frase elegida y la justifica con argumentos, no da ejemplos ni concluye su presentación adecuadamente. |
| 3 | T4. Responde adecuadamente, aunque puede que de forma parcial, a dos de las preguntas. |
| | T5. En su presentación expone su posición, pero no la justifica adecuadamente. |
| 2 | T4. Responde adecuadamente a una de las preguntas. |
| | T5. Habla de la frase seleccionada, pero no deja clara ni justifica su posición al respecto. |
| 1 | T4. Aunque dice cosas relacionadas con el tema de la tarea, no responde adecuadamente a ninguna de las preguntas. |
| | T5. Habla de un tema relacionado con el de la tarea, pero su presentación no se corresponde con las frases que se le proporcionan ni sigue ninguno de los puntos planteados. |
| 0 | T4. No responde a ninguna de las preguntas ni dice nada relacionado con el tema de la tarea. |
| | T5. No hace la presentación o esta no se corresponde en absoluto con el tema planteado. |

► **Muestra de la Tarea 4:** La siguiente respuesta a la Tarea 4 del Modelo 0 corresponde a una banda 4 en Cumplimiento de la tarea:

Pregunta (audio):

Mucha gente opina que será muy difícil conseguir que un número significativo de personas cambie sus hábitos de consumo cuando la industria y la mercadotecnia nos incitan a consumir continuamente. ¿Qué opina usted?

No creo que sea imposible conseguir que un número significativo de personas cambie sus hábitos. Por eso creo que es importante que el reciclaje... que el reciclaje es disponible y conveniente para todo el mundo.

Responde con su opinión, pero no la explica ni justifica.

Pregunta (audio):

En lo que respecta al reciclaje en su país, ¿qué cambios o mejoras ha notado en los últimos tiempos?

Aquí en los EEUU y en Chicago reciclar es muy fácil, especialmente si vive en la ciudad en el edificio de departamentos cuando yo y mi esposo vivimos en... en cada piso hay un cuarto del reciclaje y solo podemos mmmhh llevar la basura y solo... solo necesitamos llevar la basura al cuarto y es todo. Al otro lado, en México, donde vive la mitad del año, no hay el reciclaje, es horrible y hay muchas noticias que... que dicen a la gente no... no ponen... no ponen basura en la playa, pero no hay reciclaje.

Responde hasta cierto punto: dice cómo es la situación actual en su país con respecto a otros, pero no habla propiamente de los cambios.

Pregunta (audio):

¿Es usted partidario de sancionar a las personas que no reciclen si su ayuntamiento o gobierno les proporciona un sistema adecuado para poder hacerlo?

Si el gobierno o mi ayuntamiento proporciona un sistema para reciclar, creo que quizá es necesario... sea necesario de sancionar a las personas que no reciclen. Es un problema muy grande... muy grave y creo que es necesario hacer algo.

Responde con su opinión, aunque no la desarrolle.

Justificación: Esta muestra corresponde a una banda 4 porque el candidato responde a las tres preguntas, pero en todos los casos lo hace de forma parcial. En la primera se limita a decir que no le parece imposible que la gente cambie sus hábitos, pero no explica por qué; en la segunda no habla tanto de los cambios en su país como de la situación actual; y en la tercera no desarrolla su opinión. En los tres casos emplea bastante menos tiempo del que tenía disponible para sus respuestas.

► **Muestra de la Tarea 5:** La siguiente respuesta a la Tarea 5 del Modelo 0 corresponde a una banda 5 en Cumplimiento de la tarea:

Opción 2:

El reciclaje es la única solución al problema de la contaminación ambiental y del calentamiento global existente.

Estamos en fa.. a... en favor de reciclar pero la verdad es que, como ustedes, creemos que no está funcionando bien, es cosa de falta de conveniencia para muchas personas. El dinero de la industria de plástico que está relacionado, claro, con las industrias petroleras. Y no estamos hablando de [palabra incomprensible], cómo decimos en inglés, sino de gran negocio, mucho dinero y tal vez... you know?, no mucho interés nacional en la idea de reciclar. Como digo, también de conveniencia. Por ejemplo, cuando era niño, you know?, cuando uno compraba soda, refrescos, Coca-Cola por ejemplo, tenía que comprarlos en botellas grandes, coleccionar las botellas y devolver... pagar un deposito en el supermercado para las botellas, consumir la soda, guardar las botellas., you know?, y para muchas personas, ¿dónde las vamos a guardar?, y traen hormigas, son sucias, en el nieve es muy inconveniente... devolver las botellas a la tienda para recibir el depósito, you know? Es mucho más fácil abrir una lata de Coca-Cola o una botella de plástico y tirarlo a la basura y de volver a esos tiempos antiguos, hay mucha gente que no, you know?, no van a querer hacerlo.

Presenta su opinión.

Justifica su opinión.

Da ejemplos.

Concluye dejando clara su postura.

Justificación: Es una banda 5 porque cumple con todos los puntos que se le piden en las instrucciones, sin eludir ninguno.

6.3 CÓMO SE CALCULA LA CALIFICACIÓN TOTAL DE LA PRUEBA DE EIO

En la prueba de Expresión e interacción orales todas las tareas tienen un mismo valor, pero las categorías se ponderan: mientras que a la de Uso de la lengua le corresponde un 66% del total, el Cumplimiento de la tarea supone el 34% restante.

En lo que respecta a las equivalencias de las bandas y debido a que aquí hay una tarea para cada nivel del MCER, la banda más alta de cada categoría es la que supone una realización de la tarea con el nivel de lengua o el grado de cumplimiento que exige la misma. Por ello, en esta prueba a todas las bandas les corresponde un mismo número de puntos.

Al haber cinco tareas que se califican individualmente y dos calificaciones de cada tarea, en total se otorgan diez calificaciones, cada una de las cuales posee uno de los valores que se explicitan en la siguiente tabla.

| TAREA 1 / 2 / 3 / 4 / 5 | USO DE LA LENGUA 66 % | CT 34 % |
|-------------------------|--------------------------|---------------------|
| TOTAL DE PUNTOS | 33.00 puntos | 17.00 puntos |
| Banda 5 | 33.00 | 17.00 |
| Banda 4 | 26.40 | 13.60 |
| Banda 3 | 19.80 | 10.20 |
| Banda 2 | 13.20 | 6.80 |
| Banda 1 | 6.60 | 3.40 |
| Banda 0 | 0 | 0 |

Los puntos de corte, que se establecieron mediante juicio experto y experimentación, son los siguientes:

| NIVEL | PUNTO DE CORTE | FRANJA |
|----------------------|------------------------|------------------|
| C1 | 215.00 - 250.00 | 36 puntos |
| B2 | 176.00 - 214.99 | 39 puntos |
| B1 | 125.00 - 175.99 | 50 puntos |
| A2 | 76.00 - 124.99 | 49 puntos |
| A1 | 40.00 - 75.99 | 36 puntos |
| Inferior a A1 | 0 - 39.99 | 40 puntos |

A continuación se incluyen ejemplos de las calificaciones mínimas que habría que obtener para situarse en cada uno de los niveles.

| | TAREA 1 | | TAREA 2 | | TAREA 3 | | TAREA 4 | | TAREA 5 | | TOTAL |
|-----------------|---------|----|---------|----|---------|----|---------|----|---------|----|-------|
| | UL | CT | UL | CT | UL | CT | UL | CT | UL | CT | |
| NIVEL C1 | 3 | 4 | 5 | 5 | 5 | 5 | 4 | 4 | 4 | 5 | 216.8 |
| NIVEL B2 | 4 | 5 | 4 | 4 | 4 | 4 | 3 | 3 | 3 | 1 | 176.6 |
| NIVEL B1 | 3 | 5 | 2 | 4 | 2 | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 | 127 |
| NIVEL A2 | 2 | 4 | 2 | 3 | 2 | 2 | 1 | 0 | 0 | 0 | 76.8 |
| NIVEL A1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 43.4 |

7. INFORMACIÓN CLAVE Y CONSEJOS PARA PREPARAR A CANDIDATOS

Para que los candidatos del SIELE obtengan en la prueba de EIO los mejores resultados posibles en función del nivel de lengua que posean, es conveniente que se preparen antes de hacer el examen. En los cursos de preparación para la prueba de EIO es conveniente que se familiaricen con los contenidos y el funcionamiento de la prueba; que aprendan y practiquen algunas estrategias; que realicen el mayor número de tareas posible en condiciones semejantes a las que tendrán el día del examen; y que reciban los comentarios de un profesor que aplique las escalas y les recomiende qué deben trabajar antes de la prueba y qué deben tener en cuenta cuando la realicen.

A continuación se describen algunos aspectos que puede ser útil trabajar con alumnos que van a presentarse al SIELE.

7.1 ANTES DEL EXAMEN

- **Familiarizarse con las instrucciones.** En las tareas 1, 4 y 5 las instrucciones de las tareas son siempre las mismas. En las tareas 2 y 3 siguen siempre un mismo patrón, aunque cambien en función de los contenidos de la tarea concreta. Es importante que el candidato las conozca de antemano para asegurarse de que las comprende y no perder tiempo en su lectura durante la prueba.




► **Practicar lo que hay que hacer en cada tarea.** Cada tarea tiene unas características muy concretas que es conveniente conocer:

- En la Tarea 1 es importante responder a las cuatro cuestiones. Para ello hay que entender bien las preguntas y contestar con claridad. La mayoría de las respuestas requerirá el uso de la primera persona y una de las dos últimas tendrá que formularse en pasado o en futuro.
- En la Tarea 2 hay que prestar atención a cada uno de los aspectos que se pide describir: las personas, su ropa, la relación entre ellas, cómo se sienten y lo que están haciendo; los objetos; y el lugar. Es importante situar los objetos y a las personas en la foto (*a la izquierda de la foto, a la derecha...*) y relacionar a unos con respecto a otros (*al lado de, encima, debajo...*).
- En la Tarea 3 el candidato deberá cumplir con funciones comunicativas habituales en contextos personales o públicos mediante el uso de exponentes lingüísticos propios de un nivel B1 del MCER: disculparse, invitar, quedar, dar explicaciones, dar indicaciones, proponer algo, informar...
- En la Tarea 4 es fundamental leer bien el texto de entrada que se proporciona como estímulo, que también puede servir para identificar alguna palabra clave. De las tres preguntas que hay que responder, siempre habrá una en la que el candidato deberá expresar su opinión sobre el tema elegido; otra en la que tendrá que proporcionar información sobre ese mismo tema, generalmente con respecto a su país; y una última en la que se le pedirá que haga una hipótesis. Es conveniente por tanto que conozca bien los recursos lingüísticos necesarios para llevar a cabo estas funciones comunicativas.
- En la Tarea 5 el monólogo del candidato debe cumplir siempre los siguientes puntos:
 - presentar su posición respecto a una afirmación;
 - justificar su posición exponiendo sus argumentos;
 - ejemplificar;
 - concluir dejando clara su postura.

Por ello, debe saber cómo argumentar a favor o en contra de una afirmación y utilizar conectores y organizadores de la información que faciliten la comprensión y el seguimiento de su discurso.

► **Estar familiarizado con el funcionamiento técnico de la prueba.** La prueba de EIO implica el empleo de distintos medios de sonido (locuciones, grabación) y presenta distintas posibilidades al candidato (escuchar una o dos veces los audios de las preguntas de las tareas 1 y 4, empezar a grabar pulsando en el botón o esperar a la activación automática...), por lo que es conveniente que esté familiarizado con el funcionamiento del sistema y las dinámicas de interacción.

Antes de empezar la prueba de Expresión e interacción orales, recuerde:

1. En la prueba de Expresión e interacción orales usted va a grabar sus respuestas. En todas las tareas para grabar su respuesta, pulse en Grabadora () o puede esperar para grabar automáticamente.
2. Usted tiene un tiempo limitado para responder a cada tarea ().
3. Si termina antes, pulse en Terminar la grabación ().
4. Su respuesta se guarda automáticamente y usted no podrá escucharla.

- ▶ **Ensayar teniendo en cuenta la duración de las tareas.** En esta prueba el tiempo máximo de grabación de la respuesta varía en cada tarea, y para algunos candidatos puede resultar complicado calcular a qué extensión de discurso corresponden los distintos minutos de los que dispone. Por ello es conveniente que el candidato haya ensayado y cronometrado previamente sus respuestas con tareas modelo.

7.2 DURANTE LA REALIZACIÓN DEL EXAMEN

- ▶ **Leer atentamente el material de entrada.** Las tareas de la prueba de EIO del SIELE proporcionan al candidato distintos estímulos que es importante que mire, lea o escuche atentamente para adaptar adecuadamente sus intervenciones. La relación de su discurso con el material proporcionado incide directamente en la calificación de la categoría de Cumplimiento de la tarea.
- ▶ **Utilizar el tiempo para preparar las tareas.** En las tareas 2 y 5 el candidato dispone de un tiempo de preparación que puede emplear para pensar en lo que va a decir y tomar notas en la caja de texto que aparecerá en pantalla. Es aconsejable que en sus notas incluya:
 - Una lista de los aspectos que va a tratar, en correspondencia con los puntos del enunciado.
 - El vocabulario y los recursos lingüísticos que puede emplear en función del tema de la tarea y de los puntos que tenga que tratar.
- ▶ **Hacer todas las tareas.** En la prueba de EIO el candidato dispone de un tiempo diferenciado para cada tarea, por lo que se le recomienda que trate de realizar todas ellas, aunque por su nivel pueda tener dificultades para responder a las últimas.
- ▶ **Elegir la opción en el tiempo indicado.** En las tareas 2, 3, 4 y 5 el candidato puede elegir entre dos opciones de distinto tema en función de sus preferencias. Tendrá menores dificultades para realizar la tarea si el tema está relacionado con sus gustos.

Ahora bien, debe tener en cuenta que dispone de un tiempo limitado para tomar su decisión antes de que el sistema le asigne una tarea de forma aleatoria. En todo momento puede ver en el reloj superior cuánto tiempo le queda para pulsar en su elección antes de que se active automáticamente una de las opciones.

- ▶ **Escuchar dos veces las grabaciones.** En las tareas 1 y 4 el candidato puede escuchar un máximo de dos veces cada una de las preguntas sin que esa decisión afecte al tiempo de respuesta. Si el candidato quiere escuchar el audio por segunda vez cuando ya ha comenzado a responder, los segundos que dure el audio entrarán dentro del tiempo de grabación de la respuesta. Por tal razón, es aconsejable que los candidatos se cercioren de que han entendido bien la pregunta antes de empezar a grabar su intervención.
- ▶ **Controlar el tiempo.** Durante el examen, el candidato puede consultar en todo momento el tiempo que le queda para que finalice la grabación.

- ▶ **Seguir la estructura del enunciado.** En la categoría de Cumplimiento de la tarea se va a valorar en qué medida el candidato responde a todos los puntos y subpuntos del enunciado. Por ello se aconseja que vaya siguiendo las instrucciones de la tarea.
- ▶ **Ceñirse al tema.** El candidato puede ofrecer detalles y ejemplos de lo que diga y darle un tono o incluso unos contenidos personales a su respuesta, pero es importante que siempre se centre en el tema de la tarea y no se aleje de la situación planteada.
- ▶ **Cuidar la pronunciación.** Al hablar, es importante que el candidato articule claramente porque la pronunciación será uno de los aspectos que se tendrán en cuenta en la calificación de Uso de la lengua. Además, es conveniente facilitar la escucha y el entendimiento del calificador.
- ▶ **Hablar con fluidez.** Uno de los aspectos que se valora en la calificación es la fluidez del candidato. Si bien es natural hacer pausas en el discurso oral, es conveniente que el candidato no interrumpa su discurso de manera que se dificulte la comprensión del mismo. En las tareas en las que dispone de tiempo de preparación, puede pensar y anotar el vocabulario que va a necesitar, así como aquellos aspectos formales con los que suele tener dificultades, de forma que cuando esté hablando no necesite emplear tiempo para buscar las palabras o pensar la gramática.
- ▶ **Atender a la gramática.** El candidato debe prestar atención a la gramática que emplea y adecuarla a lo que se le pide hacer en la tarea. Se recomienda que se fije en aspectos como la concordancia sujeto-verbo y nombre-adyacentes; los usos de *ser*, *estar* y *haber*; la conjugación de los verbos irregulares; la formación y el uso de los pasados; o la formación del futuro. En las tareas que puede preparar previamente, puede tomar nota de las frases o palabras que vaya a usar.
- ▶ **Emplear vocabulario preciso.** Para obtener una buena calificación es conveniente que el candidato utilice un léxico apropiado y preciso.
- ▶ **Producir textos cohesionados.** En las tareas 4 y 5, que tienen una mayor duración, se hace especialmente necesario que el candidato structure bien su texto y que haga un uso variado y completo de mecanismos de cohesión, como conectores, organizadores de la información y recursos de referencia (marcadores, deícticos, etc.).

Para practicar todos estos aspectos se recomienda que los candidatos al SIELE realicen diferentes actividades interactivas de modelos de práctica bajo la supervisión y la evaluación de un profesor que pueda pautar el ritmo de trabajo y valorar su grado de desempeño.

Los candidatos del SIELE reciben la notificación de sus resultados en dos formatos distintos según hayan realizado el SIELE Global, que incluye las cuatro pruebas, o cualquiera de las posibles combinaciones parciales de las pruebas, que son las siguientes:

- S1** CL y CA
- S2** CL y EIE
- S3** CA y EIO
- S4** EIO

Si el candidato se presenta al SIELE Global, recibe un certificado, mientras que si realiza una de las combinaciones parciales se le otorga un informe de calificación. Ambos incluyen la siguiente información:

- la calificación obtenida en cada una de las pruebas realizadas, sobre 250 puntos;
- la correspondencia de la calificación obtenida en cada prueba con los niveles del MCER, junto con una breve descripción de lo que un usuario de la lengua de ese nivel es capaz de hacer en la actividad de la lengua correspondiente;
- y, en el caso de que haya realizado el SIELE Global, la puntuación total sobre 1000 puntos.

El plazo máximo de recepción de los certificados es de tres semanas desde la realización del examen. La validez es de cinco años.

A continuación se puede ver un modelo de certificado del SIELE Global.

CERTIFICADO DE CALIFICACIÓN
Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española

El Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española, la Universidad del País Vasco y la Universidad de Burgos certifican que el candidato/a que se indica a continuación obtuvo los siguientes resultados en las pruebas realizadas en el Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española (SIELE) celebradas en Madrid, España, el día 1 de marzo de 2016.

| DATOS PERSONALES | | PUNTAJE TOTAL | |
|----------------------|--|---|------|
| Apellido: | | 0 | 1000 |
| Nombre: | | <div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #e67e22;"></div> | |
| Fecha de nacimiento: | | | |
| Nacionalidad: | | | |
| Nº Documento: | | | |

| RESULTADOS | |
|-----------------------------------|--|
| Comprensión de lectura: | <div style="width: 80%; height: 10px; background-color: #e67e22;"></div> |
| Comprensión auditiva: | <div style="width: 80%; height: 10px; background-color: #e67e22;"></div> |
| Expresión e interacción escritas: | <div style="width: 80%; height: 10px; background-color: #e67e22;"></div> |
| Expresión e interacción orales: | <div style="width: 80%; height: 10px; background-color: #e67e22;"></div> |

En Madrid a 19 de abril de 2016

La autenticidad de este documento puede comprobarse en www.siele.es mediante el código QR que se indica en el código de barras adjunto a este certificado.

El código de barras se actualiza los primeros del mes de febrero en el sitio web www.siele.es. La validez de los resultados de las pruebas del SIELE Global se extiende a los certificados de calificación emitidos por el SIELE y tiene vigencia de cinco años desde la fecha de expedición del acta de calificación. 2016-03-01-0154

Generado por SIELE

Comprensión de lectura

La calificación es de 217 y 250 puntos, sobre un total de 250 en la prueba de Comprensión de lectura, correspondiendo a un nivel C1 del Marco común europeo de referencia para las lenguas (MCER).

Los usuarios de la lengua de nivel C1 comprenden con todo detalle textos auténticos y complejos, también si se trata de textos con un alto grado de dificultad, como es el caso, siempre que puedan volver a leer los segmentos difíciles.

Comprensión auditiva

La calificación es de 211 y 250 puntos, sobre un total de 250 en la prueba de Comprensión auditiva, correspondiendo a un nivel C1 del Marco común europeo de referencia para las lenguas (MCER).

Los usuarios de la lengua de nivel C1 comprenden lo suficiente como para seguir un discurso oral entendiendo sobre temas, ideas y conceptos. Reconocen una amplia gama de expresiones idiomáticas y coloquiales, y aprecian cambios de registro.

Expresión e interacción escritas

La calificación es de 213 y 250 puntos, sobre un total de 250 en la prueba de Expresión e interacción escritas, correspondiendo a un nivel C1 del Marco común europeo de referencia para las lenguas (MCER).

Los usuarios de la lengua de nivel C1 se expresan con fluidez sobre temas cotidianos relacionados con el aprendizaje, el ocio, los medios de comunicación y otros, expresando la opinión de forma razonada y argumentada, y utilizando una variedad de recursos lingüísticos y gramaticales.

Expresión e interacción orales

La calificación es de 215 y 250 puntos, sobre un total de 250 en la prueba de Expresión e interacción orales, correspondiendo a un nivel C1 del Marco común europeo de referencia para las lenguas (MCER).

Los usuarios de la lengua de nivel C1 realizan descripciones y presentaciones sencillas y directas de temas conocidos, siempre que se les ayude a formular sus expresiones. Llegan a tener una conversación sencilla con un interlocutor que les ayude a entenderlos, pero no con un interlocutor que les ayude a entenderlos, y utilizan un amplio repertorio léxico.

Los descriptores de cada uno de los niveles de las distintas pruebas son los siguientes:



Comprensión de lectura

| PUNTUACIÓN | NIVEL DEL MCER | DESCRIPCIÓN |
|--------------|----------------|--|
| 217 - 250 | C1 | Los usuarios de la lengua de nivel C1 comprenden con todo detalle textos extensos y complejos, tanto si se relacionan con su especialidad como si no, siempre que puedan volver a leer las secciones difíciles. |
| 178 - 216.99 | B2 | Los usuarios de la lengua de nivel B2 leen con un alto grado de independencia, adaptando el estilo y la velocidad de lectura a distintos tipos de texto y finalidades. Disponen de un amplio vocabulario activo de lectura, pero pueden encontrar alguna dificultad ante modismos poco frecuentes. |
| 118 - 177.99 | B1 | Los usuarios de la lengua de nivel B1 leen, con un nivel de comprensión satisfactorio, textos sencillos que tratan sobre hechos concretos y temas relacionados con su especialidad. |
| 66 - 117.99 | A2 | Los usuarios de la lengua de nivel A2 comprenden textos breves y sencillos sobre asuntos cotidianos o relacionados con el trabajo, siempre que estén redactados con vocabulario muy frecuente y cotidiano. |
| 33 - 65.99 | A1 | Los usuarios de la lengua de nivel A1 son capaces de comprender textos muy breves y sencillos, leyendo frase por frase, captando nombres, palabras y frases básicas y corrientes, y volviendo a leer cuando lo necesitan. |
| 0 - 32.99 | Inferior a A1 | No hay descriptores de uso de la lengua por debajo del nivel A1. |



Comprensión auditiva

| PUNTUACIÓN | NIVEL DEL MCER | DESCRIPCIÓN |
|--------------|----------------|--|
| 211 - 250 | C1 | Los usuarios de la lengua de nivel C1 comprenden lo suficiente como para seguir un discurso oral extenso sobre temas abstractos y complejos. Reconocen una amplia gama de expresiones idiomáticas y coloquiales, y aprecian cambios de registro. |
| 164 - 210.99 | B2 | Los usuarios de la lengua de nivel B2 comprenden cualquier tipo de habla, tanto conversaciones cara a cara como discursos retransmitidos, sobre temas, habituales o no, de la vida personal, social, académica o profesional. Captan las ideas principales de discursos lingüísticamente complejos que traten temas concretos o abstractos, incluyendo aspectos técnicos dentro de su especialidad. |
| 112 - 163.99 | B1 | Los usuarios de la lengua de nivel B1 comprenden las principales ideas de un discurso oral claro y en lengua estándar que trate temas cotidianos relativos al trabajo, la vida académica o el ocio, incluyendo breves narraciones y discursos extensos con líneas complejas de argumentación, siempre que el tema sea razonablemente conocido y su desarrollo se facilite con marcadores explícitos. |
| 66 - 111.99 | A2 | Los usuarios de la lengua de nivel A2 comprenden frases y expresiones relacionadas con áreas de prioridad inmediata y necesidades concretas (información personal y familiar muy básica, compras, lugar de residencia, empleo), siempre que el discurso esté articulado con claridad y lentitud. |
| 33 - 65.99 | A1 | Los usuarios de la lengua de nivel A1 comprenden un discurso oral siempre que se produzca lentamente, se articule con cuidado e incluya pausas que les permitan asimilar el significado. |
| 0 - 32.99 | Inferior a A1 | No hay descriptores de uso de la lengua por debajo del nivel A1. |


Expresión e interacción escritas

| PUNTUACIÓN | NIVEL DEL MCER | DESCRIPCIÓN |
|--------------|----------------|---|
| 215 - 250 | C1 | Los usuarios de la lengua de nivel C1 son capaces de escribir sobre temas complejos relacionándose eficazmente con el destinatario, destacando las ideas principales, defendiendo su punto de vista con razonamientos y ejemplos, y finalizando con una conclusión apropiada. Redactan textos claros, precisos, bien estructurados y de cierta extensión. |
| 167 - 214.99 | B2 | Los usuarios de la lengua de nivel B2 son capaces de transmitir información, expresar su punto de vista con eficacia y establecer relaciones con los puntos de vista de otras personas tratando sobre una amplia variedad de temas. Escriben textos claros y detallados. |
| 104 - 166.99 | B1 | Los usuarios de la lengua de nivel B1 son capaces de redactar cartas y notas personales en las que piden o transmiten información sencilla de carácter inmediato, así como de expresar ideas sobre temas concretos o abstractos. Escriben textos sencillos que cohesionan enlazando elementos breves en secuencias lineales. |
| 69 - 103.99 | A2 | Los usuarios de la lengua de nivel A2 son capaces de escribir notas, mensajes breves y oraciones sencillas, enlazadas con conectores de uso frecuente, sobre temas relativos a áreas de necesidad inmediata. |
| 34 - 68.99 | A1 | Los usuarios de la lengua de nivel A1 son capaces de solicitar y ofrecer por escrito información sobre detalles personales mediante oraciones sencillas y aisladas. |
| 0 - 33.99 | Inferior a A1 | No hay descriptores de uso de la lengua por debajo del nivel A1. |


Expresión e interacción orales

| PUNTUACIÓN | NIVEL DEL MCER | DESCRIPCIÓN |
|--------------|----------------|--|
| 215 - 250 | C1 | Los usuarios de la lengua de nivel C1 realizan descripciones y presentaciones claras y detalladas sobre temas complejos, integrando aspectos complementarios, desarrollando ideas concretas y terminando con una conclusión adecuada. Se expresan con fluidez y espontaneidad, casi sin esfuerzo, y dominan un amplio repertorio léxico. |
| 176 - 214.99 | B2 | Los usuarios de la lengua de nivel B2 realizan descripciones y presentaciones claras y detalladas sobre una amplia serie de temas generales, académicos, profesionales o de ocio, desarrollando y defendiendo sus ideas con explicaciones y argumentos adecuados. Hablan con fluidez, precisión, control gramatical y eficacia, marcando con claridad la relación entre las ideas. |
| 125 - 175.99 | B1 | Los usuarios de la lengua de nivel B1 son capaces de enfrentarse a la mayoría de las situaciones de un viaje, explicar un problema y hablar de asuntos habituales o de su interés y de temas relativamente abstractos y de carácter cultural (películas, libros, música, etc.). Se expresan con fluidez y seguridad razonables mediante un repertorio lingüístico sencillo que presentan como una secuencia lineal de elementos. |
| 76 - 124.99 | A2 | Los usuarios de la lengua de nivel A2 se comunican en tareas sencillas y habituales que requieren un intercambio básico y directo de información. Son capaces de expresar opiniones personales y de hacer descripciones y presentaciones sencillas de personas, condiciones de vida, actividades diarias y cosas que les gustan, mediante breves listas de oraciones. |
| 40 - 75.99 | A1 | Los usuarios de la lengua de nivel A1 son capaces de plantear y contestar preguntas habituales de áreas de necesidad inmediata o sobre temas muy cotidianos, así como de realizar afirmaciones básicas expresándose con frases sencillas y aisladas relativas a personas y lugares. |
| 0 - 39.99 | Inferior a A1 | No hay descriptores de uso de la lengua por debajo del nivel A1. |

| PRUEBA 1. COMPRENSIÓN DE LECTURA | | | |
|--|--|--|--|
| 60 min 38 ítems | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | TEXTOS Características de los textos |
| Tarea 1 5 ítems (A1) | Extraer ideas generales e identificar información concisa y explícita en textos breves y sencillos. | Leer cinco textos y responder a cinco preguntas (dos referidas a ideas generales y tres sobre informaciones más explícitas) con tres opciones de respuesta cada una. | Mensajes, correos electrónicos o textos adaptados de material informativo o promocional (artículos muy breves y sencillos de revistas o periódicos, folletos, anuncios publicitarios, convocatorias, blogs, foros y avisos de acontecimientos de diverso tipo). Ámbito personal y público. Extensión: 40-80 palabras cada texto. |
| Tarea 2 5 ítems (A2) | Extraer las ideas principales e identificar información específica, sencilla en un texto extenso. | Leer un texto y responder a cinco preguntas (dos referidas a la idea principal y tres sobre informaciones más explícitas) con tres opciones de respuesta cada una. | Cartas y correos electrónicos personales y otros textos epistolares breves de uso habitual, como solicitudes de información sencilla, reservas, peticiones de aclaración sobre plazos, horarios o modalidades de pago. Ámbito personal y público. Extensión: 250-300 palabras. |
| Tarea 3 8 ítems (B1) | Localizar información específica en textos descriptivos, narrativos o informativos. | Leer tres textos y relacionarlos con ocho enunciados o preguntas. | Anécdotas, información práctica de guías de viajes, experiencias, noticias, diarios, biografías, ofertas de trabajo. Ámbito público. Extensión: 100-120 palabras cada texto. |
| Tarea 4 8 ítems (B2) | Reconstruir la estructura de textos e identificar las relaciones entre las ideas incluidas en ellos. | Leer dos textos incompletos, con cuatro huecos cada uno, e identificar, entre cinco fragmentos posibles para cada texto, los que corresponden a los espacios. | Artículos de opinión, noticias, cartas al director, guías de viaje... Ámbitos público, educativo y profesional. Extensión: dos textos de 230-280 palabras cada uno. |
| Tarea 5 12 ítems (2 ítems de B2 y 10 ítems de C1) | Identificar las estructuras, léxico y mecanismos de cohesión adecuados en textos con un repertorio lingüístico complejo. | Leer un texto con 12 espacios y elegir una de las tres opciones disponibles para cada espacio. Distribución: cuatro ítems centrados en identificar estructuras gramaticales (uno de ellos de nivel B2), cuatro en el léxico (uno de ellos de nivel B2) y cuatro en los mecanismos de cohesión. | Textos largos y complejos que tratan de temas especializados, extraídos de revistas, libros de texto y periódicos especializados. Ámbitos educativo y profesional. Extensión: 375-425 palabras. |

| PRUEBA 2. COMPRENSIÓN AUDITIVA | | | |
|--|---|---|---|
| 55 min 38 ítems | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | TEXTOS Características de los textos |
| Tarea 1 5 ítems (A1) | Captar aspectos concretos en conversaciones a velocidad lenta y con articulación clara. | Escuchar dos veces una conversación y completar cinco enunciados breves con información del texto de entrada disponible en un banco común con quince opciones. | Conversación entre dos interlocutores que tratan sobre temas conocidos o cotidianos. Ámbito personal y público. Extensión: 150-170 palabras (máx. 2 minutos). |
| Tarea 2 5 ítems (A2) | Captar la idea general e información específica en noticias radiofónicas o fragmentos breves y sencillos. | Escuchar cinco monólogos breves dos veces y responder a cinco preguntas con tres opciones de respuesta cada una. | Cinco noticias o cortes radiofónicos de extensión media y estructura sencilla que tratan aspectos cotidianos y previsibles. Ámbito público. Extensión: 250-300 palabras en total (máx. 3 minutos). |
| Tarea 3 8 ítems (B1) | Captar la idea general de monólogos o conversaciones breves informales. | Escuchar ocho monólogos dos veces y relacionarlos con los enunciados que les corresponden, de un total de once disponibles. | Ocho monólogos o conversaciones de carácter informal en los que se cuentan anécdotas o experiencias personales sobre un mismo tema. Ámbitos público y profesional. Extensión: 50-70 palabras cada audición (máx. 5 minutos). |
| Tarea 4 8 ítems (B2) | Extraer información concreta y detallada e inferir posibles implicaciones en una conversación. | Escuchar una entrevista dos veces y contestar a ocho preguntas con tres opciones de respuesta cada una. | Entrevista radiofónica o televisiva en la que se expone, describe o argumenta. Ámbitos público, educativo y profesional. Extensión: 550-600 palabras (máx. 5 minutos). |
| Tarea 5 6 ítems (2 ítems de B2 y 4 ítems de C1) | Comprender los puntos principales y extraer datos de los fragmentos de una conferencia. | Escuchar un monólogo dos veces y elegir, de entre tres opciones, una idea contenida en cada uno de los seis fragmentos en que está dividido (dos de ellos de nivel B2). | Conferencias, discursos, presentaciones y/o noticias radiofónicas o televisivas de extensión larga en los que se describen o narran proyectos y/o experiencias. Ámbito educativo y profesional. Extensión: 450-500 palabras (máx. 4 minutos). |
| Tarea 6 6 ítems (C1) | Comprender los puntos principales y extraer datos de una conferencia. | Escuchar un monólogo dos veces e identificar, entre doce opciones disponibles, seis ideas expresadas en el texto. | Conferencias, discursos, presentaciones y/o noticias radiofónicas o televisivas de extensión larga en los que se describen o narran proyectos y/o experiencias. Ámbito educativo y profesional. Extensión: 450-500 palabras (máx. 5 minutos). |

| PRUEBA 3. EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ESCRITAS | | | |
|--|---|--|--|
| 50 min 2 tareas | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | MATERIAL PARA LA TAREA |
| Tarea 1 Descripción y narración (A1-B1) | Informar, describir y narrar en un texto sencillo y cohesionado. | Redactar una respuesta a partir de una carta o un mensaje de correo electrónico, foro o blog. El candidato lee un texto breve y sencillo, y redacta una respuesta de entre 100 y 150 palabras (recomendadas). | Un texto escrito de 30 a 50 palabras en forma de carta o mensaje (correo electrónico, foro o blog). Ámbito personal y/o público. Pautas para redactar el texto de salida, que propicien la producción de secuencias informativas, descriptivas y narrativas. |
| Tarea 2 Argumentación (B2-C1) | Exponer de manera clara, detallada y bien estructurada ideas, argumentos, opiniones y valoraciones, respetando las convenciones y rasgos del género textual al que pertenezcan. | Redactar un artículo de opinión o una carta a la redacción de un periódico a partir de un encabezado. El candidato elige de entre dos opciones, lee un encabezado periodístico y redacta un texto de entre 250 y 300 palabras (recomendadas). | Un texto escrito de 50 a 70 palabras en forma de encabezado periodístico. Ámbito público, educativo y/o profesional. Pautas para redactar el texto de salida, que propicien la producción de un texto de carácter argumentativo. |

| PRUEBA 4. EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ORALES | | | |
|---|---|---|--|
| De 15 a 20 minutos 5 tareas | FOCALIZACIÓN Capacidad que se evalúa | FORMATO Tarea que se realiza | MATERIAL PARA LA TAREA |
| Tarea 1 Preguntas personales (A1-A2) 1 minuto y 30 segundos | Proporcionar información sobre sí mismo, sus experiencias y su entorno más inmediato. | Responder a cuatro preguntas de carácter personal. | Cuatro preguntas de carácter personal: las dos primeras de nivel A1 y las dos últimas de nivel A2. Ámbito personal. |
| Tarea 2 Descripción (A2) 1-2 minutos + 1 minuto y 30 segundos de preparación | Describir, de manera breve y sencilla, los elementos de una escena de la vida cotidiana. | Desarrollar un monólogo breve a partir de una fotografía. El candidato elige entre dos fotografías, prepara y desarrolla la descripción de una de ellas. | Dos fotografías que reflejen una situación de la vida cotidiana. Ámbitos personal y/o público. Pautas sobre lo que ha de incluir la descripción. |
| Tarea 3 Simulaciones (B1) 2-3 minutos | Solicitar y dar información sobre necesidades inmediatas, mediante transacciones o contactos sociales. | Responder en dos situaciones simuladas: una del ámbito personal y otra del ámbito público. El candidato elige cada una de las situaciones de entre dos opciones. | Cuatro situaciones simuladas: dos pertenecientes al ámbito personal y dos al ámbito público. Ámbitos personal y/o público. Pautas para desarrollar la tarea. |
| Tarea 4 Preguntas (B2) 2-3 minutos | Expresar opinión, suposición y dar información respondiendo a una serie de preguntas sobre un determinado tema. | Responder a tres preguntas sobre un tema. El candidato elige un tema de entre dos opciones, lee un texto relacionado con ese tema y responde a tres preguntas. | Dos textos de diferente temática (80 a 120 palabras cada uno). Ámbitos público, educativo y/o profesional. Tres preguntas para cada tema. |
| Tarea 5 Monólogo (C1) 3-4 minutos + 2 minutos de preparación | Argumentar a favor o en contra de una afirmación sobre un determinado tema. | Desarrollar un monólogo. El candidato elige una afirmación de entre dos opciones, relacionadas con el tema de la tarea 4. Prepara y desarrolla la tarea. | Dos afirmaciones para cada tema. Ámbitos público, educativo y/o profesional. Pautas para desarrollar la tarea. |

- ▶ **Administración:** Proceso por el cual el examen SIELE o las pruebas que lo integran se aplican a un candidato que quiere conocer su nivel de lengua en español.
- ▶ **Alcance:** Categoría con la que se evalúa, en la escala de calificación de la prueba de EIE, la adecuación de los recursos lingüísticos (palabras, grupos de palabras, fórmulas o expresiones) con respecto al tema de una tarea, a las funciones comunicativas que debe cumplir el candidato y a la situación comunicativa en que se enmarca su texto.
- ▶ **Ámbito:** Contextos generales en los que el MCER organiza las distintas situaciones de uso de la lengua y que se dividen en: personal, público, educativo y profesional.
- ▶ **Ámbito educativo:** Comprende los contextos relacionados con el aprendizaje o la formación (generalmente de carácter institucional), donde el objetivo consiste en la adquisición de conocimientos o destrezas específicas.
- ▶ **Ámbito personal:** Comprende los contextos en que el individuo lleva a cabo su vida privada, e incluye las relaciones familiares y las prácticas sociales individuales.
- ▶ **Ámbito profesional:** Comprende los contextos que abarcan todo lo relativo a las actividades y las relaciones de una persona en el ejercicio de su profesión.
- ▶ **Ámbito público:** Comprende los contextos en los que la persona participa como parte de la sociedad o de algún grupo específico y en los que realiza varias actividades con una diversidad de propósitos, tales como la interacción social cotidiana (las entidades empresariales y administrativas, los servicios públicos, las actividades culturales y de ocio de carácter público, las relaciones con los medios de comunicación, etc.).
- ▶ **Banda de calificación:** Cada uno de los diferentes grados de desempeño que se distinguen en el eje vertical de una escala de calificación, y que en las escalas de las pruebas de EIE y de EIO del SIELE van asociados a una puntuación del 0 al 5.
- ▶ **Calificación:** Proceso de asignar una puntuación a las respuestas de un candidato. En el SIELE se realiza mediante un sistema de gestión en línea.
- ▶ **Calificador:** Persona encargada de calificar las pruebas de Expresión e interacción escritas y orales de un candidato mediante el sistema de calificación en línea del SIELE.
- ▶ **Candidato:** Persona que se inscribe para realizar el examen SIELE en cualquiera de sus modalidades.
- ▶ **Categoría:** En las escalas de calificación de las pruebas de EIE y EIO, cada uno de los aspectos que se valoran en la producción de un candidato.
- ▶ **Centro de examen:** Entidad educativa o profesional autorizada para administrar las pruebas del examen SIELE, de acuerdo con las condiciones y los procedimientos establecidos.
- ▶ **Certificación:** Procedimiento por el cual se otorga a los candidatos un certificado o un informe de resultados con la puntuación obtenida en las pruebas realizadas.
- ▶ **Certificado:** Documento oficial con validez internacional en el que se hace constar el nivel de español del candidato en la modalidad SIELE Global. Tiene una validez de cinco años.

- ▶ **Cohesión:** Categoría de la escala de calificación de la prueba de EIE en la que se evalúa el control de los recursos necesarios para marcar las relaciones entre las unidades de significado dentro de un texto.
- ▶ **Competencia:** Conjunto de conocimientos, destrezas y características individuales que permiten a una persona realizar determinadas acciones; es decir, hace referencia a las aptitudes de una persona y el desempeño satisfactorio de determinadas tareas.
- ▶ **Corrección:** Categoría de la escala de calificación de la prueba de EIE en la que se evalúa el conocimiento y uso adecuado de la gramática, el léxico y la ortografía.
- ▶ **Cuadro de especificaciones:** Documento básico para la construcción de un examen, consiste en una tabla que incluye la descripción general de las pruebas y las tareas que las componen: número, nivel de dominio, capacidad que evalúan, características de los textos de entrada y de salida, y número y tipología de los ítems.
- ▶ **Cumplimiento de la tarea:** Categoría de las escalas de calificación de las pruebas de EIE y de EIO del SIELE con la que se evalúa la capacidad de transmisión de los mensajes solicitados en una tarea con la información requerida y de adecuación al género textual que corresponde.
- ▶ **Distractor:** En exámenes de opción múltiple, son aquellas opciones que constituyen respuestas incorrectas o inválidas de un ítem.
- ▶ **Dominio del español:** Conjunto de conocimientos, habilidades, destrezas y actitudes que posee un candidato en el uso de la lengua española.
- ▶ **Escala de calificación:** Herramienta con la que se califican las pruebas de EIE y de EIO del SIELE y que consiste en una tabla con puntuaciones en el eje vertical y categorías de análisis en el eje horizontal.
- ▶ **Escala analítica:** Escala de calificación con distintas categorías de análisis que se utilizan para efectuar juicios subjetivos de la producción oral o escrita de un candidato.
- ▶ **Escala holística:** Escala de calificación utilizada para efectuar juicios subjetivos de la producción oral o escrita de un candidato en su totalidad, sin tener en cuenta ningún aspecto concreto.
- ▶ **Español internacional:** Modalidad del español de la que se han eliminado todos aquellos rasgos de la variedad geográfica que se consideran minoritarios, dialectales o marcados.
- ▶ **Estándar de calidad:** Criterios que definen una práctica adecuada en el desarrollo de diferentes actividades y procesos.
- ▶ **Examen SIELE:** Instrumento de medición multinivel que consta de cuatro pruebas que a su vez se integran por un conjunto de tareas e ítems, diseñado para medir el nivel de dominio de español de un candidato, desde el nivel A1 hasta el nivel C1 del MCER.
- ▶ **Focalización:** En el cuadro de especificaciones del SIELE, capacidad concreta que se evalúa en cada tarea de examen.
- ▶ **Formato de la tarea:** En el cuadro de especificaciones del SIELE, descripción de lo que debe hacer el candidato en cada tarea.

- ▶ **Función comunicativa:** Sentido o propósito que se le da al mensaje al comunicarse. Desde esta perspectiva, lo importante es tener en cuenta tanto las intenciones de los hablantes en el intercambio comunicativo como los fines que persiguen.
- ▶ **Informe de resultados:** Documento oficial con validez internacional que registra una puntuación con base en los resultados obtenidos por el candidato en las modalidades independientes del SIELE. Tiene una validez de cinco años.
- ▶ **Ítem:** Formulación de una pregunta de respuesta cerrada para que sea contestada por un candidato y que se puntúa por separado.
- ▶ **Ítem de opción múltiple:** Pregunta cuya respuesta consiste en la selección, por parte del candidato, de una entre varias opciones preestablecidas, de las cuales solo una es la correcta y las demás, llamadas distractores, no lo son.
- ▶ **Lengua estándar/español estándar:** Es el español correcto desde el punto de vista de la gramática normativa y la corrección léxica en las diferentes áreas geográficas de habla hispana.
- ▶ **Marco común europeo de referencia para las lenguas (MCER):** Documento publicado en 2001 por el Consejo de Europa que describe seis niveles de dominio de una lengua extranjera o segunda (A1, A2, B1, B2, C1 y C2) mediante escalas de descriptores y en términos de capacidades para realizar determinadas actividades. En los certificados e informes de resultados del SIELE se establece la correspondencia de la puntuación obtenida por el candidato con el nivel del MCER (del A1 hasta el C1).
- ▶ **Modelo de examen/forma de examen:** Unidad o prototipo de examen. Una forma de examen concreta se compone con tareas seleccionadas de manera aleatoria por el sistema informático y tiene siempre unas mismas características generales.
- ▶ **Modelo 0:** Ejemplo del examen SIELE que informa al candidato sobre los objetivos y las tareas del mismo, el tiempo previsto para su ejecución, así como los criterios de evaluación, con el propósito de que el candidato practique, se familiarice con las pruebas y prepare su examen con éxito.
- ▶ **Modalidad de examen:** Combinaciones posibles de las cuatro pruebas que constituyen el examen SIELE. Existen cinco modalidades de examen:
 - SIELE Global: Formado por las cuatro pruebas (CL + CA + EIE + EIO). Permite obtener el Certificado SIELE.
 - S1: Examen que incluye la prueba de Comprensión de lectura (CL) y la prueba de Comprensión auditiva (CA). Permite obtener un Informe SIELE.
 - S2: Examen que incluye la prueba de Comprensión de lectura (CL) y la prueba de Expresión e interacción escritas (EIE). Permite obtener un Informe SIELE.
 - S3: Examen que incluye la prueba de Comprensión auditiva (CA) y la prueba de Expresión e interacción orales (EIO). Permite obtener un Informe SIELE.
 - S4: Examen que incluye la prueba de Expresión e interacción orales (EIO). Permite obtener un Informe SIELE.

- ▶ **Nivel de dominio:** Describe lo que alguien sabe o es capaz de hacer en cuanto al uso de la lengua en el mundo real.
- ▶ **Plan curricular del Instituto Cervantes (PCIC):** Obra que fija y desarrolla los distintos niveles de dominio que cabe establecer en un programa de enseñanza del español como lengua extranjera, ateniéndose a la escala de niveles que propone el *Marco común europeo de referencia*. En los exámenes del SIELE se emplean los inventarios del PCIC (funcionales, gramaticales, léxicos, etc.) para definir los contenidos de las tareas.
- ▶ **Ponderación:** Contribución relativa a la puntuación de las distintas pruebas, tareas o categorías de la escala de calificación, con respecto a otras partes del examen.
- ▶ **Pruebas de examen:** Apartado o módulo del SIELE que se usa para evaluar una destreza específica: CL, CA, EIE y EIO.
- ▶ **Punto de corte:** Puntaje mínimo o criterio a superar para considerar que el desempeño de un candidato es satisfactorio para alcanzar un determinado nivel de dominio de la lengua.
- ▶ **Tarea:** Actividad que, junto a otras, forma parte de una prueba y que debe realizar un candidato. Consta de instrucción, material de entrada y, en el caso de las pruebas de Comprensión de lectura y auditiva, ítems con diferentes opciones. Cada una de las pruebas del SIELE se compone de un número fijo de tareas.
- ▶ **Texto de entrada:** Productos verbales, orales o escritos, que se proporcionan como material para medir la comprensión o estimular la expresión e interacción de los candidatos en las tareas de examen.
- ▶ **Texto de salida:** Producto verbal, oral o escrito, que produce el candidato en una tarea de examen.
- ▶ **Variedad lingüística:** Forma específica de una lengua que se caracteriza por un conjunto de rasgos lingüísticos compartidos por una comunidad de hablantes vinculados entre sí, por relaciones sociales o geográficas.



PRUEBA DE COMPRENSIÓN DE LECTURA (CL)

Número de tareas: 5

Número de preguntas: 38

Tiempo: 60 minutos

Pulse en **Iniciar** para comenzar la prueba.

TAREA 1

Instrucción: Usted va a leer cinco textos breves. Elija la opción correcta para cada una de las cinco preguntas.

Texto 1

Hola, María:

¿Quieres venir al concierto de Shakira? Actúa en Santiago este verano, los días 24, 25 y 26. Es un concierto con sus grandes canciones, y canta con Alejandro Sanz, Juanes y otros amigos. Adela y yo queremos ir el viernes 24 pero, si no puedes, cambiamos el día. Nos tienes que decir pronto si vienes o no porque el lunes empiezan a vender las entradas y seguro que el martes ya no hay.

Un beso,

Pedro

Pregunta 1

1. Pedro dice que...

- (a) en el concierto hay diferentes cantantes.
- (b) quiere ir al concierto el lunes.
- (c) ya no hay entradas para el concierto.

Texto 2

SE ALQUILA

Se alquila una habitación en apartamento compartido con tres estudiantes. Está muy bien para una joven. El apartamento es grande con 4 dormitorios, 2 baños y cocina. Tiene 100 m² y está al lado del metro y de algunas paradas de autobuses que llevan al centro. 200€/mes.

Pregunta 2

2. El anuncio es para personas que quieren...

- (a) un apartamento para su familia.
- (b) una casa bien comunicada.
- (c) vivir en el centro de la ciudad.

Texto 3

Pasión

Un año más llega a nuestra ciudad la empresa andaluza Hípicus con su interesante grupo *Pasión*. Más de cien actores y cincuenta caballos en un circo que gusta a pequeños y a grandes.

Horarios:

- de martes a viernes: 18 h y 21 h
- sábado y domingo: 18 h y 22 h

Con la compra de dos entradas para padres, los niños no pagan.

Venta de entradas en la página: www.pasion.com

Pregunta 3

3. El circo *Pasión*...

- (a) tiene un horario diferente los fines de semana.
- (b) es especialmente para niños.
- (c) no cuesta dinero a las familias.

VETUSTA EN CONCIERTO

Texto 4

Lugar: Teatro Principal.

Fecha: viernes 20 de noviembre

Hora: las puertas se abren a las 20:00 horas. El concierto empieza a las 22:00 horas.

Precio: 27 euros. Concierto para mayores de 16 años.

Compra tu entrada en las tiendas del centro comercial Las Torres.

Pregunta 4

4. En el anuncio se dice que...

- (a) el concierto de Vetusta es por la noche.
- (b) los niños pueden entrar al concierto.
- (c) hay un concierto en el centro comercial.

Texto 5

Queridos compañeros:

Vendo un billete de tren a Barcelona, con ida el viernes 26 de junio y vuelta el domingo 28. El de ida sale de la estación de Madrid a las 19:00 y llega a Barcelona a las 21:30. El de vuelta sale a las 21:00 y llega a las 23:30. Lo vendo porque al final esos días trabajo. Cuestan 80€, más barato que en la estación.

Gracias,

Juan

Pregunta 5

5. Juan dice en su mensaje que...

- (a) tiene billetes de tren baratos.
- (b) puede viajar ese fin de semana.
- (c) quiere ir a Barcelona con un compañero.

TAREA 2

Instrucción: Usted va a leer un correo que Isabel ha escrito a su amiga Sara. Elija la opción correcta para cada una de las cinco preguntas.

Texto

Hola Sara, ¿qué tal todo?

Perdona, ayer no te llamé para comer juntas porque me dolía mucho la cabeza. Pero por la tarde ya me sentí mejor y fui a dar un paseo por el centro. Por cierto, ¿sabes con quien me encontré? Con Eugenia, que salía del cine. Llevaba el vestido que le compramos para su cumpleaños y estaba guapísima. Me preguntó por ti y me dijo que está muy contenta porque ha empezado a trabajar en una tienda de decoración.

En el centro siempre me encuentro con gente conocida: hace dos días vi a tu hermano en una exposición. Me contó que lo pasó muy bien en el concierto de Maná, pero después leí en el periódico que empezó treinta minutos tarde. Decían que los músicos llegaron tarde y que la gente estaba bastante enfadada. Tienes que decirme qué pasó. Ya sabes que me encanta Maná y estuve triste por no poder ir.

Estaba muy ocupada con los exámenes. Sin embargo, la próxima semana quiero descansar, por eso voy a reservar una habitación en un hotel en la montaña. Está muy cerca de la casa donde pasaba los veranos con mis abuelos. ¿Te apetece venir? He visto que va a hacer buen tiempo, podemos pasear y montar en bici.

Si quieres, podemos vernos mañana y lo hablamos. Por la tarde tengo que ir a la biblioteca de la universidad que está cerca de tu oficina. Puedo verte en la cafetería que está enfrente de la biblioteca, esa donde ponen un café tan rico. Dime algo.

Un beso y hasta pronto,
Isabel

Preguntas

1. Isabel escribe este correo a Sara para...

- (a) comer con ella.
- (b) Invitarla a un viaje.
- (c) hablarle de su nuevo trabajo.

2. En el texto se dice que ayer Isabel...

- (a) vio una película.
- (b) salió de compras.
- (c) estuvo con una amiga.

3. El día del concierto, el hermano de Sara...

- (a) llegó un poco tarde.
- (b) estuvo muy contento.
- (c) se enfadó con Isabel.

4. La próxima semana, Isabel...

- (a) quiere ir a un hotel.
- (b) tiene que hacer exámenes.
- (c) va de vacaciones con sus abuelos.

5. Isabel va a ver a Sara en...

- (a) su oficina.
- (b) la biblioteca.
- (c) una cafetería.

TAREA 3

Instrucción: Usted va a leer tres textos en los que unas jóvenes chilenas cuentan su experiencia como estudiantes en un país extranjero. Elija la opción correcta para cada una de las ocho preguntas.

Texto 1

GABRIELA

Tenía varios compañeros que se habían ido anteriormente a estudiar al extranjero y me dijeron que la experiencia era fantástica y que por qué no buscaba la forma y hacía lo mismo. Pensaba ir a Alemania por seis meses, pero me gustó tanto que me quedé todo el año. Al principio lo pasé muy mal porque, aunque estudiaba mucho, el idioma me resultaba muy complicado y no me enteraba de nada. Sin embargo, al final conseguí aprobar los exámenes y me sentí muy feliz conmigo misma. Estuve viviendo con dos familias y tuve mucha suerte con las dos: nuestra relación fue muy linda y familiar. Mi experiencia fue excelente. Me divertí y aprendí muchas cosas, entre ellas, a organizar mi economía y a convivir con más gente.

Texto 2

PAULA

Yo quería escapar del día a día y esta fue la principal razón por la que fui a Holanda a estudiar. Debo decir que el colegio me impresionó muchísimo. Al principio no sabía ni una palabra de holandés y, como soy tímida, me daba vergüenza cuando no entendía lo que explicaba el profesor. Pero mis compañeros de clase me recibieron muy bien y me trataban como a una amiga. Para mí fue un año muy positivo y siempre recordaré con cariño esta experiencia. El único problema que tuve fue el dinero, porque el coste de vida era muy alto.

Texto 3

SARA

La experiencia de irse a otro país es increíble, se lo aconsejo a todo el mundo sin dudarlo. Cuando pienso en lo que viví, siempre es con una sonrisa en la cara. Lo que más recuerdo es la llegada a la casa de la familia en Bélgica, sin saber muy bien lo que iba a encontrarme y con ganas de conocerlo todo. La familia con la que viví era la mejor, tuve mucha suerte con ellos y les estoy muy agradecida por lo bien que se portaron conmigo. Siempre me hicieron sentir como una más. Lo que viví allí me enriqueció personalmente porque aprendí a solucionar los problemas por mí misma. Me gustaría volver algún día porque quiero hablar mejor el idioma.

(Adaptado de www.yfuchile.cl/opiniones. Chile)

Preguntas

1. ¿Quién decidió estudiar en el extranjero porque se lo aconsejaron?
 (a) Gabriela. (b) Paula. (c) Sara.
2. ¿Quién se fue a otro país porque buscaba un cambio en su vida?
 (a) Gabriela. (b) Paula. (c) Sara.
3. ¿Quién dice que le costó mucho aprender el idioma?
 (a) Gabriela. (b) Paula. (c) Sara.
4. ¿Quién dice que tuvo complicaciones económicas?
 (a) Gabriela. (b) Paula. (c) Sara.
5. ¿Quién aprendió a administrar su dinero gracias a esta experiencia?
 (a) Gabriela. (b) Paula. (c) Sara.
6. ¿Quién dice que esta vivencia le ayudó a ser más independiente?
 (a) Gabriela. (b) Paula. (c) Sara.
7. ¿Quién afirma que repetiría la experiencia de regresar al país?
 (a) Gabriela. (b) Paula. (c) Sara.
8. ¿Quién cambió de opinión con respecto al tiempo que iba a pasar en el país de destino?
 (a) Gabriela. (b) Paula. (c) Sara.

TAREA 4

Instrucción: Usted va a leer dos textos en los que faltan cuatro fragmentos. Elija el fragmento correcto para cada hueco. De los cinco fragmentos, solo tiene que utilizar cuatro.

Para ver y seleccionar los fragmentos que faltan, pulse --Elija-- y aparecerán las cinco opciones.

LA EDUCACIÓN DE LOS NIÑOS

En una ocasión, Fabricio Caivano, fundador de *Cuadernos de Pedagogía*, le preguntó al premio Nobel Gabriel García Márquez acerca de la educación de los niños. El autor de *Cien años de soledad* le contestó: «Lo único importante es encontrar el juguete que llevan dentro». 1 _____.

García Márquez había sido un estudiante bastante desastroso hasta que un maestro se dio cuenta de su amor por la lectura. A partir de entonces, todo fue miel sobre hojuelas pues, en su caso, el juguete oculto eran las palabras. Es una idea que vincula la educación con el juego. 2 _____.

Y al igual que García Márquez no parece partidario de disociar la educación del juego, yo no soy capaz de entender la educación sin la felicidad y el amor. Por una parte, un niño feliz no solo es más alegre y tranquilo, sino que también puede ser educado con más facilidad: el bienestar le hace creer que el mundo es un lugar en el que merece la pena vivir, por extraño que pueda parecer muchas veces. 3 _____. El amor consiste básicamente en tratar de ponerse en el lugar del otro; pero ponerse en el lugar del niño, saber cómo es cada niño, no es una tarea sencilla para la mayoría de los adultos.

Por eso prefiero a los padres tolerantes, incluso a los padres que consienten demasiadas cosas, antes que a los padres que se empeñan en decirles continuamente a sus hijos lo que deben hacer. 4 _____. Sin duda, tiene sus peligros, pero creo que éstos son menos terribles que los peligros del rigor o de la indiferencia.

(Adaptado de <http://elpais.com>. España)

Texto 1

Opciones de respuesta texto 1

- (a) Permitir demasiado significa mimar, ser indulgente, pero también significa sentir con el otro, desear el bien para la persona que amamos.
- (b) Por consiguiente, hay adultos que tienen el maravilloso don de ponerse en lugar de los niños.
- (c) Según ésta, educar consistiría en encontrar el tipo de juego que debemos jugar con cada niño, ese juego en que está su propio ser.
- (d) Y por otra parte, la mejor manera de empezar a educar a un niño es hacer que se sienta querido.
- (e) Para el escritor colombiano, cada niño llevaría un juguete distinto, y educarlo consistiría en averiguar cuál es para ponerse a jugar con él.

Esta tarea continúa en la página siguiente

EL NUEVO CONSUMIDOR EN UN PANORAMA DE CAMBIO

Cada día los profesionales de la mercadotecnia y de la publicidad intentan comprender el comportamiento del consumidor y hallar las verdades humanas que lo mueven. **5** _____. Lo cierto es que en los últimos años el perfil de los consumidores ha cambiado. Hoy nos encontramos ante un consumidor más informado y exigente, que interactúa con distintos medios para distintos propósitos.

Internet ha revolucionado el mundo del consumidor, que se siente capaz de convertirse en un experto sobre cualquier sector del mercado que le interese y de elegir con conciencia. Y como valora mucho su tiempo, busca informarse de la forma más rápida que le sea posible. **6** _____. Conoce muy bien las marcas y es consciente del poder que tiene entre sus manos. Víctor Lozano, de la consultora *Future Labs*, comenta que hoy en día «el consumidor puede ejercer su poder de manera mucho más concreta y clara. Es crítico, hace saber lo que piensa en las redes sociales y tiene la capacidad de destruir una marca a través del boca a boca». **7** _____.

El nuevo consumidor quiere sentirse parte de la empresa y adquirir un papel protagonista en la creación de los productos. Desea ser escuchado y tomado en cuenta. Para satisfacer esta necesidad, las empresas se han visto obligadas a establecer puentes que ayuden a acercar la marca a los posibles compradores. **8** _____.

(Adaptado de <http://beta.udep.edu.pe>. Perú)

Texto 2

Opciones de respuesta texto 2

- (a) Pero también puede convertirse en un aliado que ayude a que la marca mejore el valor de su propuesta.
- (b) No obstante, ha dejado de ser un receptor pasivo para convertirse en un receptor activo que quiere ser amigo de la marca.
- (c) Un claro ejemplo de esto se ve en el uso que se hace de las redes sociales, que representan un canal de comunicación fundamental en el mercado actual.
- (d) El nuevo consumidor, en definitiva, recurre a medios que le ofrecen la inmediatez deseada y que satisfacen su necesidad de conocimientos.
- (e) Este conocimiento les permite conectar con él y hacer que se relacione con las propuestas que hacen las marcas.

TAREA 5

Instrucción: Usted va a leer un texto en el que faltan doce palabras. Elija la opción correcta para cada hueco.

PELIGRAN ARRECIFES DE CORAL POR EL CAMBIO CLIMÁTICO

Recientes investigaciones del Instituto de Ciencias del Mar y Limnología de la UNAM han demostrado que los efectos del cambio climático producen la pérdida de los arrecifes de coral, informó Roberto Iglesias Prieto, académico de esta entidad.

El ____1____ de tan sólo un grado centígrado en la temperatura de los océanos ocasiona el blanqueamiento generalizado de las colonias de coral y les causa la muerte, lo que significa la pérdida de miles de especies, ____2____ en estos ecosistemas se encuentran las más variadas del planeta.

Además, estos arrecifes son la más importante fuente turística de México, ____3____ producen la arena blanca del mar Caribe, preferida por el turismo internacional, que representa la tercera fuente de divisas, solo por debajo de la industria petrolera y de las remesas ____4____ de Estados Unidos, refirió.

____5____ solo ocupan dos por ciento de la superficie terrestre, mencionó el investigador, estos ecosistemas son una gran fuente de riqueza económica y de servicios ambientales ____6____ más de cien millones de personas en el mundo, y capturan aproximadamente 50 por ciento del carbono planetario.

____7____, informó, son las estructuras geológicas de origen biológico más grandes del orbe y han dominado las zonas poco profundas de los mares tropicales en los últimos 200 millones de años.

Por eso, argumentó, sería necesario que se ____8____ conciencia entre la población para el cuidado de estas fuentes de riqueza, ____9____ tan perjudiciales son el calentamiento global y el efecto invernadero como la contaminación marítima producida por la población.

Como ya se dijo, los arrecifes ____10____ del crecimiento de las colonias de corales que dejan sus esqueletos en la roca calcárea, y a través de miles de años forman una estructura definida que se incrementa mientras no haya erosión.

Si bien este último fenómeno explica las playas blancas como las de Cancún, especificó el investigador, ____11____ que la erosión sea mayor a la incorporación de carbonato de calcio, se seguirá produciendo la arena blanca pero el arrecife no podrá prosperar.

Las acciones para el cuidado de los arrecifes son escasas e insuficientes, algo no exclusivo del país, señaló el especialista, pues en todo el mundo se mantiene el desconocimiento sobre el estado de ese ecosistema o se minimiza su importancia, ____12____ en países que tienen políticas de protección del medio ambiente.

(Adaptado de www.dgcs.unam.mx/boletin/bdboletin/2008_368.html. México)

Texto

Opciones de respuesta

- | | | | |
|-----|--------------------|------------------|------------------|
| 1. | (a) crecimiento | (b) incremento | (c) alargamiento |
| 2. | (a) debido a que | (b) para que | (c) por lo tanto |
| 3. | (a) pues | (b) pese a que | (c) salvo si |
| 4. | (a) provenientes | (b) proviniendo | (c) provistas |
| 5. | (a) a pesar de que | (b) ya que | (c) sumado a que |
| 6. | (a) por | (b) para | (c) a |
| 7. | (a) entonces | (b) por su parte | (c) asimismo |
| 8. | (a) generaría | (b) generaba | (c) generara |
| 9. | (a) por lo tanto | (b) ya que | (c) aunque |
| 10. | (a) resultan | (b) producen | (c) derivan |
| 11. | (a) aún así | (b) de ahí | (c) en caso de |
| 12. | (a) además | (b) sobre todo | (c) inclusive |



PRUEBA DE COMPRENSIÓN AUDITIVA (CA)

Número de tareas: 6

Número de preguntas: 38

Tiempo: 55 minutos aproximadamente

Pulse en **Iniciar** para comenzar la prueba.

TAREA 1

Instrucción: Usted va a escuchar a una mujer, Isabel, que habla sobre la casa donde va a pasar las vacaciones con su familia. Lea las cinco frases y escriba la letra de la opción correcta para cada hueco.

Va a escuchar la conversación dos veces.

Ahora tiene 30 segundos para leer las frases.

Opciones de respuesta

Opciones de respuesta:

- | | | | | |
|-------------|------------|-------------|------------|-------------|
| (a) terraza | (b) diez | (c) segundo | (d) quince | (e) primer |
| (f) abuela | (g) leen | (h) hermana | (i) cantan | (j) piscina |
| (k) madre | (l) juegan | (m) tercer | (n) balcón | (ñ) cinco |

Frases

1. La casa es de la ____ de Isabel.
2. El cuarto de baño está en el ____ piso.
3. Los hijos de Isabel ____ en el jardín.
4. La casa no tiene ____.
5. Está situada a ____ minutos a pie de la playa.

TAREA 2

Instrucción: Usted va a escuchar cinco anuncios o noticias de radio. Elija la opción correcta para cada una de las cinco preguntas.

Va a escuchar los anuncios dos veces.

Ahora tiene 30 segundos para leer las preguntas.

Preguntas

Anuncio 1. Si llama a la radio, puede...

- (a) ganar un disco.
- (b) conocer a un cantante.
- (c) ir a un concierto sin pagar.

Anuncio 2. El grupo ¡Chévere! hace actividades...

- (a) para jóvenes.
- (b) por las mañanas.
- (c) durante toda la semana.

Anuncio 3. La tienda Supermueble...

- (a) va a tener otra exposición.
- (b) vende muebles modernos.
- (c) tiene precios más bajos.

Anuncio 4. En este anuncio se hace publicidad de...

- (a) un viaje.
- (b) una película.
- (c) un libro.

Anuncio 5. La exposición *El dibujo Manga japonés*...

- (a) se abre el martes día veinte.
- (b) va a estar más tiempo en la ciudad.
- (c) ha recibido la visita de dos mil jóvenes.

TAREA 3

Instrucción: Usted va a escuchar a ocho personas que hablan sobre el día de su boda. Elija la frase que corresponde a cada persona.

Va a escuchar a cada persona dos veces.

Ahora tiene 30 segundos para leer las frases.

Frases de respuesta

- (a) Se celebró en un barco.
- (b) Hubo personas de varios países.
- (c) Tuvo lugar en el campo.
- (d) Hubo una orquesta.
- (e) Resultó un desastre.
- (f) Llovió mucho.
- (g) Fue en su pueblo.
- (h) El novio no llegó puntual.
- (i) Disfrutó en la luna de miel.
- (j) La novia lloró mucho.
- (k) Fue un éxito.

Personas

- Persona 1: (____).
- Persona 2: (____).
- Persona 3: (____).
- Persona 4: (____).
- Persona 5: (____).
- Persona 6: (____).
- Persona 7: (____).
- Persona 8: (____).

TAREA 4

Instrucción: Usted va a escuchar, en versión locutada, una entrevista a Pablo Moreno, un empresario mexicano. Elija la opción correcta para cada una de las ocho preguntas.

Va a escuchar la entrevista dos veces.

Ahora tiene 45 segundos para leer las preguntas.

Preguntas

1. El director de AMPM dice que su empresa...
 - (a) fue muy original cuando apareció.
 - (b) fue la primera de ámbito nacional.
 - (c) es la que más mensajeros tiene del país.

2. La idea de crear la empresa de mensajería AMPM nació cuando el entrevistado...
 - (a) acababa de licenciarse.
 - (b) estudiaba en la universidad.
 - (c) trabajaba en el servicio postal.

3. Según Pablo Moreno, para montar un negocio es esencial...
 - (a) disponer de un buen proyecto.
 - (b) contar con recursos económicos.
 - (c) tener espíritu innovador.

4. El entrevistado dice que AMPM...
 - (a) está administrada por tres ejecutivos.
 - (b) tiene contratadas a unas dos mil personas.
 - (c) atiende a más de diez millones de clientes.

5. Según el entrevistado, uno de los principales problemas de AMPM era...
 - (a) la falta de formación de los trabajadores.
 - (b) el número de bajas por accidentes de moto.
 - (c) los bajos sueldos de los empleados.

6. Pablo Moreno dice que uno de los objetivos de la escuela de mensajeros de AMPM es...
 - (a) reducir las ausencias del personal.
 - (b) identificar a posibles trabajadores.
 - (c) aumentar la actividad de la plantilla.

7. La satisfacción de los trabajadores de AMPM se debe...
 - (a) a la duración del contrato.
 - (b) a la pensión de jubilación.
 - (c) al reparto de los beneficios.

8. Otro de los aspectos que AMPM ofrece a sus trabajadores es...
 - (a) el contacto con el resto de miembros de la compañía.
 - (b) la oportunidad de trabajar en una empresa que mejora cada día.
 - (c) la posibilidad de conseguir un puesto de trabajo mejor.

TAREA 5

Instrucción: Usted va a escuchar, en versión locutada, seis fragmentos de una conferencia del filósofo argentino Néstor García Canclini titulada *La radio aclara ciertas dudas*. Elija, para cada fragmento, la opción que contenga una de las ideas mencionadas.

Va a escuchar los fragmentos de la conferencia dos veces.

Ahora tiene 45 segundos para leer las opciones.

Fragmento 1: (____).

- (a) Los medios de comunicación acaban suplantándose los unos a los otros.
- (b) Los avances tecnológicos tienen una gran influencia en las artes visuales.
- (c) Los antiguos medios perviven pese a la irrupción de los más nuevos.

Fragmento 2: (____).

- (a) La radio ya no está de moda entre las generaciones jóvenes.
- (b) La radio y los otros medios de comunicación se influyen mutuamente.
- (c) Existen dudas sobre la capacidad de supervivencia de la radio.

Fragmento 3: (____).

- (a) Hay pesimismo entre los defensores de lo escrito sobre su futuro.
- (b) Las publicaciones impresas están disminuyendo cada vez más.
- (c) Ciertos sectores de la sociedad se niegan a dar el paso hacia lo digital.

Fragmento 4: (____).

- (a) Actualmente hay una división estricta de los distintos ámbitos de la sociedad.
- (b) La cultura del espectáculo es el origen de un cambio radical en la sociedad actual.
- (c) Ha habido una transformación de la relación entre los distintos planos de nuestra vida.

Fragmento 5: (____).

- (a) Parece que el ser humano requiere escuchar a otras personas.
- (b) La cultura visual ha sido el motor de todo tipo de cambios.
- (c) La literatura también ha sufrido el impacto de los medios visuales.

Fragmento 6: (____).

- (a) La radio digital será determinante en un futuro no muy lejano.
- (b) La radio se adapta bien a diversos entornos y funciones.
- (c) Varios expertos coinciden en su percepción negativa sobre la radio.

TAREA 6

Instrucción: Usted va a escuchar, en versión locutada, un fragmento de una conferencia de Victoria Camps sobre las emociones morales. En ella se mencionan seis de las doce opciones que aparecen a continuación. Elija las seis opciones que corresponden a esta conferencia. Para cambiar una opción seleccionada pulse de nuevo sobre ella.

Va a escuchar la conferencia dos veces.

Ahora tiene 50 segundos para leer las opciones.

Opciones de respuesta

- (a) El término “emoción”, como tal, no ha gozado de mucha popularidad en tratados filosóficos.
- (b) Los conceptos de “emoción” y “pasión” son considerablemente distintos.
- (c) Para el conferenciante, los conceptos que van a tratarse pueden considerarse equivalentes.
- (d) La ética actual se diferencia de la antigua en que parte de la idea de razón.
- (e) La ética de la razón y la de la emoción son incompatibles.
- (f) La ética se ha basado tradicionalmente en aquello que debemos hacer.
- (g) Aristóteles fue el primer filósofo que se refirió a la ética de los sentimientos.
- (h) La ética de Aristóteles se caracterizó por superar el plano teórico.
- (i) En la ética aristotélica hay cierta resistencia a definir el término de virtud.
- (j) Spinoza considera que la ética está unida a los afectos.
- (k) Para Spinoza, el equilibrio emocional es el secreto para vivir en libertad.
- (l) Según las ideas de Hume, la pasión domina y guía la razón.



TRANSCRIPCIONES DE LA PRUEBA DE COMPRENSIÓN AUDITIVA

| TAREA | SEXO | NACIONALIDAD |
|---------|----------------|--------------|
| Tarea 1 | Hombre | Español |
| | Mujer | Venezolana |
| Tarea 2 | Hombre o mujer | Español/a |
| Tarea 3 | Hombre | Español |
| | Mujer | Española |
| Tarea 4 | Hombre | Mexicano |
| | Mujer | Mexicana |
| Tarea 5 | Hombre | Argentino |
| Tarea 6 | Mujer | Española |

TAREA 1. Transcripción

Instrucción: Usted va a escuchar a una mujer, Isabel, que habla sobre la casa donde va a pasar las vacaciones con su familia. Lea las cinco frases y escriba la letra de la opción correcta para cada hueco.

Va a escuchar la conversación dos veces.

Ahora tiene 30 segundos para leer las frases.

[30 segundos]

HOMBRE: ¡Hola, Isabel! ¿Qué vas a hacer en vacaciones?

MUJER: Pues, mira... Todos en la familia, también mi mamá, siempre nos vamos en agosto a la casa que mi hermana tiene en la playa.

HOMBRE: ¡Qué bueno! Y... ¿Cómo es esa casa?

MUJER: No es muy grande pero tiene habitaciones para todos. Es una casa de dos pisos: en el primer piso están la sala, la cocina y el cuarto de baño y en el segundo, los dormitorios.

HOMBRE: Y... ¿tiene jardín?

MUJER: Sí, sí, hay uno muy grande. Mira, mis hijos juegan allí al fútbol y mi esposo, mi mamá y yo leemos o tomamos el sol. ¡Ah! Y tenemos una terraza. Allí hacemos muchas fiestas...

HOMBRE: ¡Ah! ¿Sí? ¡Qué bueno! ¿Los fines de semana?

MUJER: ¡Pues, claro! Casi siempre los sábados por la noche. Vienen todos los amigos a comer y después nos ponemos a cantar y a bailar.

HOMBRE: Y... ¿la casa tiene piscina?

MUJER: No. No hay porque la playa está a cinco minutos a pie.

HOMBRE: ¡Qué suerte!

[10 segundos]

[Repetición]

[30 segundos]

TAREA 2. Transcripción

Instrucción: Usted va a escuchar cinco anuncios o noticias de radio. Elija la opción correcta para cada una de las cinco preguntas.

Va a escuchar los anuncios dos veces.

Ahora tiene 30 segundos para leer las preguntas.

[30 segundos]

Anuncio 1

¿Tiene el nuevo disco de Carlos Abel? Radio Música le invita a una cena con este conocido cantante. Usted puede ser la primera persona en contestar a la pregunta: ¿Dónde es el segundo concierto de Carlos Abel? ¡Llame ya!

[5 segundos]

[Repetición Anuncio 1] + VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta número 1.

[10 segundos]

Anuncio 2

¿Estás cansado de hacer siempre lo mismo? El grupo ¡Chévere! Te da algo diferente: muchas actividades interesantes los viernes y los sábados de cinco de la tarde a diez de la noche. Si tienes entre diecisiete y veinte años puedes ser de nuestro grupo; hacemos clases de baile, juegos deportivos, actividades especiales...

[5 segundos]

[Repetición Anuncio 2] + VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta número 2.

[10 segundos]

Anuncio 3

Supermueble, los mejores muebles para su casa están muy cerca de usted. En nuestra tienda hay muebles clásicos de todos los precios y muy bonitos. Tenemos precios baratos por cambio de exposición. Todo para usted. Todo en Supermueble. Visítenos. Estamos en la Gran Vía, número doce.

[5 segundos]

[Repetición Anuncio 3] + VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta número 3.

[10 segundos]

Anuncio 4

Un viaje por Egipto... un paseo por Venecia... un gran amor en las playas del Caribe... Eso y mucho más se puede leer en Emociones, la nueva novela del escritor argentino Felipe López, que ha escrito libros muy conocidos. El cine y la televisión se han hecho nuevas obras con sus novelas.

[5 segundos]

[Repetición Anuncio 4] + VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta número 4.

[10 segundos]

Anuncio 5

Más de dos mil personas, la mayoría jóvenes, han pasado ya por el Palacio de Congresos de la ciudad de Cuenca para ver la exposición El dibujo Manga japonés; por eso el director de arte del Palacio de Congresos quiere tener abierta la exposición hasta el próximo martes día veinte.

[5 segundos]

[Repetición Anuncio 5] + VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta número 5.

TAREA 3. Transcripción

Instrucción: Usted va a escuchar a ocho personas que hablan sobre el día de su boda. Elija la frase que corresponde a cada persona.

Va a escuchar a cada persona dos veces.

Ahora tiene 30 segundos para leer las frases.

[30 segundos]

Persona 1

HOMBRE: Yo me lo pasé muy bien. Lo recuerdo como un día muy bonito. La mañana estaba despejada pero, cuando salimos de la iglesia, de repente se nubló y empezó a llover muy fuerte. ¡La gente corría con los trajes y los sombreros mojados! A mí no me importó mucho, pero mi mujer no le diría lo mismo.

[5 segundos]

[Repetición Persona 1]

[10 segundos]

Persona 2

MUJER: Como no queríamos perder mucho tiempo con los preparativos, contratamos a una empresa que se encargó de todo: las flores, la música, las fotos, el baile, el viaje... Todo salió perfecto porque cuidaron desde las cosas más pequeñas hasta las más importantes. Han pasado diez años y todavía hay amigos que nos recuerdan lo bien que lo pasaron.

[5 segundos]

[Repetición Persona 2]

[10 segundos]

Persona 3

HOMBRE: Nosotros no queríamos una boda tradicional, con todo el mundo muy arreglado y esas cosas. Así que, como éramos muy aficionados a hacer senderismo, decidimos celebrarla en una iglesia pequeñita, en lo alto de un cerro. Recuerdo que íbamos los dos en vaqueros. Después, entre los árboles, hicimos unas ensaladas y asamos unos corderos. Fue un día muy especial.

[5 segundos]

[Repetición Persona 3]

[10 segundos]

Persona 4

MUJER: Fue un día que nunca olvidaré, y no por un buen motivo. Desde el principio las cosas no salieron bien. Mi primo llegó tarde y se le olvidaron los anillos, en el restaurante hacía mucho calor y el grupo de música que habíamos contratado para el baile no fue. A pesar de todo, me alegro de haberme casado con mi marido. Soy muy feliz con él.

[5 segundos]

[Repetición Persona 4]

Continúa en la página siguiente

[10 segundos]

Persona 5

HOMBRE: La celebramos de forma bastante sencilla. Sobre todo pensando en que nuestras familias son muy grandes. Lo pasamos bien, sí, pero lo mejor fue el viaje que hicimos luego por el Caribe. En hoteles de lujo, a la orilla del mar, con esos olores y sabores regionales... ¡Estuvimos encantados!

[5 segundos]

[Repetición Persona 5]

[10 segundos]

Persona 6

MUJER: Llevábamos 15 años viviendo juntos así que para nosotros la boda era solo un compromiso. Pero lo que no esperaba era un día lleno de sentimientos. En cuanto comenzó la misa, empecé a llorar y, con la música, ya no podía parar. Después, también pasé otro mal rato cuando mi padre habló durante la cena.

[5 segundos]

[Repetición Persona 6]

[10 segundos]

Persona 7

HOMBRE: Desde luego que fue muy especial. Cuando salí con mis padres para la iglesia, el coche no funcionó y no encontramos ni un taxi. Entonces no había teléfonos móviles. Llegamos muy tarde. Allí estaban toda la familia, los amigos y Ana con cara de preocupación. Menos mal que todo quedó en un susto. Lo demás salió fenomenal.

[5 segundos]

[Repetición Persona 7]

[10 segundos]

Persona 8

HOMBRE: La verdad es que nuestra boda fue muy especial. Aunque mi mujer es mexicana, nos casamos en Madrid. Además de muchos de sus familiares, fueron también algunos de los compañeros extranjeros que habíamos conocido mientras los dos realizamos un intercambio de estudiantes en una universidad de París. Aquello parecía un congreso internacional.

[5 segundos]

[Repetición Persona 8]

TAREA 4. Transcripción

Instrucción: Usted va a escuchar, en versión locutada, una entrevista a Pablo Moreno, un empresario mexicano. Elija la opción correcta para cada una de las ocho preguntas.

Va a escuchar la entrevista dos veces.

Ahora tiene 45 segundos para leer las preguntas.

[45 segundos]

MUJER: ¿Qué es AMPM?

HOMBRE: AMPM es una empresa de mensajería, dirigida por mí y creada en Guadalajara en 1990. En aquel momento supuso una auténtica novedad en el sector. Aunque nació en el ámbito local, es hoy por hoy la empresa de mensajería más importante en el país. Esto es así, pensamos, por la calidad de nuestro servicio, el buen hacer de nuestro personal y la entrega puntual y precisa de la mensajería. Precisamente nuestro eslogan es “decide a tiempo”.

MUJER: ¿Cómo nació la empresa AMPM?

HOMBRE: Pues yo cursaba la carrera y trabajaba en una universidad donde intentábamos que los muchachos de la escuela preparatoria vinieran a conocernos antes de elegir universidad. Les enviábamos una serie de cartas utilizando el servicio postal, pero las cartas se tardaban mucho en llegar y teníamos muchas devoluciones. Recuerdo que mi jefe me ponía a investigar qué había pasado con las cartas, porque había que encontrar a todos esos alumnos de la escuela preparatoria. Entonces se me ocurrió la idea de crear AMPM.

MUJER: ¿Qué se necesita para montar una empresa?

HOMBRE: Todo el mundo dice que el dinero es el primer inconveniente para crear una empresa, pero yo creo que están confundidos. También dicen que lo que hace falta en nuestro mercado es gente con ganas de crear empleo y de modernizar el mundo empresarial. Para mí todo esto es secundario: lo más importante es tener un plan bien diseñado. Si cuentas con él, la inversión sobra.

MUJER: ¿Puede darnos algunas cifras que muestren el desarrollo de la empresa?

HOMBRE: Al iniciar sus operaciones, AMPM contaba con apenas tres colaboradores. Quince años después, esta empresa es una de las más grandes e importantes del sector en la República Mexicana. Cuenta con más de dos mil trabajadores directos en el país. Actualmente AMPM reparte más de diez millones de sobres cada mes, por lo que uno de sus fundamentos es la tecnología de punta.

MUJER: Pero también tendrían obstáculos, ¿verdad?

HOMBRE: Claro. Uno de los fundamentales era la cantidad de personas que entraban en nuestra empresa sin tener preparación antes de ocupar el puesto, pues les parecía que entregar cartas era subirse a una motocicleta y ponerse a repartir. Esa actitud les llevaba a no hacer bien su trabajo y, definitivamente, eso no es así. Y aunque somos la empresa que más paga, el primer año había un alto grado de gente que abandonaba el trabajo.

MUJER: Y después surgió la idea de crear la primera escuela para mensajeros.

HOMBRE: Efectivamente. Nuestra meta, a través de los cursos que ofrece la escuela, es que AMPM no solo ofrezca formación a su personal, sino que encuentre a aquellos jóvenes que tienen el interés por la profesión de mensajero, lo que se ha traducido en una mayor estabilidad de los trabajadores en la empresa.

MUJER: ¿Por qué los empleados de AMPM son trabajadores satisfechos?

HOMBRE: Uno de los elementos estratégicos de la empresa es la gente. Aquí hacemos un proyecto de vida para los empleados. Es difícil decirlo y cumplirlo, pero así lo hemos hecho desde el principio. Les ofrecemos un trabajo hasta la jubilación, aunque va en contra de lo que defienden algunas escuelas de administración modernas, en donde lo único importante es que la empresa obtenga cada vez más beneficios.

MUJER: ¿Qué otras cosas les ofrece a sus trabajadores AMPM?

HOMBRE: Nosotros hacemos un proyecto de vida de la empresa. Entonces, los mensajeros, los directivos, las secretarías y todos los que colaboramos nos tenemos que ir capacitando. Esto significa que hay capacidad de mejorar dentro de la empresa. Así como tenemos la escuela de mensajeros también tenemos la escuela de directivos, donde vas formando responsables para cubrir nuevos puestos en la empresa.

(Adaptado de www.youtube.com/watch?v=Kwc9Lw09Mdk&feature=related)

[10 segundos]

[Repetición]

[30 segundos]

TAREA 5. Transcripción

Instrucción: Usted va a escuchar, en versión locutada, seis fragmentos de una conferencia del filósofo argentino Néstor García Canclini titulada La radio aclara ciertas dudas. Elija, para cada fragmento, la opción que contenga una de las ideas mencionadas.

Va a escuchar los fragmentos de la conferencia dos veces.

Ahora tiene 45 segundos para leer las opciones.

[45 segundos]

HOMBRE: ¿Está muriendo la radio? Esa radio que escuchan todos los sectores sociales, desde el más alto al más popular... Se dice que la invención de un nuevo medio de comunicación no mata a los anteriores, pero parece necesario recordar ante cada innovación que la llegada del cine no acabó con el teatro, ni la televisión extinguió al cine, ni el video marcó el fin de las salas cinematográficas, ni los móviles obligan a tirar las computadoras, ni las redes sociales detienen el envío de correos electrónicos.

[2 segundos]

HOMBRE: A la radio no le va mal en esta competencia de medios. El uso generalizado y multigeneracional de la radio es uno de los hechos que contradice su supuesta caducidad. Sin embargo, así como el cine cambió después de la televisión y también la comunicación por correo electrónico a partir de las redes sociales, la pregunta es cómo convive la radio entre los muchos medios que informan y entretienen. Ciertamente, las estaciones se nutren en esos otros medios y ellos también la utilizan.

[2 segundos]

HOMBRE: La expansión televisiva, de video, sitios audiovisuales en las redes y hasta la masificación de las artes visuales ha llevado a sostener que la cultura visual triunfa sobre la cultura escrita. Esta visión alarmista del presente y el futuro de las culturas es pregonada por conservadores críticos como si temieran perder lo que han conseguido publicar en papel. El protagonismo de las imágenes es visto como sinónimo de lo fácil, divertido y sensacionalista, lo ilógico o lo que impide pensar.

[2 segundos]

HOMBRE: En rigor, la espectacularización no es el único rasgo importante en la nueva manera de entender la cultura pública y cotidiana. Quizá lo que se llama espectacularización y predominio de la cultura visual forma parte de una transformación más amplia de las conexiones entre trabajo, comunicación y consumo, entre lo íntimo y lo público, entre derechos y gestión de la vida en común. Los ciudadanos mismos perciben este cambio.

[2 segundos]

HOMBRE: Quiero decir ahora que aun la radio analógica, su persistencia, tanto como la de la literatura, desautoriza las previsiones negativas o apocalípticas sobre su futuro. Si las imágenes son el recurso básico del espectáculo, su ausencia en la radio y el que sea tan escuchada indica que necesitamos que nos hablen. Aquí vemos la importancia de la palabra.

[2 segundos]

HOMBRE: Por otra parte, la versatilidad de la radio para situarse en escenas y usos diversos, en repertorios culturales heterogéneos, la asemeja a los medios digitales. Se ha señalado varias veces, por ejemplo John King, que en su origen la radio fue decisiva en la constitución del espacio público moderno. Él estaba pensando sobre todo en la bebece (BBC). Timbu recuerda que la utopía de un sistema de comunicación sin restricciones no es un descubrimiento de la era digital.

(Adaptado de www.youtube.com/watch?v=vca76lVGxfo)

[10 segundos]

[Repetición]

[30 segundos]

TAREA 6. Transcripción

Instrucción: Usted va a escuchar, en versión locutada, un fragmento de una conferencia de Victoria Camps sobre las emociones morales. En ella se mencionan seis de las doce opciones que aparecen a continuación. Elija las seis opciones que corresponden a esta conferencia. Para cambiar una opción seleccionada pulse de nuevo sobre ella.

Va a escuchar la conferencia dos veces.

Ahora tiene 50 segundos para leer las opciones.

[50 segundos]

En filosofía, la palabra emoción no aparece mucho; aparecen otros conceptos como sentimientos, afectos, pasiones... Por ello, no voy a distinguir entre una cosa u otra, es decir, yo me referiré indistintamente a las pasiones, a los sentimientos, a los afectos, a las emociones porque creo que la diferencia no es importante para lo que voy a decir aquí.

Y también quiero señalar de entrada que, por lo general, la ética ha sido entendida sobre todo como la expresión de la actividad racional. Nos ha llegado, hemos heredado una ética que llamamos ética de principios, que es una ética basada en deberes, en normas, en obligaciones, en derechos incluso, ¿no? Es una ética basada en la razón. La ética concebida como que es bueno aquello que produce mayor felicidad en el mundo. Para llegar a esa conclusión, también se necesita elaborar un cálculo que es, sobre todo, racional. Se ha olvidado un poco la ética de las virtudes, que es la que está más relacionada con el tema de las emociones, si bien este olvido que se está corrigiendo en los últimos años. Y es absolutamente fundamental, ¿no?, no como sustituto a las otras éticas, sino como complemento.

Hay algunos filósofos que desde el principio pensaron que no era posible construir una ética sin tener en cuenta los sentimientos. Uno de ellos es Aristóteles. Aristóteles construye una ética de las virtudes. Piensa que la ética debe ser una tarea práctica. Él, sobre todo, en la *Ética a Nicómaco* hace esta reflexión; dice: estoy hablando de lo que es la virtud y lo que nos importa es hacer personas virtuosas. Eso es lo que debería importarnos, ese paso de la teoría a la práctica. Pero es que además Aristóteles considera que las virtudes morales se instalan en lo que él llama el alma sensitiva de la persona. Por lo tanto, están muy ligadas a los sentimientos, a los afectos, porque de esas virtudes depende nuestra manera de ser. Y eso forma..., acaba formando parte de nuestra manera de ser y, por lo tanto, está muy ligado a nuestra forma de sentir, también.

Otro filósofo que no concibe la ética separada de los afectos es Spinoza. Él los llama así: "afectos" y entiende que hay dos grandes tipos de afectos: la alegría y la tristeza. Todos los afectos se pueden resumir en estos dos: o son alegres o son tristes, y lo que hay que conseguir, es decir, el imperativo ético para Spinoza, es elevar al máximo los afectos alegres y evitar los tristes, porque eso será vivir libremente.

Y, finalmente, un tercer filósofo que tiene que ser destacado también por la valoración que hace de los sentimientos es Hume. De Hume es muy conocida su frase de *La Razón*, donde dice que la razón es esclava de las pasiones y que no es la razón lo que mueve al mundo sino la pasión. Son los sentimientos los que mueven el mundo.

(Adaptado de www.march.es/conferencias/anteriores/voz.asp?id=2659)

[10 segundos]**[Repetición]****[30 segundos]**

LA PRUEBA HA TERMINADO



PRUEBA DE EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ESCRITAS (EIE)

Número de tareas: 2

Tiempo: 50 minutos

Pulse en **Iniciar** para comenzar la prueba.

TAREA 1

Instrucción: Usted ha recibido un mensaje de una amiga y va a responderlo. En el mensaje a su amiga usted debe:

- saludarla;
- decir cómo es su casa en Granada, qué medios de transporte hay y cómo es la zona donde está;
- decir qué cosas le gustan y qué cosas no le gustan de su nueva vida;
- contar qué cosas ha hecho en el extranjero durante estos años;
- despedirse.

Hola, ¿qué tal?

Me ha dicho Miguel que estás viviendo en Granada porque has encontrado un trabajo aquí. ¡Qué bien! ¿En qué zona estás? ¿Cómo es tu casa? ¿Te gusta la ciudad? Dice también que has estado en el extranjero. ¿Qué has hecho allí? ¿Cómo te ha ido?

Escríbeme y cuéntame todo.

Nuria

Número de palabras recomendado: entre 100 y 150

TAREA 2

Opción 1: Escribir un texto de opinión

Lea la siguiente noticia y escriba un texto de opinión para un periódico local sobre la solidaridad ante los desastres naturales. En él deberá:

- presentar el tema;
- expresar su opinión al respecto;
- exponer argumentos que apoyen esa opinión;
- elaborar una conclusión.

SOLIDARIDAD ANTE LOS DESASTRES NATURALES

Ante los grandes desastres naturales (terremotos, volcanes, tsunamis, etc.), todos los países se movilizan para enviar ayuda humanitaria. Sin embargo, no siempre la ayuda es todo lo eficaz que cabría pensar a partir de los recursos movilizados y el capital recaudado para la causa. ¿Son útiles las donaciones? ¿Cómo se podría gestionar mejor la ayuda?

Número de palabras recomendado: entre 250 y 300

Continúa en la página siguiente

TAREA 2 (continuación)

Opción 2: Escribir una carta a la redacción de un periódico

Usted es cliente habitual del café Olímpico y no está conforme con el cierre del mismo. Lea la siguiente noticia y escriba una carta dirigida a la redacción del periódico Mundo Ñ en la que exponga:

- los motivos de su inconformidad con el cierre;
- qué otros problemas pueden generarse con esta medida;
- cuáles son las alternativas de solución al problema existente;
- la respuesta que espera de las autoridades locales.

CIERRE DEL CAFÉ OLÍMPICO

Los ciudadanos, en general, están en contra del cierre del mítico café Olímpico, lugar donde se reúnen grandes personalidades del mundo del arte y la literatura. El cierre se produce por la falta de fondos de los propietarios para realizar las renovaciones necesarias que demandan las autoridades locales para que pueda seguir funcionando.

Número de palabras recomendado: entre 250 y 300



PRUEBA DE EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ORALES (EIO)

Número de tareas: 5

Tiempo: 15 a 20 minutos

Pulse en **Iniciar** para comenzar la prueba.

TAREA 1

Instrucción: Usted debe contestar a cuatro preguntas de carácter personal. Las preguntas empiezan automáticamente. Si quiere escuchar otra vez una pregunta antes de grabar, pulse en Reproducir [🔊]. Después para grabar su respuesta, pulse en Grabadora [🎤] o puede esperar para grabar automáticamente.

- En las preguntas 1 y 2, tiene 15 segundos para grabar cada respuesta.
- En las preguntas 3 y 4, tiene 30 segundos para grabar cada respuesta.

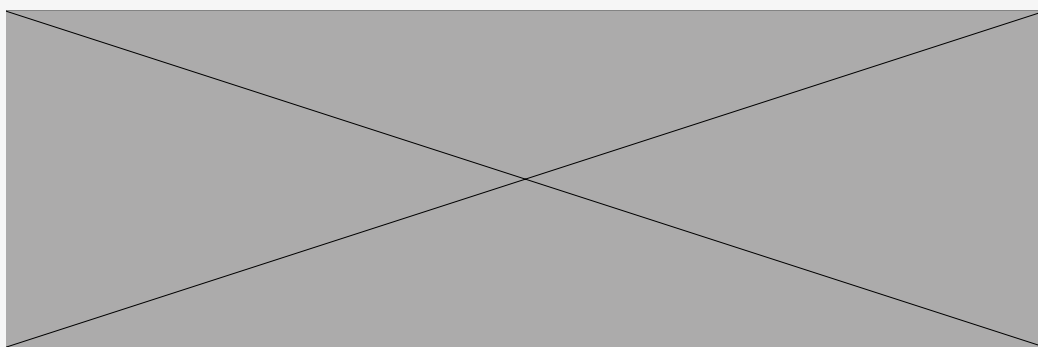
Ejemplo:

1. **Pregunta (audio):** *¿Cuál es su nacionalidad?*
2. **Pregunta (audio):** *¿Cuál es su ocupación o profesión?*
3. **Pregunta (audio):** *¿Cómo eran sus vacaciones cuando era pequeño?*
4. **Pregunta (audio):** *¿Qué planes tiene relacionados con el español?*

TAREA 2

[Pantalla 1]

Usted tiene que describir una de estas fotografías. Elija una:



[Pantalla 2]

Describa la fotografía. Estos son los aspectos que tiene que comentar:

- Cuántas personas hay y qué relación existe entre ellas.
- Cómo son esas personas y qué ropa llevan.
- Qué están haciendo esas personas y cómo cree que se sienten.
- En qué lugar se encuentran y cómo es.
- Qué objetos hay, cómo son y dónde están.

Tiene dos minutos para preparar la tarea. Si lo desea, puede tomar notas.

Después, grabe su respuesta. La grabación empieza automáticamente. Tiene de uno a dos minutos para realizar la tarea.

TAREA 3. BLOQUE 1

SITUACIÓN 1

[Pantalla 1]

Parte primera. Elija una de las siguientes opciones:

Rechazar una invitación

Opción 1

Organizar una fiesta

Opción 2

[Pantalla 2]

Opción 1. Rechazar una invitación

Su amigo Pedro le invita a almorzar. Usted no puede ir, tiene que:

- disculparse;
- explicar las razones por las que no puede acompañarlo;
- proponer alternativas para verse otro día.

Grabe su respuesta. La grabadora empieza automáticamente. Tiene un minuto y medio para realizar esta tarea.

Opción 2. Organizar una fiesta

Usted va a organizar una fiesta y está llamando a los invitados. Tiene que:

- informar de que hace una fiesta y por qué;
- decir dónde es la fiesta, qué día y a qué hora;
- explicar cómo llegar hasta ese lugar y qué harán en la fiesta.

Grabe su respuesta. La grabadora empieza automáticamente. Tiene un minuto y medio para realizar esta tarea.

SITUACIÓN 2

[Pantalla 1]

Parte segunda. Elija una de las siguientes situaciones.

Cancelar una cita con el dentista

Opción 1

Comprar un automóvil

Opción 2

[Pantalla 2]

Opción 1. Cancelar una cita con el dentista

Usted tiene una cita con el dentista y no puede ir. Tiene que:

- disculparse;
- explicar las razones por las que no puede acompañarlo;
- proponer alternativas para verse otro día.

Grabe su respuesta. La grabadora empieza automáticamente. Tiene un minuto y medio para realizar esta tarea.

Opción 2. Comprar un automóvil

Usted va a comprar un automóvil y está hablando con un amigo para que le aconseje. Tiene que:

- indicar por qué necesita un coche ahora;
- explicar qué tipo de coche quiere: color, estilo, etc.;
- decir para qué suele usar el coche.

Grabe su respuesta. La grabadora empieza automáticamente. Tiene un minuto y medio para realizar esta tarea.

TAREA 4

[Pantalla 1]

Elija uno de los siguientes temas para hablar sobre él en las tareas 4 y 5.



El reciclaje

Opción 1

Los alimentos transgénicos

Opción 2

[Pantalla 2]

Lea el texto. Después, usted debe contestar a tres preguntas. Las preguntas empiezan automáticamente. Si quiere escuchar otra vez una pregunta antes de grabar, pulse en Reproducir []. Después para grabar su respuesta, pulse en Grabadora [] o puede esperar para grabar automáticamente. Tiene usted 1 minuto para responder cada pregunta.

Opción 1. El reciclaje

EI RECICLAJE

A nivel mundial, el manejo de la basura es uno de los factores que más afecta al medio ambiente. El incremento de basureros altera el ecosistema y pone en peligro la flora y la fauna del planeta. En una visión ecológica del mundo, el reciclaje es la medida principal para conseguir la disminución de residuos sólidos. El reciclaje es un proceso cuyo objetivo es convertir desechos en nuevos productos o en materia para su posterior utilización, y que reduce el consumo de nueva materia prima.

Pregunta 1 (audio): *Mucha gente opina que será muy difícil conseguir que un número significativo de personas cambie sus hábitos de consumo cuando la industria y el mercadotecnia nos invitan a consumir continuamente. ¿Qué opina usted?*

Pregunta 2 (audio): *En lo que respecta al reciclaje en su país, ¿qué cambios o mejoras ha notado en los últimos tiempos?*

Pregunta 3 (audio): *¿Es usted partidario de sancionar a las personas que no reciclen si su ayuntamiento o gobierno les proporciona un sistema adecuado para poder hacerlo?*

Opción 2. Los alimentos transgénicos

LOS ALIMENTOS TRANSGÉNICOS

En la actualidad la modificación genética de plantas, animales y otros organismos se ha intensificado y ha permitido el desarrollo de métodos cada vez más avanzados. La creación de alimentos transgénicos, su uso y su distribución han generado diversas posturas, pues no se tiene certeza sobre sus efectos en la salud humana o el medio ambiente. Los alimentos transgénicos son aquellos que han sido producidos a partir de un organismo modificado mediante ingeniería genética y al que se le han incorporado genes de otro organismo para producir las características deseadas.

Pregunta 1 (audio): *¿Qué opina sobre el consumo de alimentos orgánicos?*

Pregunta 2 (audio): *¿Existe en su país algún tipo de regulación para la producción de alimentos transgénicos?*

Pregunta 3 (audio): *Si fuera un agricultor y una compañía poderosa le ofreciera una buena suma de dinero por utilizar tus tierras para cultivar alimentos transgénicos, ¿aceptaría usted la oferta?*

TAREA 5

[Pantalla 1]

LOS ALIMENTOS TRANSGÉNICOS

Seleccione una de las dos opciones. Después, tiene 2 minutos para preparar una argumentación a favor o en contra de la opción elegida.

“Los alimentos transgénicos son la única opción para reducir el hambre en el mundo”

Opción 1

“Los efectos negativos genéticos y ambientales que podrían producirse por el uso de los alimentos transgénicos afectarían a muchísimas personas y también a los ecosistemas”

Opción 2

[Pantalla 2]

Opción 1: "Los alimentos transgénicos son la única opción para reducir el hambre en el mundo".

Tiene 2 minutos para preparar una argumentación a favor o en contra de la opción elegida. Si lo desea, puede tomar notas.

No olvide:

- presentar su posición al respecto;
- justificar su posición exponiendo sus argumentos;
- ejemplificar;
- concluir dejando clara su postura.

Grabe su respuesta. La grabación empieza automáticamente. Tiene de 3 a 4 minutos para realizar la tarea.

Opción 2: "Los efectos negativos genéticos y ambientales que podrían producirse por el uso de los alimentos transgénicos afectarían a muchísimas personas y también a los ecosistemas".

Tiene 2 minutos para preparar una argumentación a favor o en contra de la opción elegida. Si lo desea, puede tomar notas.

No olvide:

- presentar su posición al respecto;
- justificar su posición exponiendo sus argumentos;
- ejemplificar;
- concluir dejando clara su postura.

Grabe su respuesta. La grabación empieza automáticamente. Tiene de 3 a 4 minutos para realizar la tarea.

Continúa en la página siguiente

TAREA 5 (continuación)

[Pantalla 1]

EL RECICLAJE

Seleccione una de las dos opciones. Después, tiene 2 minutos para preparar una argumentación a favor o en contra de la opción elegida.

“Hay que limitar el consumo y el empleo de combustibles y materiales no reciclables porque el ritmo actual es insostenible y destruirá el planeta”

Opción 1

“El reciclaje es la única solución al problema de la contaminación ambiental y del calentamiento global existente”

Opción 2

[Pantalla 2]

Opción 1: “Hay que limitar el consumo y el empleo de combustibles y materiales no reciclables porque el ritmo actual es insostenible y destruirá el planeta”.

Tiene 2 minutos para preparar una argumentación a favor o en contra de la opción elegida. Si lo desea, puede tomar notas.

No olvide:

- presentar su posición al respecto;
- justificar su posición exponiendo sus argumentos;
- ejemplificar;
- concluir dejando clara su postura.

Grabe su respuesta. La grabación empieza automáticamente. Tiene de 3 a 4 minutos para realizar la tarea.

Opción 2: “El reciclaje es la única solución al problema de la contaminación ambiental y del calentamiento global existente”.

Tiene 2 minutos para preparar una argumentación a favor o en contra de la opción elegida. Si lo desea, puede tomar notas.

No olvide:

- presentar su posición al respecto;
- justificar su posición exponiendo sus argumentos;
- ejemplificar;
- concluir dejando clara su postura.

Grabe su respuesta. La grabación empieza automáticamente. Tiene de 3 a 4 minutos para realizar la tarea.



SOLUCIONES DE LA PRUEBA DE COMPRESIÓN DE LECTURA

| TAREA 1 | | TAREA 2 | | TAREA 3 | | TAREA 4. Texto 1 | | TAREA 5 | |
|---------|---|---------|---|---------|---|------------------|---|---------|---|
| 1. | A | 1. | B | 1. | A | 1. | E | 1. | B |
| 2. | B | 2. | C | 2. | B | 2. | C | 2. | A |
| 3. | A | 3. | B | 3. | A | 3. | D | 3. | A |
| 4. | A | 4. | A | 4. | B | 4. | A | 4. | A |
| 5. | A | 5. | C | 5. | A | TAREA 4. Texto 2 | | 5. | A |
| | | | | 6. | C | 1. | E | 6. | B |
| | | | | 7. | C | 2. | D | 7. | C |
| | | | | 8. | A | 3. | A | 8. | C |
| | | | | | | 4. | C | 9. | B |
| | | | | | | | | 10. | A |
| | | | | | | | | 11. | C |
| | | | | | | | | 12. | C |



SOLUCIONES DE LA PRUEBA DE COMPRESIÓN AUDITIVA

| TAREA 1 | | TAREA 2 | | TAREA 3 | | TAREA 4 | | TAREA 5 | | TAREA 6 |
|---------|---|---------|---|---------|---|---------|---|---------|---|---------|
| 1. | H | 1. | B | 1. | F | 1. | A | 1. | C | A |
| 2. | E | 2. | A | 2. | K | 2. | B | 2. | B | C |
| 3. | L | 3. | C | 3. | C | 3. | A | 3. | A | F |
| 4. | J | 4. | C | 4. | E | 4. | C | 4. | C | H |
| 5. | Ñ | 5. | B | 5. | I | 5. | A | 5. | A | J |
| | | | | 6. | J | 6. | B | 6. | B | L |
| | | | | 7. | H | 7. | A | | | |
| | | | | 8. | B | 8. | C | | | |



siele.org

Creado y desarrollado por:



UNIVERSIDAD
DE SALAMANCA
CAMPUS DE EXCELENCIA INTERNACIONAL



UBA
Universidad de Buenos Aires

Gestionado por:

Telefónica EDUCACIÓN DIGITAL